







الله محج و محمد حایه قوا الحمد لله و صلوا علیه و علی الارب الود و انعبود و لیسند محمد و صاوة شرف  
 بنادانی از جایه کمال عاری محمد عبدالحی که نوی انصاری ابرو مولانا محمد عبدالحی و ایل الکرک  
 بخد مت اصحاب دانش و ارباب پیش التماس بسیار که هرگاه از حفظ کلام مجید بفضل رجب بیاورد  
 سینه بکنار و در صدد و هفتاد و پنج بجزی فارغ گردد و یم بدین کتب در سینه و افق طریقه سنیطایه  
 خدمت جناب الله و اعظمه شاغل شدم بضمین تحصیل علم صرف که نیز ان علوم است نوا که در حقیقه شمر  
 انداز زبان و در شان حضرت قبله و ام طله شنیده و خسته شدم که این نوا که را به یک تخریب یک گرام  
 چندین برین بر آینه که مقصود از وقت بفعول بر نه آید حال که از کتب صرفیه بعونه تعالی فارغ شده  
 مشغول بدین کتب نحو و جیستم از ده آتی قرن بگردید که اکنون خواهد بود بر روز رسید شرحی بر نیز ان الصر  
 از جهان نوا که و دیگر نوا که از کتب قوم استنجا که در که تخریر کرده است تمییز  
 فی شرح و نیز ان نهادم باز اعیان فی نوع السبان اگر فعلی پیدا مید و عانت و اگر خطا  
 فقیر که لازم بشریت است مطلع بر ای آنست که در کتب ستماری شود و ان شاء الله  
 و المعین و بقیه پیش از سر هم صرف اینقدر استنق حضرت که علم صرف  
 ش آنها احوال بنده کرامی اسو که بنا ای کلام عارض

مع حذف و غیره و مراد از اینست که  
یعنی چیزی که اندر عوارض است



الف لام درین هنگام محض عوض نهست و تعریف ندانی یعنی برآور تعریف الف لام و در حال غیر این  
معنی تعریف با تکمیل رفع نشدند و اصل خوانده شود چون باشد بعضی بر آن اند که اصغر است که  
مصدر است یعنی احتیاج به ارتفاع و اطلاقش بر یاری تعالی اعتبار خدا یعنی اسم فاعل است ای مرتفع  
و محتاج باز در آن بصائر است الف لام آورده لام را در لام ادغام کردند و اندک شد و فرو افتاد  
و این لفظ سیرانی است چون محراب که در الفاخیر افتاد که در لاه شد پس الف لام آورده لام را در لام  
ادغام کردند و اندک شد و فرو افتاد بعضی بلا لحاظ اصل لفظ اندک موضوع است بر این ات و اندک شخصیت است جمع  
صفات است سوال مصنف بجای اسم باید چنان گفت جواب اول بر هر وقت میخفت حمید  
جوابی و هم لفظ باید متعارف و نسبی است و اینجا مقدمه همین است پس یک کفر میانی  
چنین اسم گفت و با آن گفت سوال حسن و چه کم اسم فقط است جواب چمن گفت نسبت بر آورد  
فعلان چیم اسم فاعل است بنی بر ای با الف نر و سید و نیر جاج بعضی هر و را منفه شبیه بعضی هر و را بر اسم  
نوشته اند سوال حسن چیم از کدام نیر مشتق اند جواب از رسم سوال حسن توست و حقه تشبیه  
لام مشتق میشود جواب فعل تعنی آگاهی از نمکینند نقل میکنند بسوی فعل الضم الصین پس صفت تشبیه  
مشتق می کنند سوال لفظ اندک بر حسن چیم را اسفند کردند و جوابی بر این لفظ اندک علم ذات است و  
حسن چیم صفات و علم ذات مقدم است بر اسم صفات سوال حسن بر چه چیم این مقدم کردند جواب  
در بر چه چیم نام است و در چه چیم چنانچه سابق از معنی بسیار اند و یافت گردید و عام مقدم است بر خاص سوال  
بعد ذکر عام خاص این را ذکر کرد جواب تا اولات کنند فضیلت مؤمنان جواب و هم حسن خبر که علم  
که اطلاق بر غیر از تعالی روانیست بخلاف چیم که اطلاقش بر غیر از تعالی هم واقعه است چنانچه در قرآن  
و صفات آن حضرت صلی الله علیه و سلم واقع است یا مؤمنین و ف چیم و هم مقدم است بر غیر آن الحمد لله رب العالمین  
حمد و ثنائیت است مراد آنکه پرورش کننده انواع عالم است سوال بعد کشید چه را ذکر کرد جواب  
بر ما لعلت کلام حمید سوال حمد تا اندک باید چنان گفت جواب بر ما قصد نام ثبات که جمله اسمیه  
وال است بر آن فعلیه دل است بر تقدیر و حدوث سوال دال بر این است که گفت جواب بر عایت مقام و مقام  
حمد تا آنکه تقدیر میکنند اگر چه بنظر او شده که اسم است از دیگر اسم سوال تعریف حمید است جواب  
ثنا کردن نیایان بر قول او جاری می شود و ثنائیت باشد یا غیر آن این است حمد و ثنائی و اما در اصطلاحی پس

و این صفت است  
و این صفت است  
و این صفت است

شکر نفی است یعنی فعلیکه مبنی باشد تعظیم منعم نسبت به انعام و از زبان بابشدا یخنان بی جوارح و شکر  
اصطلاحی عبارتست از متوجه ساختن جمیع اعضاء بسوی چیزی که برای انجام او موقوف شده اند منعم  
الف و لام چند قسمند از جواب قسم زائد و غیر زائد و آنچه غیر زائد است دو قسم است اول اسی  
بمعنی الذی که بر اسم فاعل و اسم مفعول می آید و در فاش و خولش بر مضارع و در شتر جائز است و در  
حرفی و آنچه حرفی است و در آنچه قسم است یکی الف لام عهد خارجی که اشاره باشد بفردی از افراد  
در خول و که معین باشد و خارج و معلوم باشد صیان شکم و مخاطب و دوم الف لام عهد و خبری که اشاره  
باشد بفردی از افراد و خول و که معین باشد و در و هن و خارج سوم الف استغراق که اشاره باشد به جمیع  
افراد و خول و چهارم الف لام جنس که اشاره باشد بجنس یا هتیه به خول بی الحافه و این است آنچه مشهور  
و تحقیق را مقام دیگر است نسو ال در کلام تن ازین چهار قسم لام که ام قسم است جواب قسم اول  
ای جمیع افراد و لام تن نیز مستقیم است یعنی جمیع افراد و لام عهد خارجی هر می تواند که اشاره خواهد  
بفردی معین از افراد و که آن محبوب و مرضی و تعالی است سوال معنی ثابت از کلمات گرفته شده  
جواب لفظ ثابت متعلق بدلیل لفظ الهی و قدر است سوال الهی یا الرحمن یا اللہ غیر گفت  
جواب تا اختصاص تحقیق او تعالی بر آن صفتی از صفات و تمیز هم نشود سوال س که لفظ  
است جواب صفة تشبیه است یا صفة نسبت پس اطلاقش درین هنگام بر او تعالی بطرف مبالغه است  
سوال عالم چه معنی دارد جواب عالم بفتح لام در اصل لغت بمعنی چیزی که دانسته شود و بسیار  
چیز دیگر بعد از آن غلبه داده شده اطلاق او بر آنچه ما سوانی ذات الهی صفات و نسبت که از او بسته  
میشود ذات و تعالی سوال جمع عالم یا زنون جائز نیست زیرا چه در چیز جمیع شریک است که  
مفروض از ذوی العقول باشد و در عالم غیر ذوی العقول هم نه از جواب جمع او بیاد نون باعتبار  
غلبه ادن افراد عالم که ذوی العقول و آنچه در بین انسان بر غیر ذوی العقول سوال هرگاه عالم  
عبارتست از اسامی ذات الهی صفات و نسبت جمیع چرا آورده جواب جمیع آنی باعتبار آنست  
که مبنی خاص این عالم می باشد و آنچه عالم حق انس و خیر آن پس در حال محبت شمول جناس گوید  
و هرگاه از قول صنف الهی بدفعی می آید که او تعالی فیضان خیرات و آخرت همه را فیضان  
خود کرد و همچنین که او عالمین است دفع کرد آنرا صنف بقول خود و العاقبة للمتقين لفظ حسن

معد و نست ای نیکی آخرت و قیامت ثابت است بر اثبتهن یعنی بر پیغمبران برای سایر عالمیان  
 سوال متقین کدام لفظ است جواب صیغه جمع مذکر بحث اسم فاعل که در اصل متقین  
 از باب فعال است و او را تا بهم آیدند و او را تا کرده و را او غام کردند و کسور بر یاد شوار داشته  
 ساکن کردند با جماع کسین یای اول حذف شد متقین گزید و چون او تعالی شانه درخت  
 تقدیس و مادر غایت تدنس پس بفقدها مناسبت فیضان از فیض مطلق و شوار است بهم  
 حاجت افتاد و بواسطه که هم تقدیس و دوم طبع بشریت که رابطه فیض باشد و آن ذات پاک محمد  
 است پس بعد تحمید او تعالی صلوة فرستاد بر پیغمبرین ذات مقدسه از اسم اسویت که در صفت

علیه السلام فرموده و الصلوة علی رسول محمد و آله و صحابه اجمعین لفظ نازل بعد لفظ الصلوة مقدس  
 است ای حجت کامله نازل بر رسول و تعالی که نام پاک ایشان محمد است و بر آل ایشان  
 ایشان بگفتان بدانکه صلوة در اصل لغت بمعنی دعاست و هر گاه که منسوب شود بسوئی و تقا  
 مراد از آن حیرت و فضل احسان میباشد و هر گاه که منسوب باشد بملائکة مراد از آن تغفار و هر گاه

که منسوب باشد بپوستان او از آن دعا گرفته میشود و الف لفظ صلوة بدل است از و پس حق رخم  
 آن بود که با لفظ مکتوب نشود و او را چه میگویند اما لکن بر پیغمبر و اهل بیت که در وقت تظلم الف لفظ مکتوب نشود و رسول

بر وزن فحول یعنی فحول ای رسول و کسیکه یا مکتوب باشد بتبلیغ احکام الهی و کتابی و دینی هم او را  
 گزیده باشد و نبی آنکه یا مکتوب باشد بتبلیغ احکام الهی و غیر مست از آنکه کتابی بر و نازل شده باشد

یا تابع کتاب رسول سابق باشد تحقیق نبی و رسول در بعضی از صفات حضرت و الیای بعد از علم  
 بایست و چون نبی با صلوات الله علیه صاحب کتاب بود و بعد از صفت جمله از لفظ رسول

اختیار کرد و آل نزد بعضی اصلش آل است بدیل تصغیرش که آیهیل است نزد بعضی اصلش آل است  
 بدیل تصغیرش که آل است و استعمال آل غم است و اما آل پس مخصوص است بصاحب رتبه

دینی باشد یا نبوی پس آل فرعون گفتن رواست آل کناسر گفتن درست نیست مراد از آل  
 یا آل قرابت پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم یا عترت و اولاد او یا هر مومن متقی یا بنو یا شوم و صحاب جمع

صاحب یا محب مخفف صاحبینی یا روضه جانی کسیکه محبت داشته باشد یا آن سرور صلی الله علیه  
 و سلم یا ایمان اگر چه یک ساعت باشد و ایمان مرده باشد و نزد بعضی محبت شش ماه معتبر است

لغوی تصحیح شده از خطای ۱۱

و نزد بعضی وایت حدیث هم شرط است تفصیل این مورد مقام و بیخ میخواند بدان امر از دست خطابی  
 عام هر خطابی و غرض ازین خطاب هشیار کردن است تا یاد شده بدانچه او گفته میشود  
 اسعدک الله تعالی فی الدارین ای یاری کند ترا الله تعالی در هر دو جهان و در ایراد و عابد بدان شعار  
 است بسو شفقت مضاف به عملان سوال بجا بدان بنوعی گفت جواب این تعلق بدان است  
 بگوش و فعل از قوی میباشند از فعل گوش سوال بجا بدان بخوان چرا گفت جواب بر آنچه قصود علم و دست است  
 خواندن قرار است سوال در این پیشانی است گفت جواب بر آن مختصا که بدان این سخن در لفظ حضرت سوال  
 بدان علم چرا گفت که مناسب قبل ما بعد میشد جواب تا از غفوان شروع بعد در وقت معلوم شود  
 که کتاب بزبان فارسی است سوال حجازه عایه یعنی اسعدک الله را بلفظ عربی چرا آورد  
 جواب زیرا چه زبان عربی پسندترین زبانهاست نزد پروردگار تعالی پس عادی زبان و  
 بدرجه اجابت خواهد رسید سوال اسعد فعل ماضی است یعنی مستقبل چرا گفته شد جواب ماضی که  
 در محل عافتد یعنی مستقبل از و گرفته میشود چه غرض از دعا تحصیل است یا از عادت سوال  
 پس که فعل مستقبل است چرا گفته جواب خبر از قول که تعبیر از لالت می کند بر آنکه اجابت  
 و اسعاد واقع گردید و قول بعضی که اسعد اختصار است بظان است و میگوید که اختصار اسعد اسعد  
 بنظر اهلش که یا اسعد است مرا گرفته شود سوال فی الدارین گفت فی الکلین چرا گفت جواب  
 فی الکلین عام است نیا و آخرت زمین آسمان را و در اینجا مراد خاص است از نیا و آخرت که جمله افعال  
 متصرفه بر سه گونه است سوال افعال ففتح همزه کدام لفظ است جواب جمع فعل است بکسر فا  
 سوال فعل چیست جواب فعل تفضیلست موضوع برای لالت که در بعضی یا اقران  
 به یکی از سه مانده آینه و گذشته و حال سوال متصرفه کدام لفظ است جواب صیغه اسم فاعل  
 از تصرف یعنی برگزیدن کذا فی منتهی الارب و آنکه بعضی فرموده اند که لفتح را اسم فاعول است از  
 تصرف یعنی گردانیدن از حالی بحالی انتهی ندانم که از لغتی هستند یافته اند از اول خود شده اند  
 سوال افعال متصرفه در اصطلاح کرامی گویند جواب آنگاه از صیغی صیغه ای ماضی مضارع  
 و امر و نهی بر آینه سوال صیغه چیست جواب هر لفظیکه دلالت کند و ضمیر متصرفی مستقبل بدو  
 اقران یکی از آن سه ثلاثه او را اسم گویند پس اگر از چیزی بر آورده نشده و از صیغه ماضی بر آید



و آخر فارسی و غنی نیا تن باشد او را مصدر گویند زیرا چه او جا مصدر است مشتقات از و صادر شوند  
و اگر او خود بر آورده شده است بحدث میاتی و مبنی لایقای داده او مشتق گویند و اگر نه خود برگرفته شده  
او صیغه یا بر می آید او را جامه خوانند چون فعل آنچه شیخ وقت رحمة الله تعالی خلاصه فرموده که اسم  
بر و قسم است مشتق و جامه یا سو مشتق است مانند مصدر و غیر آن آنچه بعضی از فضلا و فضول ضوی  
نوشته اند که اسم بر و نوع است جامه که از و چیزی بر آورده نباشد مشتق ضد آن انتی اصطلاحی است  
جدید مخالف اصطلاح قدیم در اصول الکبری می رود و با جامه الیس مصدر او مشتقا انتی سوال اسم العلم  
فعل چرا نام کردند جواب نزد نویسنده اسم ما خود است از و هم سوم یعنی علامه است و این نیز علامت است بر روی  
و نیز بصورتین ما خود است از و هم که مبنی علامه است و اسم هم بر افعال و مکرر دارد که هم سنده هم سنده و هم سنده  
فعل که سنده میشود پس فعل افعال نام نهادند نام افعال و که مصدر است زیرا که افعال و فعل فاعل است  
حقیقه سوال افعال است و بعد متصرفه چرا کرده جواب تا خارج شود فعلیکه چنین نباشد که از و  
بجاست نیست چون لیس و لغیم سوال افعال متصرفه برگرفته چرا کرده جواب هرگاه معنی فعل نباشد متصرف  
و از و زمانه یا گذشته است یا حال یا استقبال پس لاجرم فعل هم مجرب نیست یا نه متصرفه هم عموماً هرگاه که دید سوال  
منصف تقاضا می کند که هر یک افعال متصرفه قسمند از پس از هر کدام که ماضی هم قسمند از و ماضی و مستقبل  
چنین مستقبل و چنین حال این افعال است جواب افعال متصرفه است یا اول لفظ جامه را بنویسند یا این  
که متصرفه است یا مستقبل و حال سوال ما را در و که افعال هم که از و این چه نام است سوال می باشد  
ماضی را که گذشته است و که مستقبل را که مستقبل است یا مستقبل و هم متصرفه بین فاعل و متصرف  
ست لند نامی مستقبل را اولاد کرده حال از و ساخت هر چه از این چه است متصرفه است هم از این چه است مستقبل  
حال سوال مصدر و جامه هم جز این چه نیست حالانکه از این چه متصرفه نیست سوال ما را در و منصف  
و هر چه این چه نیست که مشتقات اسمی هم فاعل اسمی فعل و غیره بقدر لفظ متصرفه زیرا که مصدر  
و جامه را تفرع نیست سوال متفرع کدام لفظ است جواب صیغه اسم فاعل است از تفرع یعنی هر و  
آمدن از چیزی که ذاتی منتفی لایب و قول بعضی متفرع لفظ صیغه اسم مفعول است یعنی بر آورده شده  
انتی اختراع است اما ماضی فعلی را گویند که دلالت کند بر حدث و زمانه گذشته تعلق را را وای میوه  
شود از و وجود حدث و زمانه گذشته سوال که هرگاه که بر ضارع دخل شود معنی ماضی پیدا

و اگر او خود بر آورده شده است بحدث میاتی و مبنی لایقای داده او مشتق گویند و اگر نه خود برگرفته شده او صیغه یا بر می آید او را جامه خوانند چون فعل آنچه شیخ وقت رحمة الله تعالی خلاصه فرموده که اسم بر و قسم است مشتق و جامه یا سو مشتق است مانند مصدر و غیر آن آنچه بعضی از فضلا و فضول ضوی نوشته اند که اسم بر و نوع است جامه که از و چیزی بر آورده نباشد مشتق ضد آن انتی اصطلاحی است جدید مخالف اصطلاح قدیم در اصول الکبری می رود و با جامه الیس مصدر او مشتقا انتی سوال اسم العلم فعل چرا نام کردند جواب نزد نویسنده اسم ما خود است از و هم سوم یعنی علامه است و این نیز علامت است بر روی و نیز بصورتین ما خود است از و هم که مبنی علامه است و اسم هم بر افعال و مکرر دارد که هم سنده هم سنده و هم سنده فعل که سنده میشود پس فعل افعال نام نهادند نام افعال و که مصدر است زیرا که افعال و فعل فاعل است حقیقه سوال افعال است و بعد متصرفه چرا کرده جواب تا خارج شود فعلیکه چنین نباشد که از و بجاست نیست چون لیس و لغیم سوال افعال متصرفه برگرفته چرا کرده جواب هرگاه معنی فعل نباشد متصرف و از و زمانه یا گذشته است یا حال یا استقبال پس لاجرم فعل هم مجرب نیست یا نه متصرفه هم عموماً هرگاه که دید سوال منصف تقاضا می کند که هر یک افعال متصرفه قسمند از پس از هر کدام که ماضی هم قسمند از و ماضی و مستقبل چنین مستقبل و چنین حال این افعال است جواب افعال متصرفه است یا اول لفظ جامه را بنویسند یا این که متصرفه است یا مستقبل و حال سوال ما را در و که افعال هم که از و این چه نام است سوال می باشد ماضی را که گذشته است و که مستقبل را که مستقبل است یا مستقبل و هم متصرفه بین فاعل و متصرف ست لند نامی مستقبل را اولاد کرده حال از و ساخت هر چه از این چه است متصرفه است هم از این چه است مستقبل حال سوال مصدر و جامه هم جز این چه نیست حالانکه از این چه متصرفه نیست سوال ما را در و منصف و هر چه این چه نیست که مشتقات اسمی هم فاعل اسمی فعل و غیره بقدر لفظ متصرفه زیرا که مصدر و جامه را تفرع نیست سوال متفرع کدام لفظ است جواب صیغه اسم فاعل است از تفرع یعنی هر و آمدن از چیزی که ذاتی منتفی لایب و قول بعضی متفرع لفظ صیغه اسم مفعول است یعنی بر آورده شده انتی اختراع است اما ماضی فعلی را گویند که دلالت کند بر حدث و زمانه گذشته تعلق را را وای میوه شود از و وجود حدث و زمانه گذشته سوال که هرگاه که بر ضارع دخل شود معنی ماضی پیدا

چون لم یضرب فی نزد آن یکم و در زمانه گذشته پس تعریف ماضی بن مضارع صادق می آید جواب  
 دلالتش بر زمانه گذشته بسبب رضیه دخول کلمه است نه باعتبار اصل وضع و در اوقات تعلق بر زمانه گذشته  
 که در تعریف ماضی متبیرت تعلق وضعی است سوال تعریف ماضی بر یکس و ثنم و ثنیس و ثمال اینها  
 صادق می آید چه زمانه ماضی از اینها مفهوم نیست جواب حالی شدن اینها از زمانه ماضی امر عارضی  
 و در اصل وضع معتبر آن بودن سوال اینچنینی فعال اما ماضی چنانکه سید بن جواب یراجه ماضی غیر  
 است از ماضی یعنی گذشته و درین فعل هم زمانه گذشته ماضی است پس بنا سبب تحقیق گردید و هرگاه که  
 فارغ شد مصنف از تعریف فعل ماضی عنان غریب را به بیان حکم او متوجه ساخت گفت و آخر اولی کلام  
 کلمه فعل ماضی یعنی ای بنا کرده شده باشد بر فتح ای بدخول عوامل مختلفه و عمل متغیر نشود و سوال مبنی  
 کدام لفظ است جواب صیغه هم مفعول و ماضی مبنویست و او و یا در یک کلمه هم آید و او ال اینها  
 ساکن می آید و یا کرده و یا دریا او غام کرده ما قبل آنرا که و او ندی مبنی شد سوال مبنی و اصطلاح کرا  
 میگویند جواب فظیکه آخر او بدخول عوامل مختلفه و عمل متغیر نشود و معرب شدن آن چنانچه گفته  
 شد مبنی آن باشد که مانند برقراره و هر آن باشد که گردد بار بار سوال فعل ماضی مبنی چرا  
 جواب اول سبب تحقیق معانی سوزیده عرب سوال معانی منوچهره عرب که ام اند جواب  
 فاعلیه و مفعولیه و اضافت جواب هم بنا و فعل اصل است و در اصل حاجت استفسار عنه نیست  
 صحیح بالرضی سوال فعل ماضی مبنی بر حرکت چرا شد با آنکه اصل در بنا سکون است جواب سبب بنا  
 مشابهت با اسم فاعل است مفعول و وقوع اینها منقذ نکره چون حرکت بر محل قام چنانچه گفته شد مفعول  
 بر محل قائم سوال مشابهت اسم چرا فعل را از اصل بنا خارج کرده جواب هرگاه هم معرب است اعتبار اگر  
 پس مشابهت با معرب بنا ماضی الضعیف که در اصل بنا خارج شد سوال اصل در بنا سکون است  
 جواب زیرا چه بنا و ضا عرب است و اصل در عرب حرکت است و ضا حرکت سکون پس سکون بنا  
 اصل شد سوال از جمله حرکات فتوح را چرا برای فعل ماضی خاص کردند جواب اول را بر فتحه افتح حرکت  
 فعل باعتبار معنی تقیل است که دلالت میکند بر حدیث نسبت به فاعل و نسبت به زمان پس تقیل را خفیف  
 و او شد تا تعامل گردد و جواب دوم فتوح جز الف است که الف از فتوح پدید می آید و الف همیشه  
 ساکن می باشد پس بیان سکون فتوح سبب گردید سوال فتوح چرا گفت بر نصب و یا گفت جواب

ضمه و فتح و کسر اعم است حرکات بنی حرکات مهربا و رفع و نصب و جبال القاب حرکات مهربا و اینچ  
مستقبل مهربا و بیان حکم او گفته و آخر او مرفوع باشد آنچه چنانچه می آید قلت مرفوعه و کثرت  
ای کم باشند حروف آن ماضی یا زائده باشند و درین قول تنبیه است بقسیمی فعل ماضی بسبب ثلاثی و رباعی  
سوال صلت حروف و کثرت حروف چیست جواب صلت حروف نه است که کم ازین فعلی آید  
نشاند مگر بعد تعاقیل مرفوع چون و کثرت حروف نشش حرف که زائده باشد نشش حرف صیغه یا فیه باشد  
سوال در تنصرون و انشال آن زائده نشش حرف هستند جواب بن باب اعتبار  
زیادتی تشبیه و جمع و غیره نیست و صیغه واحد زائده نشش حرف ماضی هر قدر حرف که باشد همان اعتبار دارند  
مگر بعضی استثنای است از بنا و مرفوعه یعنی در حال آخر فعل ماضی مفتوح باشد مگر بعضی عرض عوارض کن  
نکته کام فتح و نحو اید یا ندی و نحو فعلوا که واحد جمع آورند مناسب است و لام کلمه اضمه دارند و برین قیاس مسئله  
و دیگر که تفصیل آنها می آید چون فعل فاعل فاعل ای کرد آن یکم و در زمانه گذشته و هر تنه صیغه اول  
ثلاثی مجرد است و صیغه رباعی مجرد است سوال برک ثلاثی مجرد صیغه چه آورد جواب فاعل ثلاثی  
مفتوح میشود زیرا که ابتدا بسکون یا تانیست و فتح اخف حرکات است و کلاس هم مفتوح است چنانچه  
گذشت و عین آن متحرک میشود تا لا ضم نیاید اتفاقا یکسان است مثل فعلت ای تحت الاتصال ضمیر بارز  
مرفوع بسکون لام و حرکت تنه قسم است فتح کسبه ضمیر پس باید صیغه تنبیه است این معنی که ثلاثی مجرد  
تنه قسم است مفتوح العین کسبه العین مضموم العین لیکن مفتوح العین خود مستقل است و هم موزون آن  
مضموم العین مضموم العین مستعمل نیست بل موزون آن چون کرم و سمع و تقدیم مفتوح العین بنظر  
خفت است سوال بر رباعی مجرد یک بنا چرا مقرر گردید جواب فاعله متحرک خواهد بود و برای تقدیر  
ابتدا بسکون فتح اخف حرکات است و آخر کلمه مفتوح خواهد بود چنانچه گذشته فتح لام اول بر  
آنست که سکون مستلزم التقای ساکنین است با اتصال ضمیر مرفوع بارز و فتح اخف حرکات است  
و سکون عین بر آن که است تو الی اربع حرکات در کلمه واحد و هر گاه فارغ گردید صنف از بیان موزون  
خواست که موزون ابیان کنند پس گفت بطریق لف و نشر مرتب چون ضرب بر وزن فعل مفتوح العین  
آن د آن یکم و در زمانه گذشته سمع بر وزن فعل کسبه العین می نمایند آن یکم و در زمانه گذشته کرم بر وزن  
فعل مضموم العین ای بزرگ شد آن یکم و در زمانه گذشته بصر بر وزن فعل ای انگیزت آن یکم و

ثلاثی مستعمل  
است ثانی  
و غیره  
است  
نمونه  
که مستعمل  
برای موزون

در زمانه گذشته سوال نزد صوفیان زن چیست جواب این که در وقت با لفظ دیگر در وقت و در مکان و زمان  
و اول آموزون و ثانی را آموزون بنخوانند و آنچه در شرح محقق عصر نوشته که اول آموزون گویند  
و ثانی را آموزون انشی ز که قلم است سوال حروف اصلی در اصطلاح چیست جواب حرفیکه در جمیع  
گروهانهای کلمه بشرط عدم مانع شکل قلبی حذف یافته شود و در موازته بر آید بر فاعلین و لام افتد و اصل  
وزائد ضد آن چون بیض بر وزن کفعل کون و صادر از اصلی است و یا زائد است بنسبت سوال  
صوفیان بر امتیاز میان حرف اصلی زائد فاعلین و لام را چه خاص کرده اند جواب این که مخارج سه هستند  
شفت و حلق و وسط و هیچ فعلی در هیچی خالی از یکی از حروف سه گانه نیست و در فعل حروف هر سه  
مخارج واقع اند که شفتی است و عین از حلق و لام از وسط سوال این پنج حرف را چه امتیاز کرده اند  
یا لکع یا لکف یا فاعل را چه امتیاز کرده اند جواب این که هیچ فعلی خالی از معنی کردن که معنی فعل است  
نیست بخلاف تراشیدن بگویم که حلق معنی خاص دارد و بوقایع مل اند پس این عمومی مرجع این تیب  
گردد و برای همین ترجیح دیگر صیغه ها اگر چه جامع حروف هر سه مخارج باشند ترک کرده شدند تا از تکلیف  
سوال کلمات عرب بر سجع موقوف اند حاجت بقرار در حروف اصلی چیست جواب حاطه و حلق و فاعل  
بسمع محال است پس درست قرار دادن حروف اصلی تا امتیاز اصلی و زائد از دست نرود فاعله که بر  
فافتد و از فاعله و آنکه بر عین افتد آنرا عین کلمه آنکه بر لام افتد آنرا لام کلمه گویند و در باطنی که بر لام  
اول افتد و از لام اول آنچه بر لام دوم افتد آنرا لام دوم خوانند سوال معنون بی باطنی چه لامه که بر  
گردد جواب این که بی باطنی بی باطنی حرفی پیدا خواهد شد و زیادتى حق آخر کلمه است و آخر کلمه  
لام است پس لام مکرر کرده شده است قبل فعلی را گویند که دلالت کند بر حدث و بر زمانه آینده تعلق دارد و معنی  
شود و از و پیدا شدن کاری در زمانه آینده سوال چنین فعلی را قبل جرمی گویند جواب این که قبل  
بکسر اسم فاعل است استقبالی معنی پیش آمدن کذا فی الصراح و درین فعل هم زمانه آینده ماخوذ است پس  
مناسبت متحقق گردید سوال تعریف قبل بر اصداق می پس لان نشد جواب این که در حدت اخبار  
حدث است نه انشای آن و در اصل انشای حدث است نه اخبار آن سوال تعریف قبل بر نهی دخول  
حرف شرط باشد صادق می دید چون آن ضربت ضربت جواب این که حلق و فاعلین و لام و زائد آینده بسبب ضمه  
دخول حرف شرط است نه بسبب ضمه و در اصل تعلق بزائد آینده که در تعریف قبل معنی تعلق و معنی

سوال  
حروف اصلی  
در اصطلاح  
چیست  
جواب  
حرفیکه  
در جمیع  
گروهانهای  
کلمه  
بشرط  
عدم  
مانع  
شکل  
قلبی  
حذف  
یافته  
شود  
و در  
موازته  
بر آید  
بر فاعلین  
و لام  
افتد  
و اصل  
وزائد  
ضد آن  
چون  
بیض  
بر وزن  
کفعل  
کون  
و صادر  
از اصلی  
است  
و یا  
زائد  
است  
بنسبت  
سوال  
صوفیان  
بر امتیاز  
میان  
حرف  
اصلی  
زائد  
فاعلین  
و لام  
را چه  
خاص  
کرده  
اند  
جواب  
این  
که  
مخارج  
سه  
هستند  
شفت  
و حلق  
و وسط  
و هیچ  
فعلی  
در  
هیچ  
خالی  
از  
یکی  
از  
حروف  
سه  
گانه  
نیست  
و در  
فعل  
حروف  
هر  
سه  
مخارج  
واقع  
اند  
که  
شفتی  
است  
و عین  
از  
حلق  
و لام  
از  
وسط  
سوال  
این  
پنج  
حرف  
را  
چه  
امتیاز  
کرده  
اند  
یا  
لکع  
یا  
لکف  
یا  
فاعل  
را  
چه  
امتیاز  
کرده  
اند  
جواب  
این  
که  
هیچ  
فعلی  
خالی  
از  
معنی  
کردن  
که  
معنی  
فعل  
است  
نیست  
بخلاف  
تراشیدن  
بگویم  
که  
حلق  
معنی  
خاص  
ارد  
و بوقایع  
مل  
اند  
پس  
این  
عمومی  
مرجع  
این  
تیب  
گردد  
و برای  
همین  
ترجیح  
دیگر  
صیغه  
ها  
اگر  
چه  
جامع  
حروف  
هر  
سه  
مخارج  
باشند  
ترک  
کرده  
شدند  
تا  
از  
تکلیف  
سوال  
کلمات  
عرب  
بر  
سجع  
موقوف  
اند  
حاجت  
بقرار  
در  
حروف  
اصلی  
چیست  
جواب  
حاطه  
و حلق  
و فاعل  
بسمع  
محال  
است  
پس  
درست  
قرار  
دادن  
حروف  
اصلی  
تا  
امتیاز  
اصلی  
و زائد  
از  
دست  
نرود  
فاعله  
که  
بر  
فافتد  
و از  
فاعله  
و آنکه  
بر  
عین  
افتد  
آنرا  
عین  
کلمه  
آنکه  
بر  
لام  
افتد  
آنرا  
لام  
کلمه  
گویند  
و در  
باطنی  
که  
بر  
لام  
اول  
افتد  
و از  
لام  
اول  
آنچه  
بر  
لام  
دوم  
افتد  
آنرا  
لام  
دوم  
خوانند  
سوال  
معنون  
بی  
باطنی  
چه  
لامه  
که  
بر  
گردد  
جواب  
این  
که  
بی  
باطنی  
بی  
باطنی  
حرفی  
پیدا  
خواهد  
شد  
و زیادتى  
حق  
آخر  
کلمه  
است  
و آخر  
کلمه  
لام  
است  
پس  
لام  
مکرر  
کرده  
شده  
است  
قبل  
فعلی  
را  
گویند  
که  
دلالت  
کند  
بر  
حدث  
و بر زمانه  
آینده  
تعلق  
دارد  
و معنی  
شود  
و از  
و پیدا  
شدن  
کاری  
در  
زمانه  
آینده  
سوال  
چنین  
فعلی  
را  
قبل  
جرمی  
گویند  
جواب  
این  
که  
قبل  
بکسر  
اسم  
فاعل  
است  
استقبالی  
معنی  
پیش  
آمدن  
کذا  
فی  
الصراح  
و درین  
فعل  
هم  
زمانه  
آینده  
ماخوذ  
است  
پس  
مناسبت  
متحقق  
گردید  
سوال  
تعریف  
قبل  
بر  
اصداق  
می  
پس  
لان  
نشد  
جواب  
این  
که  
در  
حدت  
اخبار  
حدث  
است  
نه  
انشای  
آن  
و در  
اصل  
انشای  
حدث  
است  
نه  
اخبار  
آن  
سوال  
تعریف  
قبل  
بر  
نهی  
دخول  
حرف  
شرط  
باشد  
صادق  
می  
دید  
چون  
آن  
ضربت  
ضربت  
جواب  
این  
که  
حلق  
و فاعلین  
و لام  
و زائد  
آینده  
بسبب  
ضمه  
دخول  
حرف  
شرط  
است  
نه  
بسبب  
ضمه  
و در  
اصل  
تعلق  
بزائد  
آینده  
که  
در  
تعریف  
قبل  
معنی  
تعلق  
و معنی

و هرگاه فارغ شد مصنف از تعریف فعل مستقبل توجه کرد و سبب بیان آن را گفت آنرا و امی لام مکمل فعل  
 مستقبل مرفوع آیی فعل داه شده باشد و در اختیار لفظ مرفوع ایماوست بآنکه فعل مستقبل معرب است  
 ای مختلف میشود باختلاف علول مختلفه در عمل سوال عامل رافع فعل مستقبل که اسم است جواب عامل معنوی  
 خالی بود و از علول خاصه جائز این است قول اکثر کوفیین و نزد بعضی از بصریین رافع او وقوع او  
 موقع هم فاعل است سوال معانی موجب اعراب فی علیت و مفعولیت و اضافت و فعل مستقبل مفعول  
 پس جمع معرب بودنش چیست جواب است تا آنکه اسم فاعل ای عدد حروف و حرکات و سکونات  
 و دخول لام اکید بر سر و چون آن یاء الیه یقوم دان یالقامه در وقوع هر وقت که چون حرکت عمل  
 یضرب بر حرکت بر عمل ضرب فاعله القاب حرکت معرب فاعله نصب جرست رفع را از انجا که فاعله ناسبت  
 که لبه برین وقت تلفظ او مرتفع بلند میشود و نصب نصب است آن گویند که وقت تلفظ او هم و لبه جان خود  
 منصبت قائم میباشد و در اجزاء آن گویند که وقت تلفظ او لبه برین میخیزد و القاب حرکات بنی  
 ضم و فتح و کسرت و ضم را ضم نامیدند بسبب جعل و ضمیر هم و لبه فتح و فتح سبب افتتاح و بن وقت تلفظ او  
 که سبب انکسار لبه برین وقت تلفظ او و فتح و کسرت و ضم است حرکات معرب بنی را اگر بعضی مشتقات  
 از بودن آن خود مستقبل مرفوع یعنی آخر فعل مستقبل نه حال مرفوع شود مگر بسببی مثل دخول عامل جار هم یا ناسبت  
 نه بکار مرفوع نخواهد ماند چون لن یضرب لم یضرب و علامه یفتازانی گفته که مضارع بانون ضمیر جمع است  
 بنی است چرا که معرب و دیش بسبب مشابهت تا آنکه بگویم فاعل میباشند و هرگاه بانون ضمیر جمع است  
 که اتصالش خالی فعل است متصل گردد و در هیچ بنب فعلیه گردد و این اصل خود که بناوست اوجه خواهد شد و  
 مضارع بانون تا کثیر تعلیه و ضعیفه نیز بنی است بسبب اتصال او که بنبره جزیه که گردیده است پس اگر  
 اعراب قبل فنون اصل شود لازم می آید دخول اعراب وسط کلمه و اگر بنون بدل از امر اید اعراب بنی زیر آن  
 حرف است و حروف بسبب ان معانی موجب اعراب بنی است چون یضرب یضرب یضرب یضرب ای خواهد بود آن  
 یک مد و زمانه استقبال از ضعیفه اول ثلاثی است و ضعیفه رابع رابعی است سوال ثلاثی را ضعیفه چرا آورد  
 جواب بر آنست که بنی که پیش قبل هم کسبو بود و هم مفتوح و هم مضوم لیکن مضوم العین کسبو العین مفتوح  
 نیست بلکه مضوم است و مفتوح العین خود مستقبل است و حالا بعد بیان مودون بیان نمودن  
 میفرماید بر ترتیب مودون فاعلی چون یضرب بر مودون فعل کسبو العین خواهد بود آن که مودون و زمانه

نیم مجوز فعل مفتوح العین است خواندگان میگردانند آنچه میگردانند بر وزن فعل مضارع العین میگردانند  
آن میگردانند و در زمانه آینده میگردانند بر وزن فعل مضارع العین میگردانند اما حال فعلی را گویند که  
ولایت کند بر وجه زمانه موجود و تعلق دارد و صیغه حال هر چه صیغه استقبال است مانند فعل ای میگردانند آن میگردانند  
در زمانه حال و قس علیهم پس از آن و در فروع است مگر بعضی از اینها صیغه استقبال است سوال صیغه چیست جواب  
صیغه در لغت معنی زرد و پخته انداختن گذاشتن بعضی اشیاء در بعضی اشیاء است گفت میشوید و هر چه صیغه  
کرمیه یعنی از اصل بزرگ است گذاشتن در بعضی اشیاء و اصطلاح صرف عبارت است از اینست که میباشود و کما را  
تبرئید و ف مع حرکات سکنت سوال در ق که است از تقی ترتیب و ف کجاست جواب است  
اصل او زیرا چه پیش از ق است سوال در او ق سکنت کجا اندیک سکون است جواب هر او از سکنت  
جنس سکون است نه تعدد سکون سوال کلمه همچو بر تشبیه میان شب و شب شب بختی است و هر چه است  
و اینجا صیغه حال عین صیغه استقبال است جواب اتحاد در لفظ است و تفایر در معنی اینقدر تفایر معنی  
بر تشبیه کافی است و اگر خدشه کنی بدین نظیر که تشبیه در معنی واقع نشده است بلکه در لفظ زیرا چه صیغه عبارت  
از صیغه لفظی و لفظ اتحاد مختص است پس چگونه تشبیه است یا غیرش یا میگردانند که تشبیه میان هر دو  
اما هر دو لفظ باعتبار معنی تفایر دارند و اینقدر کافی است سوال چرا بر حال صیغه علامه و دو و جدید  
مگردانند جواب این زمانه امر است متضمنی متحد نیست و اقرار و ثبات زمانه حال و تحقیق امر است اعتبار انداختن  
از این اعتبار بنا قط کرده تا بعد مستقبل بگردانند سوال مانده حال قبل چه بود و خود قبل و بعد القضا خود را میگردانند  
مستقبل چه بود و در حال کدام وجه که صیغه حال تابع مستقبل گردانند تابع ما جواب سبب آنکه صفت استقبال از زمانه  
حال قبل چه بود و ثبات شده است و هنوز صفت ضعیف و ثابت نشده است و القضا آن ثابت است اگر بویلند تا بعد  
مستقبل که در هر یکی از این مضارع چهار وجه گیرند یکی از مضارع فعلی است که ولایت کند بر شیا و اقران مانده حال را  
چون مضارب میگردانند یا خواهند آن میگردانند در زمانه حال و استقبال پس صیغه مضارع مشترک است میان  
حال و استقبال چنانچه علامه نفقارانی اختصارش نموده و نزد بعضی در حال حقیقت است و در استقبال مجاز  
و نزد بعضی عکس آن سوال بر تقدیر اشتراک و تعریف فعل بر و صادق خواهد آمد چه فعل اقران یکی  
از اینها باشد معتبر است و در مضارع و در زمانه شدن جواب در زمانه یکی هم موجود است سوال این  
فعل مضارع چرا نام نهاده جواب مضارع بکسر الفاعل است از مضارع است معنی ماندن شدن گذاشتن

نیم مجوز فعل مفتوح العین است  
خواندگان میگردانند آنچه میگردانند  
بر وزن فعل مضارع العین میگردانند  
اما حال فعلی را گویند که  
ولایت کند بر وجه زمانه  
موجود و تعلق دارد و صیغه  
حال هر چه صیغه استقبال است  
سوال صیغه چیست جواب  
صیغه در لغت معنی زرد و پخته  
انداختن گذاشتن بعضی  
اشیاء در بعضی اشیاء است  
گفت میشوید و هر چه صیغه  
کرمیه یعنی از اصل بزرگ است  
گذاشتن در بعضی اشیاء و  
اصطلاح صرف عبارت است از  
اینست که میباشود و کما را  
تبرئید و ف مع حرکات سکنت  
سوال در ق که است از تقی  
ترتیب و ف کجاست جواب است  
اصل او زیرا چه پیش از ق  
است سوال در او ق سکنت  
کجا اندیک سکون است جواب  
هر او از سکنت جنس سکون  
است نه تعدد سکون سوال  
کلمه همچو بر تشبیه میان  
شب و شب شب بختی است و  
هر چه است و اینجا صیغه  
حال عین صیغه استقبال است  
جواب اتحاد در لفظ است و  
تفایر در معنی اینقدر  
تفایر معنی بر تشبیه کافی  
است و اگر خدشه کنی بدین  
نظیر که تشبیه در معنی  
واقع نشده است بلکه در  
لفظ زیرا چه صیغه عبارت  
از صیغه لفظی و لفظ اتحاد  
مختص است پس چگونه  
تشبیه است یا غیرش یا  
میگردانند که تشبیه میان  
هر دو اما هر دو لفظ  
باعتبار معنی تفایر دارند  
و اینقدر کافی است سوال  
چرا بر حال صیغه علامه و  
دو و جدید مگردانند  
جواب این زمانه امر است  
متضمنی متحد نیست و  
اقرار و ثبات زمانه حال و  
تحقیق امر است اعتبار  
انداختن از این اعتبار بنا  
قط کرده تا بعد مستقبل  
بگردانند سوال مانده حال  
قبل چه بود و خود قبل و  
بعد القضا خود را میگردانند  
مستقبل چه بود و در حال  
کدام وجه که صیغه حال  
تابع مستقبل گردانند  
تابع ما جواب سبب آنکه  
صفت استقبال از زمانه  
حال قبل چه بود و ثبات  
شده است و هنوز صفت  
ضعیف و ثابت نشده است  
و القضا آن ثابت است اگر  
بویلند تا بعد مستقبل  
که در هر یکی از این  
مضارع چهار وجه گیرند  
یکی از مضارع فعلی است  
که ولایت کند بر شیا و  
اقران مانده حال را چون  
مضارب میگردانند یا  
خواهند آن میگردانند در  
زمانه حال و استقبال پس  
صیغه مضارع مشترک است  
میان حال و استقبال  
چنانچه علامه نفقارانی  
اختصارش نموده و نزد  
بعضی در حال حقیقت است  
و در استقبال مجاز و نزد  
بعضی عکس آن سوال بر  
تقدیر اشتراک و تعریف  
فعل بر و صادق خواهد  
آمد چه فعل اقران یکی  
از اینها باشد معتبر است  
و در مضارع و در زمانه  
شدن جواب در زمانه یکی  
هم موجود است سوال این  
فعل مضارع چرا نام  
نهاده جواب مضارع بکسر  
الفاعل است از مضارع است  
معنی ماندن شدن گذاشتن

و فعل مضارع شایسته با اسم فاعل چنانچه گذشت سوال مصنف چاره کلمه گفت چاره صیغه  
 چرا گفت جواب تا دلالت شود و نیز له ملحت بر وضع چه که قید وضع در توفیر کلمه شایسته  
 تشبیه مضارع را غایب هم میگویند از غیور یعنی باقی ماندن کذا فی الصلح و زانداش هم آتی است  
 یعنی تا وقت حکم نگذشته است بلکه زان مرز که غائب است ای واحد تشبیه و جمع و سله زان مر  
 مؤنث غائب است ای واحد و تشبیه و جمع و سله زان مرز که حاضر است ای واحد و تشبیه و جمع  
 و سله زان مرز مؤنث حاضر است ای واحد و تشبیه و جمع سوال لفظ معنی خاص دلالت می کند  
 بر آنکه هر یک از صیغهای مذکور خصوصیت یعنی احوال و احوال آنکه بعضی از این صیغها مشترک اند با بعضی  
 که مشترک است میان واحد مؤنث غایب و واحد که حاضر و فعلها که مشترک است میان تشبیه مذکر حاضر  
 و تشبیه مؤنث حاضر جواب لفظ مر و اینجا زانده است برای حسن کلام و در زان مر حکایت نفس شکم  
 است و در زان و یاء لفظ حکایت نفس اشعار است بآنکه این صیغه شکم بنفس حکایت میکنند خبر  
 میدهند از آنچه در دل است و در اول صیغه حکایت نفس شکم و در اول بعضی اول جمع احد کذا فی الصراح  
 مذکر و مؤنث یکسان است و در دوم صیغه حکایت نفس شکم تشبیه و جمع مذکر و مؤنث یکسان است  
 این چاره صیغه گردیدند و قیاس نفسی آن بود که هیره صیغه بعد از اقسام فاعل همیشه چرا که فاعل  
 یا غائب است یا مخاطب یا محکم و هر یک یا مذکر یا مؤنث شش قسم شدند و هر یک از این شش یا واحد  
 یا تشبیه یا جمع هیره قسم شدند و هر گاه که اول صیغه حکایت نفس شکم مشترک است میان واحد مذکر  
 و واحد مؤنث و در صیغه اش مشترک است میان تشبیه و جمع مذکر و مؤنث پس این صیغه را بجا  
 شش صیغه اش تصویب کرد و چون نهجاه شش صیغه اش و صیغه اش را چهار صیغه کرده  
 پس از هیره بعد از اسقاط چاره بآتی اند سوال فعلها مشترک است میان تشبیه مذکر حاضر  
 تشبیه مؤنث حاضر پس صنف را میسبت که یکی ای و در و سیره صیغه قرار میداد و چنانچه صاحب  
 کرده است جواب بر آسبیل نمی گذارد که در و سیره یکی از این مضارع بود و گوشت معرفت  
 که آنرا معلوم الفاعل نیز گویند و مجهول که آنرا فعل بالم اسم فاعله نیز نامند سوال معروف چیست  
 و مجهول چیست و چرا این نام نهادند جواب معروف فعلی است که اخذت کرده شود بسو فاعل معلوم  
 چون ضرب یا یضی چون یضی چون معروف لغت یعنی شناخته شده و فاعل این فعل شناسیده

اندازد و معروف نام ندارد و مجهول فعلی است که نسبت آن فاعل کرده شود بل مفعول خواهی باشد چون  
 خلق العالم یا مخفی چون نخلق و هرگاه معنی مجهول بحسب لغت ناوانه شده و فاعل این فعل مجهول باشد  
 پس از مجهولان میدهند و هر یکی از این معروف مجهول برد و گویند مثبت اثبات و نفی سوال اثبات  
 مصدر است بمعنی ثابت کردن و نفی مصدر است بمعنی دور کردن پس فعل را چگونه اثبات و نفی خواهم گفت  
 جواب اینها اثبات بمعنی مثبت است و نفی بمعنی منفی سوال مثبت چیست و منفی چیست جواب  
 مثبت فعلی است که معنی مصدری آن بهنسوب الیه مقارن و ثابت باشد چون ضربت بدای و در زیر  
 فعلی است که معنی مصدر آن بهنسوب الیه مقارن و ثابت نباشد بلکه دور کرده شده باشد نحو ضربت  
 ای نزدیک است اثبات فعل ماضی معروف فعل کرد آن گیر و در زمان گذشته صیغه واحد مذکر  
 غائب بحث اثبات فعل ماضی معروف فعلا کردند آن و مردان در زمان گذشته صیغه تثنیه مذکر خطاب  
 بحث اثبات فعل ماضی معروف فعلا کردند آن همه مردان در زمان گذشته صیغه جمع مذکر خطاب بحث  
 فعلت بتار ساکن کرد آن یکزن در زمان گذشته صیغه واحد مؤنث غایب بحث ای فعلت کرد آن  
 و زنان در زمان گذشته صیغه تثنیه مؤنث غایب بحث ای فعلن یا هم ساکن کردند آن همه زنان در  
 زمان گذشته صیغه جمع مؤنث غایب بحث ای فعلت تکریدی تو یکم و در زمان گذشته صیغه واحد  
 مذکر حاضر بحث ای فعلت کردید شما و مردان در زمان گذشته صیغه تثنیه مذکر حاضر بحث ای فعلت کردید  
 شما همه مردان در زمان گذشته صیغه جمع مذکر حاضر بحث ای فعلت بکن کردی تو یکزن و در زمان گذشته  
 صیغه واحد مؤنث حاضر بحث ای فعلت کردید شما و زنان در زمان گذشته صیغه تثنیه مؤنث حاضر بحث ای فعلت  
 نون کردید شما همه زنان در زمان گذشته صیغه جمع مؤنث حاضر بحث ای فعلت بکنم تا کردی تو یکم و یکزن و در  
 زمان گذشته صیغه واحد حکایت نفس شکم مذکر مؤنث بحث ای فعلت کردیدم مردان یا یوزنان یا همه مردان یا همه زنان  
 و در زمان گذشته صیغه جمع حکایت نفس شکم مذکر مؤنث بحث ای سوال بحث ماضی را بر  
 مضارع چرا مقدم کرد جواب یا که زمان ماضی مقدم است بر زمان حال و استقبال سوال  
 را بر حاضر چرا مقدم کرد جواب زیرا که غائب بعد و هم است حاضر موجود و عدم مقدم است بر وجود  
 بحسب مان سوال حاضر را بر مقدم کرد جواب سبب کثرت صیغ حاضر سوال مذکر را بر  
 مؤنث چرا مقدم کرد جواب سبب کثرت مذکر که کامل عقل و دین است سوال در فعل الف چرا



زانکه کرده شد جواب الف علامت تثنیه و ضمیر فاعل است سوال الف علامت تثنیه و ضمیر فاعل چنانچه  
 کرده شد جواب تا و لالت کند بر چاکه ضمیر فاعل فصل تثنیه است سوال در فعلوا و او چنانکه کرده شد  
 جواب و علامت جمع مذکر و ضمیر فاعل است سوال در او چنانکه علامت جمع مذکر و ضمیر فاعل مقرر کرده شد  
 جواب تا و لالت کند بر هموا سوال همو کدام لفظ است موافق قیاس هویت چرا که هموا و هو  
 جواب اصل هو و هویت بسبب اجتماع دو و او بنظر تاحا و مخرج و او و نیم که هر دو تثنیه هستند بجای یک و  
 نیم ز آوردند سوال در هموا که تثنیه است بهما چرا شد جواب بهمت مناسبت جمع سوال هم کدام  
 لفظ است جواب مختص به هویت بخلاف او سوال با و نیم نیز ولالت میکنند برهما و هموا پس چرا الف  
 و او را در تثنیه و جمع خاص کردند برای این ولالت جواب زیرا چه اصل در زیادت حروف علت اند  
 سوال در فعلوا لام راضیه چرا و او را جواب بهمت مناسبت و او سوال در مو اچرا اسم فاعل اند  
 جواب اینجا هم حرف فاعل و او نیست چرا که اصلش سیواست یا بسبب فتح یا قبل الف بدل کردند  
 و الف با اجتماع ساکنین حذف شد پس ما قبل او ایست آن مضموست و بعد اعلال مو اماند و بین  
 ضمه تقدیری کفایت کرده شد سوال میا با وجود یافتن قاعده چرا یا الف نکردند جواب اگر  
 میکردند شباهت بود همیشه سوال در ضوا ضا و قبل او نیست چرا که اصلش ضیواست پس  
 چرا ضا و را بهمت مناسبت او ضمه او را جواب این ضمه ضا و بهمت مناسبت و او نیست بلکه ضیا  
 که بهمت از و هم خروج از کسر سو ضمه یا الفقل کرده بضیا و او را بعد سلب کت ضا و یا را بهمت  
 اجتماع ساکنین حذف کردند سوال در فعلوا و امثال آن بعد و او جمع الف چرا نمی نویسند جواب تا فرق  
 شود میان او جمع و او عطف چون حضور قبل سوال عکس نکردند جواب تقدیر عکس لازم می آمد  
 فصل میان و عطف و عطف سوال بر آفرین و او حرف دیگر سو الف چرا مقرر نکردند جواب  
 اول حرف تالی اول نظر الف افتاد چون آنرا گرفتند حاجت حرف دیگر نماند جواب و هم لائق زیاده  
 حرف علت نماند خویش ترین اینها الف است پس از و یا و شلش نیست شد سوال در عکس تا چرا  
 کرده شد جواب تا ولالت کند بر تانیث فاعل را چرا تا ساکن علامت مؤنث است سوال تا چرا علامت  
 مؤنث قرار دادند جواب مؤنث در پیشین نسبت مذکر و مؤنثه و ویمت که بعد از او هم خوا علیها السلام  
 پیدا شدند و تا نیز از مخرج و ویمت چرا که مخرج آن وسط الفم است آن مرتبانی است نسبت حلق و نیز

سنا سبت کافیت سوال و جواب مخصوص با بر طریقی منی که علامت نمونش برار داده اند کرده  
چیت گیر حرف و پاسخین غیر هم از پنج ثانی هستند جواب تا ترجیحی دیگرست یعنی سوال شدن  
از حرف مد و لین که در زیاده اصل اند چون التکرر و اصل التکرر و از باب فتعالی را که در تارا  
و تراو غام که در سوال این تا که علامت نمونست سنا کن چرا گردید جواب تا تو الی اربع حرکت کلا سنا  
و تیر فعل سبت لالت بر صحت سبت سنا و حال سبت سنا و زمان سبت سبت پس سنا و تیر سنا و سبت  
سوال فعلنا الف تارا کی رسید جواب الف علامت تینین و ضمیر عمل است و علامت نمونست  
چنانچه گذشت سوال از فعل تا فعلنا الام اساکن چرا گردید تا که کواضی فتوح می باشد جواب تا اکت  
پی دبی و لفظیکه نمونست که در اعد است جمع نشود که این کرده است سوال از فعل تا سنا سنا سنا  
این نون علامت جمع نمونست سنا علامت تینین و ضمیر پذیر سوال که عین کار اساکن سنا و تیر سنا  
تو الی اربع حرکت لازم نیست جواب این تا الی اربع حرکت ز آوردن نون پیدا شد و اساکن تا سنا  
و علامت سنا سنا سنا سنا و اگر که لامست تا خود کرده که گردید سوال فعلنا تا حرکت پی دبی  
جمع شده اند جواب تا حرکت بسبب الف از تاجتماع کنین لازم نیاید پس و در حکم سنا سنا سنا  
و اصل سنا سنا سنا و ضمیر یک حرکت پی دبی جمع شدند جواب تا ضمیر سنا سنا  
و اتصال و قوی ندر و پس این نقطه تیر که در اعد است سوال در بدیهه حرکت جمع شدند جواب  
اسلش سنا سنا سنا سنا و در کرده سوال از فعل تا سنا سنا سنا سنا سنا سنا سنا سنا  
فعلتین چرا گفتند جواب تا اجتماع و علامت تا تینین کی تا و ضمیر نون لازم نیاید که این فعل است اگر که تارا  
میگردند التباس با احد نمونست غائب باشد و اگر لازم اساکن که در اعد است سنا سنا سنا سنا سنا سنا  
سوال و جملیات که جمع علی سبت و علامت تا تینین جمع شدند جواب تا سنا و علامت تا تینین کی تا  
سبت سنا الف جملی و ضمیر از یک ضمیمه سبت پس تینین نشد و در سلمات که جمع سلمات اصل سلمات  
بود و علامت تا تینین از یک ضمیمه یعنی تا جمع میشوند لهذا کرده پنداشت که اخذ کردند سوال الف سنا  
چرا بدل شد جواب یه چه اگر بدل نکردند الف و حال جمع با اجتماع ساکنین جمع افتاد و حذف آن سبت و  
آن جائز نیست پس ضرورت بدل کردند چون یا اخذ است از او و لهذا نیاید بدل شد سوال از فعل تا  
تا راباتی میشدند و علامت از یک ضمیمه یعنی جواب فعل تینین سنا سنا سنا سنا سنا سنا

سنا سبت کافیت سوال و جواب مخصوص با بر طریقی منی که علامت نمونش برار داده اند کرده

چیت گیر حرف و پاسخین غیر هم از پنج ثانی هستند جواب تا ترجیحی دیگرست یعنی سوال شدن  
از حرف مد و لین که در زیاده اصل اند چون التکرر و اصل التکرر و از باب فتعالی را که در تارا  
و تراو غام که در سوال این تا که علامت نمونست سنا کن چرا گردید جواب تا تو الی اربع حرکت کلا سنا  
و تیر فعل سبت لالت بر صحت سبت سنا و حال سبت سنا و زمان سبت سبت پس سنا و تیر سنا و سبت  
سوال فعلنا الف تارا کی رسید جواب الف علامت تینین و ضمیر عمل است و علامت نمونست  
چنانچه گذشت سوال از فعل تا فعلنا الام اساکن چرا گردید تا که کواضی فتوح می باشد جواب تا اکت  
پی دبی و لفظیکه نمونست که در اعد است جمع نشود که این کرده است سوال از فعل تا سنا سنا سنا  
این نون علامت جمع نمونست سنا علامت تینین و ضمیر پذیر سوال که عین کار اساکن سنا و تیر سنا  
تو الی اربع حرکت لازم نیست جواب این تا الی اربع حرکت ز آوردن نون پیدا شد و اساکن تا سنا  
و علامت سنا سنا سنا سنا و اگر که لامست تا خود کرده که گردید سوال فعلنا تا حرکت پی دبی  
جمع شده اند جواب تا حرکت بسبب الف از تاجتماع کنین لازم نیاید پس و در حکم سنا سنا سنا  
و اصل سنا سنا سنا و ضمیر یک حرکت پی دبی جمع شدند جواب تا ضمیر سنا سنا  
و اتصال و قوی ندر و پس این نقطه تیر که در اعد است سوال در بدیهه حرکت جمع شدند جواب  
اسلش سنا سنا سنا سنا و در کرده سوال از فعل تا سنا سنا سنا سنا سنا سنا سنا سنا  
فعلتین چرا گفتند جواب تا اجتماع و علامت تا تینین کی تا و ضمیر نون لازم نیاید که این فعل است اگر که تارا  
میگردند التباس با احد نمونست غائب باشد و اگر لازم اساکن که در اعد است سنا سنا سنا سنا سنا سنا  
سوال و جملیات که جمع علی سبت و علامت تا تینین جمع شدند جواب تا سنا و علامت تا تینین کی تا  
سبت سنا الف جملی و ضمیر از یک ضمیمه سبت پس تینین نشد و در سلمات که جمع سلمات اصل سلمات  
بود و علامت تا تینین از یک ضمیمه یعنی تا جمع میشوند لهذا کرده پنداشت که اخذ کردند سوال الف سنا  
چرا بدل شد جواب یه چه اگر بدل نکردند الف و حال جمع با اجتماع ساکنین جمع افتاد و حذف آن سبت و  
آن جائز نیست پس ضرورت بدل کردند چون یا اخذ است از او و لهذا نیاید بدل شد سوال از فعل تا  
تا راباتی میشدند و علامت از یک ضمیمه یعنی جواب فعل تینین سنا سنا سنا سنا سنا سنا

[illegible]

جواب ال است برنت و ضمیر احد مؤنث مخاطب فاعل فعل است سوال تا اگر چه او از جواب  
 اول زیر اجتهاد انت کسوت است جواب و هم کسره مناسبان مؤنث است که غلبه و محبت  
 جواب سوم کسره جزایست و یا علامت مؤنث است و در بعضی سوال فعلش چون التذکره  
 کجا رسید با آنکه انون علامت جمع مؤنث است همچو نون ضمیر بن جواب هرگاه در تنبیه میماند  
 و جمع هم را اند کرده شد تا موافق تنبیه شود پس اصل کن فعلش شد میم و نون قریب میخ بود که اند  
 میم را نون کرده نون غام کرده و در سوال در فعلت تا از کجا رسید جواب ضمیر را که از کجا است و در  
 از حروف ناقابل زیادت بهمت التباس با صیغ و دیگر چه اگر الف را از اند میگردند با تنبیه مذکر غائب التباس  
 و اگر نون از اند میگردند با جمع مؤنث تنبیه میشود لیس را اختیار کردند زیرا چه در اخوات او چون نون  
 مذکر حاضر و غیره تا از اند کرده شد سوال اگر تا از اند کنند التباس چیزی نخواهد شد جواب است  
 و صدان حکایت نفس حکم مانع لطول صیغه اش گردید سوال تا از ضمیر او از جواب تا ضمیر فاعل  
 و فاعل مفعول میشود پس منج کما است حرکت فاعل سوال در فعلنا نون از کجا رسید جواب  
 نون ما خود است از من که ضمیر مفعول حکم مع الفیر است سوال الف چرا از اند کرده شد جواب تا مشیر  
 نشود و با فعل سوال عکس چرا از اند جواب تا اکثر لفظ دلالت کند بر کثرت معنی زیرا چه معنی فعلنا  
 کثرت دارد از معنی فعلن چه فعلن اطلاقش بر تنبیه میشود و بخلاف فعلنا که اطلاقش بر تنبیه هم میشود  
 و صیغه مفرد حکم هرگاه مذکر و مؤنث تفریک کرده شد التباس پیدا شد جواب التباس قلیل است و بر  
 رفع این التباس قلیل مشاهده کافی است چرا که حکم و اکثر احوال مشاهده میشود و اگر مشاهده نشد امتیاز آید  
 میشود اند شد و مشاهده از اند مذکر یا از مؤنث کثرت اعتبار ندارد و همین چو صیغه دوم شکل تنبیه  
 مذکر و مؤنث یکسان کرده شد سوال بن تقدیر بر کس و صیغه قرار دادن حاجت نبود بلکه کما صیغه  
 کافی بود و از مشاهده غیر التباس لازم نمی آید جواب احد مخالف است بر تنبیه و جمع را و بیان تنبیه و جمع  
 است و اصل مخالف صیغه است ممالکن پس بر او صیغه علی حده مقرر کرده شد و بر تنبیه جمع علی حده  
 سوال مذکر هم مخالف است بر مؤنث را و اصل مخالف صیغه است ممالکن پس بر او صیغه علی حده چو  
 مقرر نکرد جواب در نکات بعد از انواع محاطا محبت نباید است با اعتبار و عدم التباس با اتحاد صیغه  
 بر توجیه فصل در لغت معنی جدا کردن است اگر چه لفظ تنبیه است بر آنکه این بحث از بحث سابق جدا

برخی گفته  
 بعضی گفته  
 بعضی گفته  
 بعضی گفته







آوردند در آخر جواب اول تا از عنوان تکلم مضارع معلوم شود که مضارع هست اگر در آخر می  
 یابد و او وسط پس از ابتدا معلوم میشود که ماضی است و چون علامت مضارع را میدیدند مضارع  
 می شنیدند و خصوصیت انتشار را در می می در جواب می و هم اگر الف یا تا یا نون را در آخر می آوردند  
 بعضی از صیغه های ماضی التباس نمیشد و یا برین سه اصل که در مذکور اند که علامت مضارع  
 ثلاثی مجرد مفتوح میشود و در ابواب یک ماضی انداخته می شود و چون در حرج و اکرم و قاتل و صرف  
 مضموم میشود سوال حروف مضارع را در ثلاثی مجرد مفتوح چرا که در جواب فتح اخف  
 الحركات است و ثلاثی مجرد کثیر الاحتمال است پس فتح مناسب آن شد سوال مضارع یک  
 ماضی آن چار حرف را و علامت مضارع مضموم می شود و جواب اول چار حرفی فرع ثلاثی است  
 که وجودش بدون آن متصور نیست ضمیر فرع فتح است پس فرع را به فرع و اون اولی است  
 سوال ضمیر فرع فتح چگونه است جواب یرا چه وقت تلفظ فتح لب بر حال خود می اندوزد و تلفظ  
 ضمیر بر حال خود نمی اندوزد و بقا حال اصل است بنسبت ضمیر جواب می و هم اگر در کیم یا یا  
 و بهند التباس و با مضارع ثلاثی مجرد پس ضمیر او ندو حل کردند برین باب هر مضارعی که فاعل  
 چار حرف را در سوال درید حرج و قاتل و صرف اگر فتح میدادند التباس نمی میشد پس بی  
 که درین صیغه فتح میدادند و یکم را بر آن حل میکردند زیرا چه حل قلیل بر کثیر نیست از عکس آن  
 جواب چون در حل قلیل بر کثیر التباس لازم می آید اگر چه در صورت واحد همیشه انداخته می  
 کثیر قلیل که بنامه از التباس میداد اولی است و در کلیات اهل صرف محل کثیر قلیل واقع شده است  
 چنانچه تقد و اعد و لغد را بر بعد حل میسازند و بعضی لغات در غیر چار باب مذکور هنگامیکه ماضی  
 مکسوف العین یا مکسوف الهمزة باشد برای دلالت بر کسره ماضی حروف مضارع را کسر میدهند چون معلوم  
 است منصرف بعضی استثنائی میسازند جهت نقل کسره بر یا سوال بر او دلالت بر کسره ماضی که حرف  
 مضارع را چار اختیار کردند که کسره حرف دیگر جواب اول زیرا چه حروف مضارع را ندانند و صرف  
 در زائد بر است جواب می و هم تا از اول هر کسره ماضی دلالت شود و فاعله اساکن کن در  
 ثلاثی مجرد در رای مجرد فاعله افعال خود بگذارد سوال در ثلاثی مجرد فاعله اساکن کن در  
 جواب تا اجتماع چار حرکت پی در پی لازم نیاید سوال در رای چرا فاعله اساکن کنی کنند

در جواب اول  
 تا از عنوان تکلم مضارع  
 معلوم شود که مضارع  
 هست اگر در آخر می  
 یابد و او وسط پس  
 از ابتدا معلوم میشود  
 که ماضی است و چون  
 علامت مضارع را  
 میدیدند مضارع  
 می شنیدند و خصوصیت  
 انتشار را در می می  
 در جواب می و هم  
 اگر الف یا تا یا نون  
 را در آخر می آوردند  
 بعضی از صیغه های  
 ماضی التباس  
 نمیشد و یا برین  
 سه اصل که در مذکور  
 اند که علامت  
 مضارع



جواب هیچ گاه است آنجا لازم نیاید پس ضرورت سکون آنجا نیست سوال اگر در ثلثا بحر و غیر  
 را ساکن تکیه و نند و فاعل را بر حال خود میگذاشتند تا هم هیچ قیامت نیست جواب اجتماع چا  
 حرکت پی در پی از دخول حرف مضارع لازم آمد چون سکون امکان نیست بر وجه ابتداء سکون  
 لازم خواهد آمد لهذا فاعل را که قبل است مانده کرده ساکن کردند و این کلمه ابراج جمع و گذشته  
 ای در ثلثا بحر دوم در باقی بحر و لام کلمه مضارع ای در بحر و در باقی بحر و لام اول را که در بحر  
 باید است که مناسب و ایراد لفظ رافع بجا لفظ بحر که فعل مضارع معرب است و علامت مضارع  
 چار حرف اند الف و واو و یون که مجموع کلمات این باشد سوال این چار حرف را بر اثر تکرار چه افتاد  
 کرد و جواب این هر چه سخن زیادت حروف علت هستند ای او و یاء الف بسبب کثرت و اینها در  
 کلام عربی هیچ یک از این حروف یا ابعاض اخیره که حرکات نهالی نیست پس با خود موجود است و اما  
 پس از کثرت است و اما الف پس چون ابتداء سکون محال بود لهذا او را حرکت اند و اما یون پس  
 بناسبت حروف مد و یون آورده شد که این یون مد است و در شیوم و حرف مد و یون مد است و یون  
 سوال بر تعمیر مجموع این چار حرف لفظ این احوالا اختیار کرد و مجموعا دیگر گفت چنانچه یانای  
 یانایت جواب لفظ این لفظی را که دیگر از ان را حاصل نیست بجا و صیغه جمع ثبوت فاعل  
 پس این لفظ صفت حروف میتواند شد ای انداخته حروف بخلاف مجموعا دیگر که صفت حروف کلامی  
 واقع نمی تواند شد الف بر اصدان حکایت نفس متکلم که در ثبوت است لفظ را بر این  
 لفظ را لفظ بر یکی از این هم و زائد است چنین عبارات گفته و اما بر این است کلمه است از ان که در ثبوت  
 راست ای انداخته جمع و ثلث از ان بر ثبوت حاضر است ای انداخته جمع و دوازده و انداخته جمع  
 غائب است و اما بر این کلمه است از ان که در فاعل است ای انداخته جمع و جمع بی جمع ثبوت فاعل  
 است و یون بر انداخته جمع حکایت نفس متکلم که در ثبوت است و گاهی در موضع و در ثبوت حکایت  
 نفس متکلم صیغه ثبوت جمع حکایت نفس متکلم می زند بنظر تعظیم محمول بر سی که غن نقص علیک القیص  
 سوال الف بر اصدان حکایت نفس متکلم بر این آورده شد جواب اول بناسبت تکیه وجود  
 الف در انکه ضمیر فاعل واحد است جواب دوم بناسبت حکم مقدم است که از انکه اشد کلام  
 و الف بر اصدان غنی اقصی خلق بر یکی بدین بناسبت تحقق گردید سوال یون بر انداخته جمع حکایت

نفس تکلم هر چه است **جواب اول** بنا سبب وجود نون و نون که ضمیر مرفوع تکلم مع الذیست  
**جواب دوم** برای موافقت تشبیه و جمع تکلم باضی نحوال تا بر آنش صغیه مخاطب را مقرر شد  
**جواب پنجم** تا در اصل او بود و او چون از تنقیح خارج است زیرا که تنقیح است و کلام غیر بر طبع  
تمام میشود و بدین سبب بر آن صغیه برای مخاطب اخص کرده شد و چون از مثال اداری مثلا عد  
صغیه و احد که مخاطب مضارع بنا میگردد و در حدیث و تنگی میگردد بر آن ادعطف می آورند و بعد  
می شود اجتماع شده او بیک وجه است لهذا او را بتباین کردند **سوال** او را بتباین اید که هر چند و دیگر حرف  
چرا بدل نکردند **جواب اول** بسبب جمع مرجع و آن بدل شدن او بتباین و مثل او **جواب دوم**  
و او چون بر آن مخاطب مبین شد و آورش مستکبر گردید پس بحر فنی از حرف ضمیر اخص مخاطب مرفوع  
یعنی آنست بدل می یابد و بر آن بنا سبب لیس الف یا نون بدل میگردد و این ادعطف مضارع  
می آورند مشابه میشود و صغیه شکله لهذا بنا را اختیار کردند **سوال** در مثل تباعد یکتا چرا احد  
می کنند **جواب** بر آن اجتماع دو حرف از جنس احد و عدم امکان انعام زیرا چه ابتدا بسکون ممکن است  
**سوال** کدام تا حذف کرده خواهد شد **جواب** بعضی تا ثانیه ا برای حذف همین کردند زیرا چه  
**اول** علامت مضارع است و علامت مخدوف میشود و پیوسته به هر جانب فتره بعضی حذف و اول تجزیه  
میکنند بسبب آنکه تا ثانیه علامت باب است و حذف آن محل معنی باب است **سوال** یا بر آن غائب چرا  
مقرر شد **جواب** یا از وسط خارج است و غائب نیز متوسط است انجی که او را درست میان تکلم و مخاطب  
**سوال** کله غائب را برای پروردگار متصل نیازند چنانچه میگویند بقول الله تعالی با وجود آنکه او آنکه  
غائب نیست **جواب** بسبب تنبیه آن بحسب ظاهر **سوال** صغیه که می آورند صغیه  
میونث با آنکه او تعالی مذکر میونث است نه مذکر **جواب** بسبب قرابت مذکر **سوال** و احد میونث  
غائب چرا تا آورده شد **جواب** زیرا چه در واحد میونث غائب باضی آورده شد پس بدین بنا سبب  
اینجا هم تا آورده شد **سوال** و احد میونث غائب باضی تا ساکن است و اینجا چرا ساکن نکردند **جواب**  
تا ابتدا بسکون لازم نیاید **سوال** پس فتح چرا او را نذرند که چرا نذرند **جواب** بر آنست که گفت  
دیگر حرف که مفتوح است **سوال** و جمع میونث غائب چرا تا نیاورده شد **جواب** زیرا چه در میونث غائب  
باضی نیست پس جمع مایل کرده یا آورده شد **سوال** و تضرعین چرا تا نذرند **جواب** باطل

مجلس شورای اسلامی  
کتابخانه مجلس شورای اسلامی

خطاب نمونست و فاعل او مستتر نزد خشن و مژده عامه یا ضمیر فاعل است چنانچه و او در فعل اول و ضمیر  
قول اخفش کرده اند که اگر یا علامت خطاب باشد اجتماع دو علامت لازم دیدن زیرا که تا در اول کلمه  
علامت خطاب است این کرده است اگر گفته شود که در نصیحت تا علامت نخواهد بود و جواب گفت  
که این التزام بلا لزوم است سوال **الطبی** علامت خطاب نمونست یا پر امقوشد جواب بسبب  
در نهی یا علامت تانیث حاضر است سوال **ان** حروف انت چرا حنی را زائد نکردند جواب اگر  
الف می آورند تضربان میشود و التباس چنین نشین لازم می آید و اگر نون می آورند و نون جمع میشوند  
و اگر تانی آورند و تان در کلمه واحد جمع میشوند و این شکره است سوال **ث** چرا این ضمیر را در تضربان  
ظاهر کردند و مستتر نکردند جواب **ث** فرق شود و التباس لازم نیاید میان او و میان جمعش یعنی  
تضربان سوال **در** واحد نمونست حاضر اگر این ضمیر مستتر سبک کردند و قبل نون حرکت میدادند  
التباس لازم نمی آید جواب **ب** نصیحت التباس بنون ثقیله در صورت لازم می آید سوال **تح** حاصل  
فرق میان واحد نمونست حاضر و جمع و سوال **ته** تهنات یا می ضمیر چرا بخلف نون نکردند جواب **ب** نصیحت  
التباس مع واحد نکرد حاضر میشود و در صورت محل نون اعرابی را در آرس سوال **ث** ن اعرابی را در وقت  
خبر آوردند جواب بسبب ثبات اتصال بنهار چون او و یا و الف آخر فعل منزله وسط کلمه شد و فعل مضارع  
مستتر پس اگر اعراب قبل ضمیر می آورند گوید و وسط می افتاد و باعتبار ظاهر و اگر ضمیر داخل  
همیکردند و حقیقت بر کلمه دیگر دخول اعراب می شد لهذا بدل اعراب نون را آوردند و همین  
شبهت کرده نون اعرابی گویند سوال **نون** آنچه را که ایدلتیه اعراب فاعل خاص کردند جواب **یا** چه  
نون مناسب است و او از روضه پیدای شود و اعراب مضارع هم رفع است چنانچه که نون  
اعرابی در آن کسبو باشد و در جمع یکی جمع مذکر غائب و دوم جمع مذکر حاضر و یکی واحد نمونست حاضر  
سه صیغه نون اعرابی مفتوح باشد سوال **چرا** در چارپوشینه این نون کسبو است و در سه جا دیگر مفتوح  
جواب **در** جمع مذکر غائب یکی جمع مذکر حاضر و نون و او است و در واحد نمونست حاضر و قبل نون  
یاست و او و یا خبر و ثقیل اند پس اگر درین سه جانون را کسبو یا ضمیر میدادند ثقل نون میشد لهذا  
فتحه که اخف الحركات است با و داده شد تا تعادل بمحصل انجامد و در چارپوشینه چون قبل نون است  
پس نون تحمل بر اعراب است و قاعده الساکن فی الحركه را کسبو مر ج کسبو گردید لهذا کسبو را در نون

کسر متوسط است میان ضمیه و تثنیه نیز متوسط است میان اجمع و جمع پس این متوسط متوسط  
 اولی است و نیز سبب است تثنیه هم چون جلان سوال فاعلی را با خبر مستقبل جلان  
 جواب نون اعرابی بدل اعراب است و محل اعراب خبر کلیه است سوال محل اعراب خبر حرکت  
 شد جواب پیراچه اعراب است بصفات کلیه فاعلیه یا مفعولیه مثلا و صفت را از تثنیه بعد است  
 است از موصوف لهذا اعراب بر آخر کلمه آورده شد سوال هرگاه نون اعرابی بدل اعراب وقع  
 پس لفعلا و یفعلون وجود رفع نون اعرابی را چه آوردند جواب این رفع و احد نیست بلکه  
 ضمه است که سبب است او داده اند بحث اثبات فعل مضارع معروف یفعلون  
 و خواهد کرد آن کیم و در زمان حال و استقبال صیغه واحد مذکر غائب بحث  
 یفعلان میکنند و خواهند کرد آن و ملان و زمان حال و استقبال صیغه تثنیه مذکر غائب بحث  
 یفعلون میکنند و خواهند کرد آن همه مردان و زمانه حال و استقبال صیغه مذکر غائب بحث  
 یفعلون میکنند و خواهند کرد آن یک زن و زمانه حال و استقبال صیغه واحد مؤنث غائب بحث  
 یفعلان میکنند و خواهند کرد آن و زمان و زمانه حال و استقبال صیغه تثنیه مؤنث غائب بحث  
 یفعلون میکنند و خواهند کرد آن همه زنان و زمانه حال و استقبال صیغه جمع مؤنث غائب  
 بحث یفعلون میکنند و خواهی کرد تو کیم و در زمانه حال و استقبال صیغه واحد مذکر حاضر بحث  
 یفعلان میکنند و خواهی کرد و شما دو مرد این و زمانه حال و استقبال صیغه تثنیه مذکر حاضر بحث  
 یفعلون میکنند و خواهند کرد شما همه مردان و زمانه حال و استقبال صیغه جمع مذکر حاضر بحث  
 یفعلون میکنند و خواهی کرد و تو یک زن و زمانه حال و استقبال صیغه واحد مؤنث حاضر بحث  
 یفعلان میکنند و خواهی کرد و شما دو زن و زمانه حال و استقبال صیغه تثنیه مؤنث حاضر بحث  
 یفعلون میکنند و خواهند کرد شما همه زنان و زمانه حال و استقبال صیغه جمع مؤنث حاضر بحث  
 خواهد کرد من کیم و یاکت و زمانه حال و استقبال صیغه واحد کیم و مؤنث حاضر بحث  
 و خواهد کرد ما و مردان و زمانه همه مردان و زمانه حال و استقبال صیغه تثنیه جمع کیم و مؤنث حاضر بحث  
 و مؤنث حاضر بحث فصل اینهمه که گفته شد بحث اثبات فعل مضارع مجهول و چون هیچ اشی که فعل مضارع  
 بنا کنی از فعل مضارع معروف علامت مضارع را نمیدی اگر ضمه باشد یا فتح باشد برای همه یا کسر

بر لغت بعضی بنایچه گذشت و اگر ضمه باشد بحال خود ماند و عین کلمه را فته ده در و حال لغتی اگر کس  
مضموم باشد یا کسور و اگر مفتوح باشد بدو ربانی ماند و لام کلمه بحالت خود بگذارد که مغیری یافته  
نشد تا فعل مضارع مجهول گردد و سوال در مضارع مجهول چرا علامت مضارع را چه بود و چه بود  
اول مجهول فرع معروف است و ضم فرع فتحه است جواب و هم بنا سبب اضنی مجهول که اول آن  
هم مضموم است سوال عین کلمه را فته براد از جواب تا ضماد آن فته عین معتدل شود زیرا چه  
مضارع افعال است از اضنی سبب یادی حروف ثین پس لحاظ اعتدال ضرورت و بعضی از  
صرفیان نوشته اند که صیغه یفعل مثل فعل است و حرکات و سکنات برین وزن کلمه در عرب  
نیایده الا نادری پس این وزن غیر معقول شد و مجهول هم غیر معقول است لهذا اختیار کرده شد سوال  
این قاعده بنا بر مجهول در مضارع رسمی مجرد جارحیست زیرا چه عین و فته نمیدهند پس قاعده علامت  
جمع ابواب چیست جواب قاعده علامت این است که علامت مضارع را اگر ضمه نباشد ضمه دهند  
و اقبل آخر فته اگر نبود تا مضارع مجهول گردد چون یضرب و یضرب و یکرم و یخرج و مثال اینها  
بحث اثبات فعل مضارع مجهول یفعل کرده میشود و کرده خواهد شد آن کلمه در زبان  
حال استقبال صیغه واحد مذکر غائب بحث اثبات فعل مضارع مجهول یفعلان یفعلون یفعلن  
یفعلن یفعلن یفعلون یفعلین یفعلان یفعلن یفعلن یفعلون یفعلین یفعلان یفعلن یفعلن یفعلون  
حاجت بیان نیست فصل انهم که گفته شد بحث اثبات فعل مضارع مجهول بود چون ای  
که فعل مضارع منفی به لغتی بلا بنائی لای لغتی لایکه دلالت بر نفی فعل کند و اول و ای فعل  
مضارع در آرسه سوال بحث لای لغتی را بعد جمعا بحث چرا ذکر کرد جواب بر این فنی فرست  
سوال لای لغتی را در اول مضارع جاری آرند جواب تا از ابتدای کلام سامع آگاه شود که این  
کلام منفی است و لای لغتی و لفظ مضارع هیچ عمل کنند بقیاس کافی چنانکه بودای لفظ مضارع  
قبل دخول لای لغتی بر آن طریق باشد لیکن عمل در معنی کنند و هرگاه چنان میشد که در معنی هم  
هیچ عمل کرده است چرا که معنی فعل مضارع همچنانکه بود بانی می ماند و لغتی از کلمه لاستفاد میشود  
جواب اوزان مضارع یفعل خود یفعلی فعل مضارع مثبت را یعنی فعل مضارع منفی کرده اند و  
ای معنی بحث اضنی مضارع گذشت که سوال فنی فعل مضارع همچنانکه از کلمه لا میشود از کلمه ام



در اول و چرا گفت با وجود آنکه مختصر بود جواب اگر اینجا در اول و گفت تو هم میشد که ضمیر و راجع  
ست بسو منفی فعل مضارع پس لازم می آید که من را در اول منفی فعل مضارع در آرند و حال آنکه  
در واقع چنان نیست لهذا برای تصریح و رفع توهم در اول فعل مضارع گفت و این یعنی را می  
تاکید پس گویند و در فعل مستقبل در هیچ محل نصب کند سوال من چون فعل مستقبل از نصب  
جواب ن افتخ هزه و حرف ناصبه فعل مستقبل اصل است و من مشابه است و حرف حرکت  
و سکون و معنی استقبال پس مشابهت آن من نیز نصب کند سوال این افتخ هزه و حرف ناصبه فعل مستقبل  
کند جواب پیرایه مشابهت با آن که مشابه فعل ناصبه هم است در لفظ چنانچه ظاهر است و معنی  
پیرایه در فعل هر دو با اول تبادل مقصد میشود و آن پنج محل انشیت و واحد که غائب باشد مؤنث باشد  
و واحد مذکر حاضر و دو صیغه کایت نفس تکلم ای حدان حکایت نفس تکلم و تشبیه و جمع حکایت نفس تکلم  
و در حرکت محل لای اعرابی را ای نونی را که بدل اعراب فعل است سابقه که از ای من سوال من  
نون اعرابی را چه اساقط کند جواب پیرایه نون اعرابی بدل فعل است و هرگاه که نون فعل را اساقط  
کرده نصب میسازد نون اعرابی را که بدل آن است هم سابقه خواهد کرد و چهار تشبیه ای تشبیه مذکر غایب  
و تشبیه مؤنث غائب تشبیه مذکر حاضر و تشبیه مؤنث حاضر و جمع یکی جمع مذکر غایب و جمع یکی جمع مذکر حاضر و یکی  
و واحد مؤنث حاضر و دو و کلمه یعنی جمع مؤنث غائب جمع مؤنث حاضر و لفظ جمع عمل کننده ای من این  
باخر این هر صیغه نه رفع است که او را اساقط نموده نصب پیدا سازد و نون اعرابی است که  
بجای من بفتیده بلکه آخر این هر دو صیغه نون ضمیر جمع است و این مضارع را بمنشی مستقبل منفی گویند  
نزد بعضی من موضوع است برای تاکید منفی مستقبل نه برای مطلق منفی مستقبل و نزد بعضی برای  
تأیید منفی مستقبل است بدلیل قول و تعالی ان الذین کفروا فاما تو او هم که غایب فلن یقبل من اهلهم  
لما الارض هبای هرگز و گاهی قبول نکرده خواهد شد از یکتا که از یکتا که به پری زمین بدو خواهد  
گفت که تا بهید عدم قبول زرد که در از جایی دیگر استفاد باشند ازین آیت و اگر کن بر آتایید منفی  
مستقبل پس تخصیص الیوم در قول و تعالی فلن کلکم الیوم سیار است نخواهد شد مثال و بعضی  
پران اند که من موضوع است برای تاکید مستقبل گاهی و تاکید مستقبل است و گاهی تأیید بحث منفی  
تاکید پس در فعل مستقبل معروض من فعل هرگز نخواهد کرد و آن یکم و در زمانه استقبال

صورت  
نوع  
نوع





و احد كذا غائب احد بونث غائب احد كذا حاضر و كان حكايه نفس كذا تنبيه و جميع كذا نفس  
 و كاه بضرورت نشعر كذا لم جزم نمی كند و حذف مجزوم بعد لم بضرورت درست است و فصل بیان  
 لم مجزوم و آورده شده است للضرورة و هذا كذا مما قال الرضی و اگر در آخر فعل مضارع حرف علت  
 باشد ساقط گرداند ای لم حرف علت را زیرا چه حرکت فتح قبل دخول لم از جهت اشتغال محذوف  
 شده بود پس بعد دخول لم اگر سقوط حرف علت نشود محل لم مفهومی نگردد و و نیز حرف علت سبب  
 حرکت است که از مد و اشباع حرکات حروف علت پیدا میشود و چون حرکت از محل لم ساقط  
 حرف علت نیز ساقط خواهد شد چون لم یبع از باب نصر نیضی خواند آن یکم و اصلش می بود  
 و او ضمه بر و او فتیل و آفته ساکن کردند بدو سکون و او شد چون لم در اول او در آمد بلاست  
 جزم و او افتاد لم یبع شد و لم یریم از باب ضرب یضرب ی نیز داشت آن یکم و اصلش می یضرب بود  
 ضمه بر و او شوار و آفته ساکن کردند بر می سکون یافته چون لم در اول او در آمد علامت جزمی  
 سقوط حرف علت شد لم یرم گردید و لم یخیش از باب سمع یسمع ای نه ترسید آن یکم و اصلش می یخیش  
 بضم ی بود چون یا متحرک ما قبل المفتوح است یا الف کما یخیش یا الف شد و لم در اول چون  
 در آمد الف را ساقط گردانید لم یخیش گردانید بدانکه بعد سقوط حرف علت عین کمال بحال خوانند  
 و این اکثر است و گاهی عین کلمه را آخر کلمه اعتبار کرده سکونش مخفیست پس از آن بقی که هرگاه  
 کلمه بر آن آید یا از حذف کرده قاف را ساکن نموده لم یحق بسکون قاف میگویند و حرف علت  
 نیست و او الف یا سوال این سه حرف را حرف علت چنان میدانند چنانچه بر این حرفین  
 قبول اطلاق میکنند از حذف و ابدال اسکان پس تغییر را برمیست و به نحو فیه یخیش که تغییر از  
 دار و و نیز علت بالکسر یعنی بجای نیست کذا فی الصراح و وقت بیامی مجموعه این مجموعه و ای و ای  
 از زبان مرئیس بین می آید شاعری گوید شعر حروف علت کم کردیم و اوائف و یای ابی بکر که از  
 گوید و ای آنکه مجموعه و ای و ای باشد سوال مجموعه این حروف سو و او ای دیگر هم متصدا بود چون  
 آید و یا پس چه اسنفت و اگر خاص نمود جواب تا اشاره باشد به تسمیه که کلمه ای از زبان  
 بیرون می آید مجموعه و دیگر تسمیه حرف علت ساکن الین گویند و اگر یا وجود سکون آن حرکت  
 ما قبل موافق او باشد آن حرف مد گویند بسبب که او از حرکت چه الف از مد فتح و او از مد ضم یا

از بد کسر پیدا میشود و همین جهت و او را اخت صمه و یا را اخت کسر و الفدا اخت فتحه نامیده اند  
 سوال باخت میگویند بقطع خبر افعیل میکنند جواب زیرا چه حرف حکم تانیث است ارد و در لغت کل  
 ای تثنیه مذکر غائب جمع مذکر غائب و تثنیه مؤنث غائب تثنیه مذکر حاضر و جمع مذکر حاضر و واحد  
 مؤنث حاضر و تثنیه مؤنث حاضر و نون اعرابی را ساقط گردانند ای لم حرکه نون اعرابی را ساقط  
 که در واحد بود و هرگاه لم رفع را از واحد ساقط ساخت عوضش را هم ساقط خواهد کرد و در محل  
 در لفظ هیچ عمل نکند ای لم چرا که درین شعر و جانه رفع است نه نون اعرابی بدل آن بکلیس نون که  
 هست نون علامت جمع مؤنث و ضمیر فاعل است چنانچه گذشت در آن در محل انیسیت جمع مؤنث  
 غائب جمع مؤنث حاضر و در همه کلمات عمل معنی کند ای لم یعنی هیئت فعل مضارع را یعنی ماضی  
 گردانند ای لم سوال لم مضارع را یعنی ماضی نفی چرا گردانند جواب لم مشابهت بان شرطیه بیاید  
 هر دو عامل لازم اند پس همچنانکه آن نفی را یعنی مستقبل گردانند آنچنان لم مستقبل را یعنی ماضی نفی گردانند  
 حملا للضد علی الضد بحث نفی جحد بلم و فعل مضارع معروف لم افعیل ای گردان  
 یکم و در زمانه گذشته صیغه واحد مذکر غائب بحث نفی جحد بلم و فعل مضارع معروف لم افعیل افعیل  
 لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل  
 این صیغ از مقدم ظاهر اند بحث نفی جحد بلم و فعل مضارع مجهول لم افعیل گردانند  
 آن یکم و در زمانه گذشته صیغه واحد مذکر غائب بحث نفی جحد بلم و فعل مضارع مجهول لم افعیل  
 لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل لم افعیل  
 لم افعیل و معانی این صیغ ظاهر اند فصل انهمیه که گفته شد بحث نفی جحد بلم بود چون خواهی که  
 لام تاکیدی ای لا میگذارد تاکیدی معانی نماید و مجرد باشد از معنی التیه زیرا چه اگر معنی حالت باشد  
 پس اجتماعش با نون تاکیدی که معنی استقبال پیدا میسازد و دشوار است با نون تاکیدی ای نونیکه فا  
 معنی تاکیدی نماید جمع کنای ای و فعل مستقبل زیرا که ایق تاکیدی بحسب عادت غیر موجود است ای استقبال  
 نه ماضی نه حال کذا فی شرح الزنجانی لام تاکیدی در اول مستقبل در آوردن تاکیدی در آخر و ای مستقبل  
 زیاده کن سوال نون تاکیدی بدون لام تاکیدی در اول مستقبل داخل میشود یا نه جواب استقبالی که در وقت  
 طالب باشند چون آمدنی و ننی و ستمهام البته نون تاکیدی بدون لام تاکیدی بیاید زیرا چه بسبب جوئی

در وقت  
 استقبال  
 ای تاکیدی  
 ای تاکیدی

طلب بینا مناسب است تا کید آن مستقبل که خبر محض باشد داخل نشود و توان کید دیگر بعد از شن  
 لام تا کید باول آن داین است نه در حق محققین و نیز بعضی درین مستقبل هم دخول توان تا کید این  
 لام تا کید درست است سوال مصنف در اول مستقبل گفت در اول مضارع چرا گفت  
 جواب بر آفتابه یعنی که هنگام دخول لام تا کید و نون تا کید مضارع مستقبل گرفته میشود  
 سوال لام تا کید را باول فعل مستقبل و نون تا کید را باخر آن چرا خاص کرده جواب یرا چه  
 لام بر تا کید سر نمی آید و نون نمی آید دیگر برای تا کید فعل اسم مقدم و قوی است پس حرف  
 تا کید آن مناسب است که اول مقدم باشد فعل متاخر و ضعیف است پس تا کید آن مناسب  
 باشد که متاخر باشد برای فرق کردن میان تا کید اسم و تا کید فعل و نیز اگر نون تا کید را باول  
 ابتدا بسکون لازم خواهد آمد و آن متعجب است و نیز نون تا کید مشابه نون توین است محل او آخر کلام  
 و نون تا کید و نون است یکی نون تقلید و هم نون خفیفه هر دو نون را فاده یعنی تا کید مستقبل برابر اند  
 مگر اکثر کوفیان نون تقلید را اصل نون خفیفه را فرع آن می پذیرند و بصیران هر یکی را اصل می پذیرند  
 و نیز بعضی در نون تقلید تا کید اندک است نسبت نون خفیفه نون تقلید نون مشدد را گویند نون  
 خفیفه نون ساکن را سوال نون باشد و تقلید را گویند چرا چه میشود یا اعتبار نکند و حرف  
 در و یکجا هم می بیند تعلیل دارد سوال نون ساکن را خفیفه چرا گویند جواب یرا چه ساکن و خفیفه  
 میباشد از دو حرکت سوال نون تقلید حرف است و اصل در حرف نباست و اصل در بنا سکون  
 است پس نون تقلید چه اشتراک شد جواب اگر حرکت ننید از اجتماع ساکنین آید و نون علی غیر  
 لازم می آید و این متعجب است سوال از جمله حرکات فتح را چه خاص کرده جواب یرا چه فتح  
 حرکات است و نون تقلید را چاره کرده آید بسبب نبودن نالغی و نون خفیفه در شست کلام در آید زیرا که  
 در شستن باقی مانعی است چنانچه واضح خواهد شد و آن شست کلام نیست و احد مذکر غائب جمع مذکر غائب  
 و احد مؤنث غائب و احد مذکر حاضر جمع مذکر حاضر و احد مؤنث حاضر و حد آن حکایت نفس تکلم  
 متشبه جمع حکایت نفس تکلم و اقبل نون تقلید در پنج محل مفتوح باشد و در دو محل مضوم و در یک محل کسره  
 و در شش محل ساکن می بیند آن پنج محل برین است واحد مذکر غائب واحد مؤنث غائب واحد مذکر حاضر  
 و در صیغه حکایت نفس تکلم ای و در آن حکایت نفس تکلم متشبه و جمع حکایت نفس تکلم سوال

جمله  
 در بعضی محله

ما قبل نون ثقله را درین برج محل ساکن چرا که در نزد جواب است  
سوال  
که ما قبلش افتخار و نه تا ثقل بر ثقل لازم نیاید و شایع تحقیق جواب و م آورده بقول خود و نیز  
نون ثقله مثل لام بر معنی تا که بد دلالت سیدار و مانند اشغال لام تا که بد مضبوط نمودند استی مخفی مباد  
که این جواب سوال مطابقت ندارد زیرا چه سائل از وجه افتخار ما قبل نون ثقله درین محل سوال  
میکنند و جیبی به مضبوط شدن خود و نون ثقله بیان ساخته فاقم و در جمع مؤنث غائب جمع  
مؤنث حاضر بیان نون جمع و نون ثقله الف فاصل ای فصل کننده میان نون و نون در آید  
سوال حاجت الف آوردن چیست جواب اجتماع شده نون را اند لازم نیاید یکی نون جمع  
و هم نون ثقله که بمنزله دو نون است زیرا چه اجتماع شده نون اند که در دست سوال الف را بر  
فصل هر خاص گردند جواب بنظر سخت آن سوال حاجت آوردن فاصل و نون جمع را اگر  
حذف میکردند اجتماع شده نون لازم نمی آمد جواب اول نون جمع علامت تانیث و ضمیر فاعل  
است اگر آنرا حذف میکردند معلوم نمیشد که فاعلش مذکر است یا مؤنث پس فاعل مجهول میماند  
جواب و هم اجتماع ساکنین لازم نمی آید میان لام که ما قبل نون است و نون اول از نون ثقله  
سوال لام را حرکت میدادند تا اجتماع ساکنین لازم نمی آید جواب که ثقل است و نون ثقله  
ثقل است و اگر فتحه میدادند پس جمع مؤنث غایب یا واحد مذکر غائب و جمع مؤنث حاضر یا واحد  
مذکر حاضر مشتبه میشد و اگر ضمیر میدادند پس جمع مؤنث غایب یا جمع مذکر غائب جمع مؤنث حاضر  
یا جمع مذکر حاضر مشتبه میشد سوال اگر الف فاصل نمی آوردند یکی را از نون ثقله حذف میکردند  
اجتماع شده نون لازم نمی آمد چرا که یکی را از نون ثقله حذف سازند نون جمع در نون دوم از  
ثقله در غم نشود و چون فاعل لازم آید معلوم نشود که مذکر است یا مؤنث یا اجتماع ساکنین یا  
لام و نون اول و کل و غم لازم خواهد آمد و این منتهی نیست این است تقریر بعضی از شراح و شایع تحقیق را که  
آورده که این کلام مراد معلوم میشود که هر دو قیامت لازم نمی آید و حال آنکه هر دو قیامت لازم نمی آید  
پس معلوم نیست که چه مطلب نمیدانند یا میگویند و باید التوفیق که اگر تریدید بر فاعله معلوم  
محل کنند هیچ ایرادی لازم نیاید پس ضرورت چیست که بر فاعله اجمع محل کرده و ایراد نمایند

ما قبل نون ثقله را درین برج محل ساکن چرا که در نزد جواب است  
سوال  
که ما قبلش افتخار و نه تا ثقل بر ثقل لازم نیاید و شایع تحقیق جواب و م آورده بقول خود و نیز  
نون ثقله مثل لام بر معنی تا که بد دلالت سیدار و مانند اشغال لام تا که بد مضبوط نمودند استی مخفی مباد  
که این جواب سوال مطابقت ندارد زیرا چه سائل از وجه افتخار ما قبل نون ثقله درین محل سوال  
میکنند و جیبی به مضبوط شدن خود و نون ثقله بیان ساخته فاقم و در جمع مؤنث غائب جمع  
مؤنث حاضر بیان نون جمع و نون ثقله الف فاصل ای فصل کننده میان نون و نون در آید  
سوال حاجت الف آوردن چیست جواب اجتماع شده نون را اند لازم نیاید یکی نون جمع  
و هم نون ثقله که بمنزله دو نون است زیرا چه اجتماع شده نون اند که در دست سوال الف را بر  
فصل هر خاص گردند جواب بنظر سخت آن سوال حاجت آوردن فاصل و نون جمع را اگر  
حذف میکردند اجتماع شده نون لازم نمی آمد جواب اول نون جمع علامت تانیث و ضمیر فاعل  
است اگر آنرا حذف میکردند معلوم نمیشد که فاعلش مذکر است یا مؤنث پس فاعل مجهول میماند  
جواب و هم اجتماع ساکنین لازم نمی آید میان لام که ما قبل نون است و نون اول از نون ثقله  
سوال لام را حرکت میدادند تا اجتماع ساکنین لازم نمی آید جواب که ثقل است و نون ثقله  
ثقل است و اگر فتحه میدادند پس جمع مؤنث غایب یا واحد مذکر غائب و جمع مؤنث حاضر یا واحد  
مذکر حاضر مشتبه میشد و اگر ضمیر میدادند پس جمع مؤنث غایب یا جمع مذکر غائب جمع مؤنث حاضر  
یا جمع مذکر حاضر مشتبه میشد سوال اگر الف فاصل نمی آوردند یکی را از نون ثقله حذف میکردند  
اجتماع شده نون لازم نمی آمد چرا که یکی را از نون ثقله حذف سازند نون جمع در نون دوم از  
ثقله در غم نشود و چون فاعل لازم آید معلوم نشود که مذکر است یا مؤنث یا اجتماع ساکنین یا  
لام و نون اول و کل و غم لازم خواهد آمد و این منتهی نیست این است تقریر بعضی از شراح و شایع تحقیق را که  
آورده که این کلام مراد معلوم میشود که هر دو قیامت لازم نمی آید و حال آنکه هر دو قیامت لازم نمی آید  
پس معلوم نیست که چه مطلب نمیدانند یا میگویند و باید التوفیق که اگر تریدید بر فاعله معلوم  
محل کنند هیچ ایرادی لازم نیاید پس ضرورت چیست که بر فاعله اجمع محل کرده و ایراد نمایند

و مستثنی اجتماع سه نون شده است جواب چون نون و قایه معنی ندارد لهذا از اعتبار ساقط  
 سوال نون و قایه کدام نون را گویند جواب هرگاه یای ضمیر متصل فعل شود بسبب سبب است  
 آن کس و ما قبل آن لازم آید مانند میان فعل یای ضمیر نون را می رند که و قایه یعنی صیانت حفظ  
 میساند آخر فعل را از قبول کسر سوال در لیکون سه نون جمع شدند جواب هر سه نون  
 زائد نیستند بلکه اول اصلی است و در جمع مذکر غائب جمع مذکر حاضر و او و و ر کرده شود بحسب لزوم  
 اجتماع ساکنین میان و او جمع و نون و نغم و ما قبل و ای نون ثقیله در جمع مذکر غمزه گذاشته شود تا و لا  
 کنایه ضمیر بر حذف او سوال در اینجا حذف فاعل لازم آمد زیرا چه و او ضمیر فاعل است این  
 ممنوع است جواب ضمیه قائم مقام آن موجود است و چنین حذف درست است فاعل از  
 صیغه واحد مؤنث حاضر یاد و ر کرده شود بحسب لزوم اجتماع ساکنین میان یای تانیث و نون  
 و نغم و ما قبل و ای نون ثقیله در صیغه واحد مؤنث حاضر کسر گذاشته آید تا دلالت کنایه کسر  
 بر حذف یا سوال در جمع مذکر غائب جمع مذکر حاضر و واحد مؤنث حاضر اگر چه اجتماع ساکنین گرفته  
 مگر علی حده است یعنی ساکن اول است و ساکن دوم و نغم و چنین اجتماع ساکنین جائز است پس او را  
 یا را حذف کردند جواب اول اجتماع ساکنین علی حده جائز است نه اینکه بقای هر دو ساکنین است  
 پس برین صیغه هرگاه کلمه قبل شارب و طوالت کلمه لازم آمد و ال بر و او یعنی ضمیر و ال بر یا یعنی کسر  
 موجود بود و لهذا برای تخفیف و او یا را حذف کردند جواب دوم اجتماع ساکنین علی حده در کلمه واحد  
 درست است و برین صیغه در دو کلمه است زیرا چه ضمائر کلمه دیگر اند و نون کلمه دیگر و این است وجه حذف  
 و او و یا در نون ثقیله و اما حذف او و یا در نون خفیفه پس دخول و اجتماع ساکنین برین صیغه علی غیر حده  
 لازم آید لهذا حذف کرده خواهیم شد سوال الف را در تشبیه چرا حذف کردند یا آنکه اجتماع ساکنین  
 ای الف و نون غمزه در دو کلمه واقع است و ال یعنی فتح هم وجه است جواب اینجا برای حذف الف تانیث  
 و ال التماس کنان بواحد و ثقل هم نیست و بنده ای از بحث این مقام و محبت امر الشارح و تعالی  
 نوشته خواهد شد تنبییه بدانکه حذف و او را جمع مذکر و حذف یا از واحد مؤنث شارب است بشرط آنکه  
 و او و یا باشد و الا و او یا را حذف نماند برای نقصان ضمیه و ال بر و او باشد و نقد آن کسر که در آن بر شود  
 بلکه بر این هم اتفاقاً ساکنین برای انضمام سبب او حرکت ضمیر نه چون انخسوف یا را حرکت کسر چون انخسوف

سوال اجتماع ساکنین کی اداس و ثانی مدغم باشد چنانچه جواب بیگانه ساکنی و دم که غم است  
تلفظ آن نمیشود مگر تجریت مدغم فیه در استقلال پس گوید و کلام نیست اگر ساکنی احدی و آن تلفظ  
محل جایی که پس الف از ف و کسوا باشد چهار تنه ای تثنیه مذکر غائب تثنیه مؤنث غائب تثنیه مذکر حاضر  
و تثنیه مؤنث حاضر و جمع ای جمع مؤنث غائب و جمع مؤنث حاضر سوال در پیشش محل دو تنه چنانچه  
مکسوا باشد جواب بسبب آنکه نون تقلید درین صیغهها مشابه نون تثنیه است چرا که هر یکی ازین هر دو  
زائد است و بعد الف واقع شده پس مثل نون تثنیه مکسوا شود و در باقی هشت محل ای جای که بعد الف  
زائد یعنی نون احد مذکر غائب جمع مذکر غائب واحد مذکر حاضر و جمع مذکر حاضر و جمع  
مؤنث حاضر و دو صیغه حکایت نفس تکلم مفتوح باشد سوال در پیشش محل نون تقلید مفتوح شد  
جواب بر این فتح اخذ الحركات است و نون تقلید ثقیل است و شباهت تثنیه هم نیست پس بجای  
که فتح داده شود و نون خفیفه در محلی که الف باشد ای در جای که قبل نون تقلید بلا فصل الف باشد و نیاید  
و آن شش محل است چهار تثنیه و دو جمع مؤنث غائب حاضر و یونس و بعضی از کوفین و در نون خفیفه  
درین شش صیغه جائز میدارند و یونس آنرا بر حال خود ساکن میدارند و دیگران او را کسر میدارند  
و علامه لغتارانی گفته که این مذکور قابل اعتماد نیست زیرا چه مخالف قیاس است حال فصاحت جواب  
میدار یونس اتفاقاً ساکنین برین جبهه الف که واقع است قبل نون بمنزله عدم است زیرا فیه حقیقت  
و قبلش فتوح است پس گوید یک اجتماع ساکنین نیست و تصفی بن نصیر مذکور یونس را پس ندیده نوشته  
سوال در پیشش محل نون خفیفه چنانچه جواب بسبب لزوم اجتماع کسین علی غیره است ای الف  
و نون خفیفه سوال الف را خواه نون خفیفه را چه حرکت ندانند اجتماع کسین لازم نمی آید جواب  
خواه نون خفیفه را حرکت میدارند خلاف وضع هر یک لازم می آید سوال یکی از الف و نون خفیفه  
چرا حذف نکردند جواب اگر نون خفیفه را حذف میکردند پس بر آنجا که آن فاعله تشریف می شد  
کذا فی بعض شرح الفصول اگر الف را حذف میکردند مشابه بود همیشه سوال این است که در جمع  
در هر چهار تثنیه میشد و اما در جمع مؤنث غائب حاضر اگر الف فاعل نشود و نون خفیفه فاعل گردد و در جمع  
لازم نیاید جواب اول در نصیحت لازم می آید اجتماع دو نون اند و نه هم سنگر است جواب دوم  
هرگاه درین دو صیغه دقت و دخول نون تقلید بری دفع اجتماع نونات الف فاعل آورده شد و آن تقلید

سوال در پیشش محل نون خفیفه چنانچه جواب بسبب لزوم اجتماع کسین علی غیره است ای الف و نون خفیفه سوال الف را خواه نون خفیفه را چه حرکت ندانند اجتماع کسین لازم نمی آید جواب



المتفعل صيغة تثنية جمع حكایت لغزش حكایت و مؤنث و معانی این صیغ ظاهر از بحث لامر تاكید  
بانون تاكید خفیفه و فعل مستقبل مجهول المتفعل بر آئینه بر آئینه کرده خواهد شد آن اگر در  
زبانیه مستقبل صیغه واحد که غائب بحث لامر تاكید بانون تاكید خفیفه و فعل مستقبل مجهول المتفعل  
المتفعل المتفعل المتفعل المتفعل المتفعل معانی این صیغ ظاهر از بحث لامر تاكید خفیفه و فعل مستقبل مجهول المتفعل  
لامر تاكید بانون تاكید و فعل مستقبل معروف و مجهول بود چون خواهی که مستقبل منفی بلایا بما بانون  
تاكید بیاگنی لون تقلید یا خفیفه را در آخر او در آن فعل مستقبل معروف یا مجهول بلایا بما بانون تاكید خفیفه  
گرد و آنچه ساقط شود و بحث لون تقلید اثبات همان در نفی نیز ساقط گردد و در هر صیغه که لون خفیفه  
و اثبات در نیاید و نفی هم در نیاید و تصریف آن بر قیاس تصریف اثبات است باز یاد حرف نفی و  
این واجب گفته که الضامش در نفی که است فصل این که گفته شد بحث فعل مضارع معروف و مجهول  
مشت و نفی موكده و غیره موكده بود چون خواهی که امر بیاگنی اگر گرفته میشود از فعل مضارع سوال  
تعریفی چه است جواب امر فعلی است و موضوع بر اطلب فعل امر است اما آنکه شكلم خود را عالی بنماید  
عاجز یا مستطاع و این است اصطلاح الی غیره و نیز در باب اصول در امر استعلا و معنی است او آنچه بر وجه است  
بلکه بر وجه مفعول باشد و او عا نامند و با تاسا و لی التماس است بسؤال چنین افعال امر چرا نام کردند  
جواب چرا امر در لغت یعنی فرمودن است و مناسبت میان مفعول و مفعول امر است سوال  
از فعل مضارع بنام سازند از فعل ماضی چرا بنام سازند جواب بسبب سبب استقبالیست که در امر زمانه  
مستقبل مستغایست زیرا چه امر کرده میشود و چیزی که گذشته است چه درین امر تکلیف لا لایطاق است و چنین  
کرده میشود و اینجا وجودی محال محال است سوال بحث امر را از بحث فعل مضارع چرا و فکر و فکر کرد  
جواب چرا امر ماضی است از مضارع و یا خود را حق تقدیم است این است ندید بعضی از صریحان و محاسب  
فصولی که می گفته که امر از مضارع مشتق نبود چرا که نام فعلی در امر باقی نیست و در اشتقاق بقا داده  
و نفی ضرورت بلکه امر مشتق است از مصدر غائب از غایب حاضر معروف و از معروف مجهول و مجهول  
شکل از شکل اینهمه سبب است میان فروع و چون خواهی که امر حاضر معروف بیاگنی ای مضارع حاضر معروف  
علامت مضارع را که تاسا فکن سوال امر حاضر معروف علامت مضارع امر حاضر میسر از جواب اول التماس  
نشود مضارع و حال تف جواب هم زیرا چه از فعل مضارع لغز غیر معلوم است این را باقی و چنین است سوال

در امر  
لفظ مضارع  
عاجز یا مستطاع  
سوال از فعل  
مشت و نفی  
موكده و غیره  
تعریفی چه است  
عاجز یا مستطاع  
و این است  
اصطلاح الی غیره  
و نیز در باب  
اصول در امر  
استعلا و معنی  
است او آنچه  
بر وجه است  
بلکه بر وجه  
مفعول باشد  
و او عا نامند  
و با تاسا و لی  
التماس است  
بسؤال چنین  
افعال امر چرا  
نام کردند  
جواب چرا  
امر در لغت  
یعنی فرمودن  
است و مناسبت  
میان مفعول و  
مفعول امر  
است سوال  
از فعل مضارع  
بنام سازند  
از فعل ماضی  
چرا بنام سازند  
جواب بسبب  
سبب استقبالیست  
که در امر  
زمانه  
مستقبل  
مستغایست  
زیرا چه امر  
کرده میشود  
و چیزی که  
گذشته است  
چه درین  
امر تکلیف  
لا لایطاق  
است و چنین  
کرده میشود  
و اینجا  
وجودی محال  
محال است  
سوال بحث  
امر را از  
بحث فعل  
مضارع  
چرا و فکر  
و فکر کرد  
جواب چرا  
امر ماضی  
است از  
مضارع و یا  
خود را حق  
تقدیم است  
این است  
ندید بعضی  
از صریحان  
و محاسب  
فصولی که  
می گفته  
که امر از  
مضارع  
مشتق  
نبود چرا  
که نام فعلی  
در امر باقی  
نیست و در  
اشتقاق  
بقا داده  
و نفی  
ضرورت  
بلکه امر  
مشتق است  
از مصدر  
غائب از  
غایب حاضر  
معروف و از  
معروف  
مجهول و  
مجهول  
شکل از  
شکل اینهمه  
سبب است  
میان فروع  
و چون  
خواهی که  
امر حاضر  
معروف  
بیاگنی ای  
مضارع  
حاضر  
معروف  
علامت  
مضارع  
امر حاضر  
میسر از  
جواب اول  
التماس  
نشود  
مضارع  
و حال  
تف جواب  
هم زیرا  
چه از فعل  
مضارع  
لغز غیر  
معلوم  
است این  
را باقی  
و چنین  
است سوال



برای حذف علامت مضارع بر ام حاضر معروف خاص که در جواب سبب کثرت احتمال آن که تنقضي یافت است  
 و لهذا در ام حاضر مجهول حذف نمیشود و نسبت به احتمال آن سوال بعد حذف علامت مضارع هنوز می آید  
 تنقیف در لفظ چه باشد جواب بدان هزاره وصل در ام حاضر و نسبت چنانچه می آید و همند در حالت وصل می آید  
 پس اعتبار را نشاید سوال مصنف طرح طریق بنامی ام حاضر معروف را چه در ذکر مقدم که در جواب یک چه  
 آن نزد لفظ داخل مضارع است و امر حقیقه ام حاضر معروف است و لهذا در تغییرش میگویند مضارع معروف  
 یا مجهول بلا ام لجره ای بعد حذف علامت مضارع دیگر متحرک میماند یا ساکن اگر متحرک میماند آخر را ای لام  
 کلمه را ساکن کن اگر حرف علت نباشد سوال در ام حاضر معروف سکون آن بجای رسیده جواب اصل در افعال  
 بسبب این معانی موجب اعراب بناست و مضارع بسبب این است تا به هم فاعل معرب کرده شده بود چون  
 علامت مضارع حذف کرده شد مشابهت تا به اسم فاعل باقی نماند پس آن بنا عو کرد و وصل و مبنی  
 سکون است لهذا ساکن کرده شد چون از تعد که مضارع حاضر معروف است عدد ساخته شد و از تضع که مضارع  
 حاضر معروف است تضع در صراح می آید و عدد نوید دادن وضع نهادن بر جا بد آنکه بعد و اصل لغو بود از باب  
 ضرب بضر و افتاد میان یک مفتوح که لازم و او را حذف کردند بعد شد و تعد و اصل لغو بود و اگر چه  
 قاعده یافته نشد مگر طوالباب او را حذف کردند تعد شد و قس علی هذا عدد و تعد و چون خود هستند که مضارع  
 معروف بنا کنند تا علامت مضارع را حذف کردند و با بعد آن متحرک است آخر را ساکن کردند تعد شد و اصل  
 در او عدد که مضارع مجهول است چرا که نسبت بعد و لو را حذف نکردند جواب مجهول مخایع معروف  
 است بخلاف تعد و عدد و تعد و وضع در اصل موضع یک فعل بود و او میان یک مفتوح و کسره لازم افتاد  
 حذف کرده شد لضع گردید و در تضع که اصلش لغو است اگر چه قاعده یافته نشد مگر طوالباب  
 و او را حذف کردند من بعد برای رعایت حرف حلق که تقیل است کسره ضا و الفتحه بدل کردند  
 لضع و تضع لفتح ضا و شد هم گاه خواستند که ام حاضر معروف بنا سازند تا علامت مضارع را حذف  
 کردند بعد متحرک ماند آخر را ساکن کردند وضع شد سوال در تعد و اخوات او چرا رعایت حرف  
 حلق فتحه ندادند جواب اول فتحه برای رعایت حرف حلق سماعی است یا قیاسی نیست جواب در ضم حرف  
 حلق برای فتحه علت مجوز است نه موجب سوال در نیز با وجودیکه حرف حلق نیست چرا تعد و او را  
 بلحاظ آنکه در معنی بدیع است اگر در آخر او حرف علت باشد ساقط شود زیرا که ساقط نشود معلوم نخواهد شد

که این سکون به جهت بنا امر رسیده است یا همان سکون است که از پیشتر حاصل است چون از لغتی قیاسی  
 یوقی بود و او افتاد میان یا می غنوجه و کسره لازم حذف کرده شد و ضمیه برپا شد و از اشته ساکن که در لغتی شد  
 و لغتی و اصل لغتی بود اگر چه قاعده حذف و او یافته نشد مگر طرّا الدباب حذف کردند و ضمیه برپا ثقیل بود  
 حذف کرده یا ساکن کردند لغتی شد چون خواستند که امر حاضر معروف بنا کنند تا علامت مضارع را  
 حذف کردند و بعد آن متحرک است و باز کلمه حرف علت است آنرا حذف کرده علامت خبری مقول و علت  
 پیدا شد و لغتی شد و صراح می آرد و قایمه بالکسر نگارش است و اگر ساکن میماند ای بعد حذف علامت مضارع  
 نظر کن و عین کلمه کسور باشد یا مفتوح همزه وصل کسره و راول و سجا علامت مضارع و آر سوال  
 بعد حذف علامت مضارع اگر ساکن باشد همزه وصل چرامی آرند جواب تا ابتدا سکون لازم نیاید  
 همزه را چه از بیاد است خاص کردند حرف دیگر را چه از بیاد نکردند جواب یا چه همزه از حرف علت تحت حرکت  
 حلقیه بر حرف باقی بقوت و شرافت مقدم اند سوال از میان حروف حلقیه را خاص کردند  
 جواب یا چه و بالف بدل میشود و الف حرف علت است پس همزه را منسبت گردید و با حلقیت  
 که کثیر الدور و مستحق زیادتند لهذا از دریا و اثر السیله قنار سوال بن همزه را همزه وصل چرانین جواب  
 زیرا چاین همزه قابل خود را با لغت خود وصل میسازد و خود از میان یین آید و مقابل او همزه قطع سبت  
 که بالغ خود را از قابل خود قطع میسازد چون همزه بال فعال سوال فاعله حرکت چرانند و اوید که  
 ابتدا سکون لازم نمی آید و حاجت همزه نمی آید و جواب اگر فتح میداند التباس با ضی می مد و حال و  
 و اگر کسره میداند در مضوم العین خرج از کسر سویی همزه لازم می آید اگر ضمیه میداند و کسره العین راجع  
 از ضمیه سویی کسره لازم می آید و باقی الواو التباس یک خطا کردند سوال از ضرب یعنی کسره  
 همزه وصل کسره چرانند جواب یا چه وصل است بن همزه وصل سوال وصل در همزه وصل کسره  
 جواب یا چه همزه وصل حرف است اوصل در حرف سکون است و ساکن او قیاسیه حرکت اوده شود حرکت  
 کسره میدهند سوال ساکن او قیاسیه حرکت میدهند کسره چرانند جواب اول سکون است  
 و کسره هم غیر له عدم است زیرا چه فعل داخل نمیشود و در رسم در غیر مصروف هم داخل نمیشود و پس  
 عدم گردید بدین نسبت ساکن حرکت کسره میدهند کذا فی بعض خوشی تعلیل السیله جواب  
 و هم فتح اخف است و همه الف و کسره متوسط است و غیر الاموا و سبها پس کسره اختیار کرده شد



کذا فی بعض النسخ و بر و طاقه اولی میتوان گفت که بر آن حرف صورتی معین در آن اسم نیست و اگر  
 کسی نصیح کرده باشد باعتبار اکثر خواهد بود و فایده آخر اساکن کن بود همیکه سابق گذشت اگر حرف علت  
 نباشد چون التسمیع سمع و از ضرب ضرب چون خواهند که از تسمیع تضرب بنام حاضر معروف سازند  
 تایی علامت مضارع را حذف کردند بعدش همین مضارع اساکن مانده نظر کردند بر عین کلمه که در تسمیع  
 مفتوح است و در تضرب یکسوسست هنرمند وصل یکسور در اول کلمه آوردند و آخر اساکن کردند تسمیع  
 اضرب شد و اگر در آخر آن حرف علت باشد ساقط شود بود همیکه گذشت چون از ترمی ریم و اصل ترمی  
 بود از باب ضرب یضرب بهیمه یا دشوار داشته اساکن کن و ده می شد چون امر حاضر معروف بنا کردند علامت  
 مضارع را حذف کردند و بعدش اساکن یافتند و عین کلمه را یکسویافته هنرمند وصل یکسور در اول کلمه آوردند  
 و با ک حرف علت است ساقط شد ارم گردید و از تختی اخش و اصل تختی بود از باب سمع سمع یا تیرگی کابل  
 او مفتوح یا الف کردند تختی شد چون بنام امر حاضر معروف خواستند تا از حذف کرده مابقی آن اساکن  
 و عین کلمه را مفتوح یافتند هنرمند وصل یکسور آوردند و الف را که در آخر کلمه است حذف کردند و خشت و اگر  
 عین کلمه مضوم باشد هنرمند وصل مضوم در اول در آن سوال مثل کتابی مضوم العین هنرمند وصل  
 است در هنرمند وصل چنانچه جواب بر تقدیر کسره خرج از کسره سکو ضمه لازم می آید و این کسره سکو  
 کاف حاصل موجود است پس خرج از کسره سکو ضمه لازم نمی آید جواب حرف اساکن مانع فاعلی  
 نیست اعتبار ندارد و مانند او قنوه را بیاید کرده قینده می گویند زیرا که فاعل اساکن نیز له معدوم است  
 پس از بسبب کسره یا قبل ای قاف باشد سوال هنرمند رفتی چنانچه اند یا آنکه فتحی اخف است جواب  
 بر آن ساقط عین کلمه نیز اگر فتحی سید اند یا و از کلمه مضارع معروف در حال وقف ملتزم شد و آخر را  
 اساکن کن اگر حرف علت نباشد چون از تضرب الضرب تا علامت مضارع را حذف کرده مابقی اساکن  
 و عین کلمه را مضوم یافتند هنرمند وصل مضوم در آوردند و آخر اساکن کن و ده مابقی اساکن کن  
 باشد ساقط شود بود همیکه گذشت چون از تسمیع سمع در اصل تسمیع بود و ضمه بر او افتیل بنام حاضر  
 کردند و بسکون آوردند چون بنام امر حاضر معروف خواستند تایی علامت مضارع را حذف کردند  
 را اساکن کن عین کلمه را مضوم یافتند هنرمند وصل مضوم در اول کلمه آوردند و آخر حرف علت است ساقط شد  
 ادع شد چون خواهی امر حاضر مجهول امر غائب معروف یا مجهول بنا کنی لام یکسور در اول و ای فعل مضارع

سوال این معنی علامت مضارع را چه حذف نکردند جواب سبب تعلق احتمال اینها پس باید  
حرف درینها مضاعف نگردد سوال و امر غائب لام امر جزا از آنکه کردند جواب بمناسبت آنکه لام  
از وسط خارج می برآید و غائب نیز متوسط است میان متکلم و مخاطب سوال لام امر در مخاطب معروض  
نمی آید و مخاطب مجهول چرا از آنکه کردند جواب مخاطب معروض سبب کثرت احتمال غفلت کرده  
و مخاطب مجهول تخیل احتمال است سوال لام امر را بول کلمه چلا آوردند جواب تا از ابتدا تا آخر  
نشود که این نوع دیگر است از کلام سوال لام جاره بروقت دخول و بر مظهر هر یک میشود جواب  
مشابهت و باللام جاره وقت دخول او بر مظهر چون از زیر این چه جرم که عمل لام است مخصوص است بافعال  
همچو جرم که عمل لام است مخصوص است بافعال سوال لام جاره بروقت دخول او بر مظهر هر یک میشود جواب  
بر هر وقت عمل خود را چه عمل و جرم است سوال هر گاه لام جاره بر مظهر فعل شود چون له و لک و لها  
چه مفتوح نمیشود جواب حرف منفرد سبب اینکه اگر مبنی بر سکون باشند ابتدا بسکون لازم خواهد  
مبنی بر حرکت شده اند چون فتح اخف سکون است در خفت اند از اینها ابتدا فتح اختیار کرده اند که  
قال المحقق اللاهوتی فی حاشیه تفسیر البیضا و سوال این لام جاره باللام که در ضمیر اخل نشود شنبه  
خواهد شد که او هم مفتوح میباشد جواب ضمیر لام جاره متصل ضمیر لام که در ضمیر اخل میشود چون له و لک و لها  
پس امتیاز حاصل است سوال جرم چه اختصاص با سمر جواب پیرا چه جرم خاصه اضافت است امتیاز  
خاصه هم سوال جرم چه از فعل خاص شد جواب پیرا چه فعل تخیل است پس محتاج شد لطرف  
باسکان سوال لام امر سبب دخول او یا فاساکن چرامی کنند چون لیض بلیض جواب  
او و فاساکنه همیشه نکره وقف برینها بدون کلمه متعین است پس منظر تخفیف که حذف کردند  
چنانکه در فتح میگویند و اما تمسیر را بر فاعل کردند بمناسبت میان هر دو که هم و بر تعقیب  
وال اند سوال حرفی از حرف علت مقام لام جزا از آنکه کردند جواب در خصوصیت در امر غائب اجتماع  
دو حرف تعلق لازم می آید یکی علامت مضارع دوم علامت امر و این تخیل است مخاطب مجهول را  
بر وجهی کردند و آخر را جرم کن اگر حرف علت در آخر کلمه نباشد در تعبیر لفظ جرم تبنیه است بر اینکه  
امر باللام معرب است سوال عامل جرم کدام است جواب همین لام امر که مشابیهت دارد با حرف شرط  
همچنانکه حرف شرط معنی استقبال میدهد پس سادگان همان لام امر معنی استقبال میدهد پس مشابیهت

۴۲  
سوال این معنی علامت مضارع را چه حذف نکردند جواب سبب تعلق احتمال اینها پس باید  
حرف درینها مضاعف نگردد سوال و امر غائب لام امر جزا از آنکه کردند جواب بمناسبت آنکه لام  
از وسط خارج می برآید و غائب نیز متوسط است میان متکلم و مخاطب سوال لام امر در مخاطب معروض  
نمی آید و مخاطب مجهول چرا از آنکه کردند جواب مخاطب معروض سبب کثرت احتمال غفلت کرده  
و مخاطب مجهول تخیل احتمال است سوال لام امر را بول کلمه چلا آوردند جواب تا از ابتدا تا آخر  
نشود که این نوع دیگر است از کلام سوال لام جاره بروقت دخول و بر مظهر هر یک میشود جواب  
مشابهت و باللام جاره وقت دخول او بر مظهر چون از زیر این چه جرم که عمل لام است مخصوص است بافعال  
همچو جرم که عمل لام است مخصوص است بافعال سوال لام جاره بروقت دخول او بر مظهر هر یک میشود جواب  
بر هر وقت عمل خود را چه عمل و جرم است سوال هر گاه لام جاره بر مظهر فعل شود چون له و لک و لها  
چه مفتوح نمیشود جواب حرف منفرد سبب اینکه اگر مبنی بر سکون باشند ابتدا بسکون لازم خواهد  
مبنی بر حرکت شده اند چون فتح اخف سکون است در خفت اند از اینها ابتدا فتح اختیار کرده اند که  
قال المحقق اللاهوتی فی حاشیه تفسیر البیضا و سوال این لام جاره باللام که در ضمیر اخل نشود شنبه  
خواهد شد که او هم مفتوح میباشد جواب ضمیر لام جاره متصل ضمیر لام که در ضمیر اخل میشود چون له و لک و لها  
پس امتیاز حاصل است سوال جرم چه اختصاص با سمر جواب پیرا چه جرم خاصه اضافت است امتیاز  
خاصه هم سوال جرم چه از فعل خاص شد جواب پیرا چه فعل تخیل است پس محتاج شد لطرف  
باسکان سوال لام امر سبب دخول او یا فاساکن چرامی کنند چون لیض بلیض جواب  
او و فاساکنه همیشه نکره وقف برینها بدون کلمه متعین است پس منظر تخفیف که حذف کردند  
چنانکه در فتح میگویند و اما تمسیر را بر فاعل کردند بمناسبت میان هر دو که هم و بر تعقیب  
وال اند سوال حرفی از حرف علت مقام لام جزا از آنکه کردند جواب در خصوصیت در امر غائب اجتماع  
دو حرف تعلق لازم می آید یکی علامت مضارع دوم علامت امر و این تخیل است مخاطب مجهول را  
بر وجهی کردند و آخر را جرم کن اگر حرف علت در آخر کلمه نباشد در تعبیر لفظ جرم تبنیه است بر اینکه  
امر باللام معرب است سوال عامل جرم کدام است جواب همین لام امر که مشابیهت دارد با حرف شرط  
همچنانکه حرف شرط معنی استقبال میدهد پس سادگان همان لام امر معنی استقبال میدهد پس مشابیهت

[illegible]

[illegible]

در حکم کلمه آمده است و تلفظ آن بر تبه و احد خواهد شد و پنجمین اجتماع ساکنین که اول و ثانی مدغم باشد  
 و کلمه آمده درست است سوال اتصال او در جمع مذکر حاضر ای فعل بن اتصال با در واحد مذکر حاضر  
 ای فعل مثل اتصال الف است در تثنیه و اجتماع ساکنین هم علی حده است پس می آید و باید  
 اجتماع ساکنین حذف گردد جواب چون بدخول نون خفیفه در جمع مذکر حاضر و واحد مذکر حاضر  
 و او و یا بالاتفاق مخدوف کرده میشود و بسبب لزوم اجتماع ساکنین علی غیر حدس نون ثقیله را لکن  
 قیاس کن و بعد الف چون نون خفیفه نمی آید اندازد بیاب قیاس بن خفیفه نمی توان کرد پس تثنیه  
 الف قبل نون مسلم داشته خواهد شد بحث امر حاضر مجهول با نون ثقیله لتفعّل  
 باید که هرگز نیکنده شده شودی تو یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر حاضر مجهول با نون ثقیله لتفعّلان  
 لتفعّل لتفعّل لتفعّلان لتفعّلان بر تثنیه که معانی این صیغ مخفی نخواهد ماند بحث امر غائب  
 معروف با نون ثقیله لتفعّلن باید که هرگز نیکنده آن یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر غائب  
 معروف با نون ثقیله لتفعّلان لتفعّل لتفعّلان لتفعّلان لا فعل لتفعّلن بر بصیر معانی  
 این صیغ ظاهر اند بحث امر غائب مجهول با نون ثقیله لتفعّلن باید که هرگز نیکنده شده شود  
 آن یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر غائب مجهول با نون ثقیله لتفعّلان لتفعّل لتفعّلان لتفعّلان  
 لا فعل لتفعّلن با قف معانی این صیغ روشن اند بحث امر حاضر معروف با نون خفیفه  
 افعّلن بر آئینه یکین تو یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر حاضر معروف با نون خفیفه افعّلن صیغه جمع مذکر  
 حاضر افعّلن صیغه واحد مؤنث حاضر و معانی این صیغ ظاهر اند بحث امر حاضر مجهول با نون خفیفه  
 لتفعّلن البته باید که کرده شود تو یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر حاضر مجهول با نون خفیفه لتفعّلن  
 صیغه جمع مذکر حاضر لتفعّلن صیغه واحد مؤنث حاضر و معانی این صیغه ظاهر اند بحث امر غائب  
 معروف با نون خفیفه لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن لتفعّلن  
 معروف با نون خفیفه لتفعّلن صیغه جمع مذکر غائب لتفعّلن صیغه واحد مؤنث غائب لا فعل لتفعّلن  
 این صیغه حکایت نفس تکلم اند و معانی این صیغ ظاهر اند بحث امر غائب مجهول با نون خفیفه  
 لتفعّلن البته باید که در شود آن یک مروضیفه واحد مذکر بحث امر غائب مجهول با نون خفیفه لتفعّلن صیغه جمع مذکر غائب  
 لتفعّلن صیغه واحد مؤنث غائب لا فعل لتفعّلن این بر دو صیغه حکایت نفس تکلم اند و معانی این صیغ



برشد که آسان است و زمانه استقبال او معانی میوه های سرخو ط باید داشت فائده اگر ما موجودی باشد  
که بعضی از ارجح حاضرند و بعضی غائب پس قیاس تنقیدی آنست که حاضر را بر غائب غلبه داده بصیغه جمع حاضر  
خطاب خواهند کرد و جائز است در نصیحت و غل کردن لام بر مضارع نمی طلب کلمه تا دلالت بر خطاب  
نماید و کلام لام بر غائب فصل انشیه که گفته شد بحث امر معروف و مجهول حاضر و غائب که گویند  
خواهی که نهی بنگنی سوال تعریف نهی چیست جواب نهی فعلی است موضوع برای طلب  
ترک حدی که باخذ آن فعل است اعم است از آنکه متکلم مستقلا کرده باشد یا نه و نزد ارباب اصول  
در نهی اختلاف ضرورت سوال اینچنین فعال انهی چراغی از جواب نهی را چه نهی در لغت یعنی  
بازداشتن از کار و گفت جز آن که ذاتی الصراح و مناسبت میان معنی لغوی و اصطلاحی ظاهر است  
سوال تعجب امر را میجست نهی در ذکر چه مقدم کرد جواب اول بر عایت آنکه امر مقدم است شرحا  
بر نهی زیرا چه مرد مکلف اولایا مستغرق بایمان تکلیف داده میشود و دیگر گاه ایمان آورد پس امر را تکلیف چنان  
از نواهی و اوهی آید جواب دوم بر نهی حرف نهی که مفید معنی عدم است و فعل است نه بر امر و وجوب و قد  
ست بر عدمی باعتبار شرف پس لا نهی ای لا میگوید دلالت بر نهی دارد و قید نهی برای اخراج لای نهی است  
در اولش لای در اول فعل مضارع و در آخر سوال چراغی را از فعل مضارع بنامی کنند از فعل مضارع جواب  
برای سبب معنی استقبال است که در نهی نهی یا نه مستقبل است سوال لا نهی در اول مضارع چرا  
می آید جواب اول از عنفوان حکم مفهوم شود که این نوع دیگر است از کلام و لای نهی در آخر فعل مضارع  
در پنج محل ای واحد مذکر غائب واحد مؤنث غائب واحد مذکر حاضر و دو ضیفه حکایت اعش حکم جزم کند  
مثل لم ای چنانکه لم جزم کند اگر در آخر او فعل مضارع حرف علت نباشد سوال لا نهی چرا جزم  
می کند جواب اول به جهت مشابهت و با حرف شرط زیرا چه اینجا که حرف نقل میسکند مضارع  
سکون معنی استقبال چنان لای نهی نقل میسکند و چون حرف شرط جازم است لای نهی هم جزم خواهد کرد  
جواب دوم چون لا نهی ناقص کرد معنی مضارع را که از زمانه حال بهی ساخته زمانه استقبال ابائی و آ  
پس لفظ نهی نقصانی داد که حرکت را دو سیاحت تا نقصان لفظ و دلالت کند بر نقصان معنی جواب  
سوم لا نهی مشابهت بلام امر زیرا چه لام امر بر طلب فعل است و لا نهی برای طلب ترک پس هر دو ترکیب  
شدند و در طلب انداختن عمل نمود سوال نهی معرب یا نهی جواب نهی معرب زیرا چه علت اعراب

معنی مشابهت تا اسم فاعل موجد و مست و بر آینه بر سر سوزنش مضارع ماضی و مضارع  
 اختیار کردن و لفظ سکون و وقف و از بهفت محل ای چار نشین و دو و پنج مذکر غائب مذکر حاضر و  
 مؤنث حاضر و نون اعرابی را هم در نماید زیرا چه نون اعرابی بدل اعراب رفع است و هر گاه ای نهی  
 اعراب اخذ ساخت پس نون اعرابی را هم در خواهد کرد و در و محلی صیغه مؤنث قالی که  
 در لفظ مضارع هیچ عمل کنیز را چه درین صیغه اعراب است و نه نون اعرابی و نون تائید و تائید  
 فعل مضارع می بدای بطوریکه دستی از حذف و او را و قال الف و غیره هم بران طریق در می آید  
 می بدای تا تائید طلب نکر فعل سبب نهی حاضر معروف لا تفعل مکن تو یکم در زمانه مستقبل  
 صیغه واحد مذکر بحث نهی حاضر معروف لا تفعل مکن شهاد و مردان در زمانه مستقبل لا تفعل مکن  
 شهاد مردان در زمانه مستقبل لا تفعل مکن تو یکم در زمانه مستقبل لا تفعل مکن شهاد مردان  
 در زمانه مستقبل لا تفعل مکن شهاد نه نون در زمانه مستقبل و معنی هر صیغه ای از زمانه و بحث با تائید  
 بحث نهی حاضر مجهول لا تفعل مکرده شوی تو یکم مرد در زمانه مستقبل صیغه واحد مذکر بحث  
 نهی حاضر مجهول لا تفعل لا تفعل لا تفعل لا تفعل و معنی این صیغه ظاهر بحث نهی  
 غائب معروف لا تفعل مکن آن یکم در زمانه مستقبل صیغه واحد مذکر بحث نهی غائب معروف  
 لا تفعل لا تفعل لا تفعل لا تفعل و معانی این صیغه روشن اند بحث نهی غائب  
 مجهول لا تفعل مکرده شود آن یکم در زمانه مستقبل صیغه واحد مذکر بحث نهی غائب مجهول  
 لا تفعل لا تفعل لا تفعل لا تفعل و معنی هر یک پوشیده نیست بحث نهی  
 حاضر معروف یا نون ثقیله لا تفعل البته مکن تو یکم در زمانه مستقبل صیغه واحد مذکر بحث نهی  
 حاضر معروف یا نون ثقیله لا تفعل لا تفعل لا تفعل لا تفعل و معنی هر یک پوشیده  
 نیست بحث نهی حاضر مجهول یا نون ثقیله لا تفعل البته مکرده شوی تو یکم در زمانه مستقبل صیغه  
 مذکر بحث نهی حاضر مجهول یا نون ثقیله لا تفعل لا تفعل لا تفعل لا تفعل و معنی  
 هر یک پوشیده نیست بحث نهی غائب معروف یا نون ثقیله لا تفعل البته مکن آن یکم در  
 زمانه مستقبل صیغه واحد مذکر بحث نهی غائب معروف یا نون ثقیله لا تفعل لا تفعل لا تفعل  
 لا تفعل و معانی این صیغه روشن اند بحث نهی غائب مجهول یا نون ثقیله

لا یفعل البتہ نکرده شود آن کیم در زمانہ استقبال صیغہ واحد ذکر بحث نمی خائب مجهول آن نون نقد  
 لا یفعلان لا یفعلن لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان لا یفعلان  
 حاضر معروف با نون خفیفہ لا یفعل البتہ یکن تو یک مرد در زمانہ استقبال صیغہ واحد ذکر  
 بحث نمی حاضر معروف با نون خفیفہ لا یفعل البتہ یکن تو یک مرد در زمانہ استقبال صیغہ جمع ذکر  
 بحث الخ لا یفعل البتہ یکن تو یک زن در زمانہ استقبال صیغہ واحد مؤنث بحث الخ بحث نمی حاضر  
 مجهول با نون خفیفہ لا یفعل البتہ نکرده شود تو یک مرد در زمانہ استقبال صیغہ واحد ذکر بحث  
 نمی حاضر مجهول با نون خفیفہ لا یفعل البتہ نکرده شود یا همه مردان در زمانہ استقبال صیغہ جمع ذکر  
 بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود تو یک زن در زمانہ استقبال صیغہ واحد مؤنث بحث الخ بحث نمی حاضر  
 معروف با نون خفیفہ لا یفعل البتہ نکرده شود آن همه مردان در زمانہ استقبال صیغہ جمع ذکر بحث الخ لا یفعل البتہ  
 نکرده شود آن یک زن در زمانہ استقبال صیغہ واحد مؤنث بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود یک و یا یک زن  
 در زمانہ استقبال صیغہ و صدان حکایت نفس تکلم ذکر مؤنث بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود مردان  
 یا و زنان یا همه مردان یا همه زنان در زمانہ استقبال صیغہ و صدان حکایت نفس تکلم ذکر مؤنث  
 بحث الخ بحث نمی خائب مجهول با نون خفیفہ لا یفعل البتہ نکرده شود آن یک مرد در  
 زمانہ استقبال صیغہ واحد ذکر بحث نمی خائب مجهول با نون خفیفہ لا یفعل البتہ نکرده شود آن همه مردان  
 در زمانہ استقبال صیغہ جمع ذکر بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود آن یک زن در زمانہ استقبال صیغہ واحد  
 بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود من یک و یا یک زن در زمانہ استقبال صیغہ و صدان حکایت نفس تکلم ذکر  
 مؤنث بحث الخ لا یفعل البتہ نکرده شود من یک و یا یک زن در زمانہ استقبال صیغہ و صدان حکایت نفس تکلم ذکر  
 تثنیه و جمع حکایت نفس تکلم ذکر مؤنث بحث الخ فصل اینکہ کہ گفتہ شد بحث نمی مشرق و مجهول چون  
 خواہی کہ ہم فاعل کنی سوا ال بحث نمی را بہ بحث اسم فاعل امر مقدم کہ جواب یک کہ نمی فعل است  
 و مناسب با مرفوعیت و انشائیہ بخلاف اسم فاعل کہ مخالف امر است سوا ال تعریف ہم فاعل است  
 جواب ہم فاعل است کہ مشتق باشد از مضارع و االت کند بر ذاتی کہ قائم باشد بانی اشکل  
 بضم ص و ث بدون لحاظ تفصیل مزیادی او بر چیز دیگر و در خالق و رازق و غیرہ کہ صفات الہی ہستند

استمرار و دوام بنظر همیشه نیست بلکه باعتبار موصوف اینها که قدیم و دائم است پس هم فاعل فعل  
 نخواهند شد همچنین جانشین طلاق و مثال آنها که معنی ثبوت درینها با عرض استعمال پیدا میکنند  
 نه بالوضع و دلیل گوید که اینها اسم فاعل نیستند بلکه شتقاق اینها از حیض و طلاق همچو شتقاق از است  
 از در معنی صاحب پس معنی ذو طلاق و ذو حیض باشند هم فاعل گرفته میشود از مضارع معروف  
 سوال هم فاعل از مضارع چه مشتق شده از مصدر و ماضی جواب چرا مناسب است تا هم فاعل  
 مفعول مضارع را در حرکات و سکانات و عدد و حروف و وقوع هر دو وصفه تکرار چنانچه گذشت  
 سوال از فعل مضارع معروف میگیرند چرا از مضارع مجهول نمی گیرند جواب مضارع معروف  
 منسوب بسوی فاعل میشود همچنین هم فاعل منسوب میشود بسوی فاعل برین مناسبت از معروف  
 مشتق کردند پس علت مضارع را حذف کن سوال علت مضارع را چرا حذف کردند جواب  
 زیرا که هم فاعل مضارع نیست پس علت مضارع هم در نحو ایدان و سوال از فعل مشتق است  
 تفصل جواب اول از فعل زیرا که هم فاعل است و اسما و ظاهر حکم غائب از دو فاعل  
 مناسبت دارد جواب دوم و بعضی احیاناً هم فاعل منسوب بفاعل جای میشود پس برین قریب  
 قوی است که از غائب مشتق است بعد از آن فاعله را متحده و زیرا که فاعل است و ابتدا بسکون  
 متعذر است پس کت دادندش و متحده اخف حرکات است میان فاعلین الف فاعل اول است  
 الف را چرا از آن کردند جواب اگر را می بینی کردند و فاعل را فتح داده اند پس بواجده که غائب ماضی است  
 میشود و اگر ضمیر میدادند در مضارع یکسو العین بواجده که غائب ماضی مجهول میباشد و اگر ضمیر میدادند  
 در مضارع مضموم العین خروج از کسره و کسره ضمیر لازم می آمد و اگر فاعل را فتح داده عین ساکن میگردید  
 بصله میشود سوال الف را بر اینی بایست چرا خاص کردند جواب الف اول هر دو حرف است با آنکه  
 زیادتی حرف علت اولی است و الف خفیف است سوال میان فاعلین چرا الف فاعل اولی میگردد  
 باول مگر فاعل ساکن و شسته چرا نآوردند جواب الف ساکن است ابتدا بسکون میشود و اگر حرکت میکند  
 پس بجا کت نموده میشود مضموم العین بر حاضر معروف و حال مرقف و اگر فتح میدادند مشابهت  
 با تکرار مضارع و بر تقدیر کسره مشابهت در مفتوح العین بر حاضر معروف و حال تفت  
 سوال الف را در آخر چنان آوردند جواب برین بقوت مشابهت نموده اند که غائب فعل ماضی

و در این  
 معنی است  
 از فاعل

سوال میان این دو لام چنانچه آورده جواب می باشد که قبل فاعلی و در نزد سبب این که  
چنانچه گذشت پس بعد فاعلی آورده که همانا کس را ناول کلمه معلوم شود که این نوع دیگر است از کلام  
و عین کلمه را کرده ای در مالیکه مضموم العین یا مفتوح العین باشد که الایحال خودماند سوال  
عین هم فاعل است اگر چه در اول جواب اگر فتوح میدادند باضی باب فاعلت و حال وقت شد  
میشد و اگر نه میدادند تقیل میشد سوال تقهیر که سر هم با هم باب فاعلت و حالت تقهیر  
جواب حالت و وقت اگر این فاعل معرف باللام است پس سبب الف و لام از امر باب فاعلت می آید  
خواهد شد و اگر نه است البته التباس لازم خواهد آمد که این التباس با مضافه ندارد زیرا چه امر مخوف  
از مستقبل است هم فاعل هم ماخوذ از مستقبل است که از قبیل می توان گفت که در حالت و وقت اگر  
نکره است تنوینش بدل بحرف علت خواهد گردید پس التباس لازم نخواهد آمد فاعله بر و لام کلمه  
تنوین که عبارت است از نون ساکن اند که تابع آخر کلمه باشد و در کتابت نباید زیاده کنی بر این  
تنوین خاصه است و تفصیلش در کتب نحویه باید جست تا اسم فاعل شود سوال اسم فاعل  
یا سنی جواب معرفت است که از قبیل تا زمانیت در نحو فاعله یعنی سکت زیرا که او نسبت اتصال  
تا زمانیت فاعله وسط کلمه گردیده است و بنا بر فتح برای خفت فاعله است بحث اسم فاعل  
کننده آن یک صیغه واحد مذکر بحث اسم فاعل و آنچه بعضی معنیش گفته اند گفته دیگر در زبان  
حال و استقبال صیغه واحد مذکر بحث اسم فاعل انتی غلط مخصوص است زیرا چه در شنیدن زمانه مانع است  
بلکه زمان از خارج استغایه شود فاعل همانا کنندگان آن و مردان صیغه تثنیه مذکر بحث الخ  
فاعلون کنندگان آن همه مردان صیغه جمع مذکر بحث الخ فاعله کنندگان آن یک زن صیغه واحد  
بحث الخ فاعلتان کنندگان آن دو زنان صیغه تثنیه مؤنث بحث الخ فاعلات کنندگان  
آن همه زنان صیغه جمع مؤنث بحث الخ سوال صیغه هم فاعل از غیر ثلاثی مجرد چگونه ساخته میشود  
جواب بطاعت این است که هم مضموم بجای حرف مضارع و اول هاء قبل آخر را کرده اند  
مکنو نباشد مخوف که از یکم و در حرج از بیرون سوال حرفی از حرف علت بعد حذف علامت  
مضارع چنانچه آورده جواب اگر الف می آوردند تا السکون لازم می مدود و اول کلمه از بیرون  
و اگر یاری آورده مضارع مشبه میشود سوال در تفصیل هم نیست جواب بر این هم می آید

در کتب  
نحویه  
مفصلت  
در کتب  
نحویه



زیرا که اسم مفعول از است بر مفعول و مفعول از است بر مفعول پس این دو به ضعیف پس این مفعول  
 همین تا به نقصان گردد و همچنین است در بعضی از شروح مثلاً فی جواب هم اگر فاعل مفعول باشد  
 با اسم ظرف که مفعول الحین باشد و اگر کسر مفعول باشد با اسم ظرف که مفعول الحین باشد و اگر کسر  
 مفعول فاعل و میان عین لام و او مفعول در آراء و آراء و او مفعول در آراء و او مفعول در آراء و او مفعول در آراء  
 و کلام قوم بعد از آن یافته اند از اسم عین کلامه اشباع کردند و او پیدا شد کلامه را و این نیز  
 تنویر حاصل است از اسم مفعول که در بحث اسم مفعول مفعول کرده شده یک و هفتم در احدی که بحث است  
 مفعول مفعول آن کرده شدگان و در آن حدیث تشبیه اند که بحث است از مفعول آن کرده شدگان همه در آن حدیث  
 جمع اند که بحث است از مفعول آن کرده شده یک و هفتم و احدی که بحث است از مفعول آن کرده شدگان و در آن  
 حدیث تشبیه اند که بحث است از مفعول آن کرده شدگان همه در آن حدیث جمع اند که بحث است از مفعول آن کرده شدگان  
 از غیر ملایم و هر یک که ساخته میشود و اسم مفعول مفعول فاعل که آنکه قبل از آخر فاعل میباشند و از برای مفعول  
 فرق میان اسم فاعل و اسم مفعول است که این فاعل باشد و مفعول باشد یا اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 تحتانی بود بقاعده قال الفاعل سأل اگر قبل از آخر اسم فاعل و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 چون مضارع و اول قبل از آخر فاعل است از فاعل قبل از آخر اسم فاعل و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 تغییری بسیار از آنکه میفرمودند در اصل مضارع و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 در اسم فاعل و اسم مفعول است که در اصل مضارع و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 فاعل کثیرین بنا کرده شد مضارع فاعل و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 بر غیر فاعل و اسم مفعول است که در اصل مضارع و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 مفعول لفظ مفعول یعنی فاعل و اسم مفعول که در اصل مضارع و اسم مفعول که در اصل مفعول باشد که در اصل مفعول باشد  
 بحسب اوضاع زمانه و نیست اما بحسب احتمال خود است تفصیل این بحث در علم خود است که در اندیشه اند  
 شکر پرده گار است که بعون غایت این شرح نیلین و موسوم به پیدایان در راه مبارک این دل سپید را  
 در صدد نهادن و شش جبری به بلبله پر نور و جوهر پر سر به جناب قطب عالی قباب مطهر حال فاعل و اسم مفعول  
 و اما این نیست سخن سندات رونق ده مجلس ناگشت متبع سنت تابع شریعت جناب حاجی محمد امام  
 صاحب ادام الله علوه و عهده بانجام سعیده الخیر و درک العالمین و الصلوٰه والسلام علیہ و آلہ و صحبہ

# تمت البیان شرح تہمت النیران

بسم الله الرحمن الرحيم

هرگاه این ضعیف البیان بعون حق سبحانه از تحریر شرح نیران موسوم بہ البیان فراغ یافته خطوط خارج گردد  
 کہ بشدیان را قبل از شروع بنفشه استقرای لفظی بنای اسم ظرف و اسم له و اسم تفضیل هم از احتمالات است  
 نظر بر این تفصیل بطریق تحریر فصول نیز از ضمن مسائل این استہ مشتقات نوشته شمری بر آن کہ مفید  
 الحسان باشد بخیر برود ختم متن را بہ تہمت النیران و شرح البیان موسوم گردانید  
 و البین استقصین فصل چون خواهی کہ اسم ظرف و زمان و مکان باشد باید کہ ظرف و قسمت  
 زمان مکان ظرف زمان آنکہ سیلاب سول متی واقع شود چون متی القتال ای فی جوب ظرف مکان آنکہ  
 بجواب ال بری اقصی شود چون این بدای فی السوق بنا کنی سمول تعریف اسم ظرف نیست چو آب  
 آبی کہ ساخته شود از فعل مضارع توالا لک کند بر زبان وقوع حدث یا مکان وقوع حدث سمول از نهج  
 مشتق میسازند چو آب بر کناسبت میان ظرف و فعل نیز چو فعل ظرف واقع میشود سمول از فعل  
 مضارع میسازند چو آب بر کناسبت میان ظرف و حرکات و سکونات سمول یک صنفه را چو  
 کہ دیکہ مشترک شد میان ظرف مکان زمان چو ال بر عایت بقیت اصل کہ مضارع ہم مشترک  
 میان حال و مستقبل جواب و هم زیرا کہ فعلی از افعال عباد چنان نیست کہ زمانی باشد غیر مکانی  
 با آنکہ پس بر عایت تلازم ظرف و زمان و مکان آنکہ تا یک صنفه کرده شد علامت مضارع را کہ مکان  
 حروف لاتین باشد حرف کن چو هرگاه از مضارع تغییر خواهند کرد و تاء علامت مضارع را و جی نیست و  
 مشتق در اول و ای اول انچه باقی مانده است بعد حذف حرف مضارع در آرای بجای حرف مضارع  
 سمول ہم مشتق چو آوردند جواب بسبب نسبت اسم ظرف با اسم مفعول بر آید اسم ظرف و ال است  
 بر ظرف و اسم مفعول ال است بہ مفعول و در ظرف فعل واقع میشود همچنان کہ مفعول سمول برای است  
 اسم مفعول او را چو او را سطر زمان کہ در جواب التباس اسم مفعول نرود کذا فیل درین جواب  
 خدائے نیست زیرا چہ اسم ظرف ہر باب ثلاثی از بدیہ یا می مجرور و غیر مجرور اسم مفعول آن باب می آید  
 چو کفر التباس این ہر دو اعتماد بر قمریہ میشود و چنان اگر ثلاثی مجرور ہم التباس میشود چو قباضی نور



پس اولی و جواب آن است که گفته شود که حق مناسبت است هم مقول از آوردن میم بادل هم  
 طرف او باشد و لازم نیست که در جمیع امور حق مناسبت او کرده شود پس بر عایت اصل  
 یعنی فعل مضارع و او را میاورند و اندک علم سوال زیادت میم مفتوح موجب التباس است  
 بیگشت پس چرا میم را از اندک و در جواب التباس مصدر میم بحیث قلت مصدر میمی  
 میاورند و گفته شد قتال و عین کلمه را فتح ده اگر مفهوم باشد ای عین کلمه چون مثل التماس  
 و مقام از قیوم و مثال از بقول اجوف و اوی که در اصل مقوم و مقول بود اعلام اقام  
 فعل آن در فتح از یعدون اقصی اوی سوال فتح چرا دادند جواب بسبب خفت فتح سوال  
 از مقوم العین اسم ظرف مکسور العین هم آمده است چون سجده و مشرق و مغرب و سطل و سطر  
 و مرق و مرق و مسکن و مشک و مسقط و مسخر جواب قیاس رین هم صیغه فتح عین است  
 و کسب عین خلاف قیاس است و در سجده و مرق و مشک و فتح عین چنانچه قیاس است هم مقول  
 شده است و میگوید گفته که مسی اسم ظرف نیست بلکه اسم خانه ایست که میم مفتوح باشد برای  
 و بعضی می نویسند که هم طرف مقوم العین تقسیم است بدو قسم چند صیغه ها که اسم العین بود  
 صیغ مفتوح العین آمدند و اما منقحه مکسور العین از الظل مقوم العین پس و شنند و ذارد یکی  
 کسب عین که قیاس فتح آن بود و دوم دخول تا اما مقبوره بفتح العین از یقبر بضم العین شنند و  
 و دخول تا دارد و اما مقبوره بضم العین پس هم طرف نیست بلکه اسمیت مر القبر را که جا  
 قبر و تنقذ برای قبور باشد که اقال العینی و اگر مفتوح باشد ای عین کلمه چون یثرب  
 بحال خود مانده ضرورت تغییر ندارد همچو مذهب از مذهب و مشرب از یثرب و سمع از سمع  
 مکر و مثال ای مثال اوی که لام اوجوف علت نباشد و او را از مضارع حذف گردیده با  
 پس اسم ظرف این مثال همیشه مکسور العین می آید اگر چه مضارع مفتوح العین باشد یا مقوم العین  
 باشد همچو موعدا از یعد و موضع از یضع و قرار و موضع بفتح ضاده هم نقل کرده و اما مثال ای پس  
 بسبب خفت حکم صحیح دارد چون میسره بفتح عین کلمه و همچنین مثال اوی که او را از مضارع  
 حذف نشده باشد حکم صحیح دارد چون موبل بفتح حیم از یو بل که اقال العینی لکن در صراح  
 آورده موبل کسب عین حلی ترین انتی و اما مثال و او که لام اوجوف علت باشد پس حکم ناقص

نسخه  
 خطی  
 کتابخانه  
 مجلس شورای  
 اسلامی  
 تهران  
 شماره ثبت  
 ۱۳۸۴  
 شماره قفسه  
 ۱۳۸۴  
 شماره ثبت  
 ۱۳۸۴

چنانچه بایده سوال شد اما چیست جواب آنکه بجای فاکله و حرف علت باشد و بسبب آنکه  
در احوال مانند صیغ است نامش مثال نهاده شد سوال چرا از مثال مفتوح العين بافتوح  
هم طرف است سوال این می آید جواب اول زیرا چه خروج از حرف علت است و کسوف نیست  
بسیار خروج از حرف علت سوی نموده افتحه زیرا چه بکسر عین خفیف است بر زبان آید  
بفتح عین یا ضم آن و بر تاء هر این فن مخفی نیست که در ضم و فتح خروج از ضمه و بی کسوف لازم  
خواهد آمد زیرا که و او از دو ضمه پیدا است و این نقل است مگر آنکه گفته شود که و او ساکن  
و در کسب است قائل جوابی و هم مثال از کسوف العين فی الغابر آمده است و نیست  
مثال مفتوح العين فی الغابر و ضمیم استین فی الغابر و هم طرف مضارع کسوف العين و کسوف العين  
خواهد شد پس هم طرف مثال مفتوح العين فی الغابر و معنوی العين فی الغابر هم کسوف العين  
گردد و شد بنظر الحاق قلیل با کثیر و صاحب صراح فرموده که اگر از مثال مفتوح العين  
مفتوح العين گفته شود ملین با یعنی خواهد گردید که میهم صلی است و در نشن فعل مثل جواب  
است و بر تقدیر کسوف نشان این فن پیدا نیست زیرا چه فعل کسوف و کسوف و کسوف و کسوف  
و با یکدیگر که همچو گونه محل نظر احدالت می نیست زیرا چه میهم از صمد و اکثر امثاله نشانی او  
ساقط است پس نتیجه و شتمخص کلمات چگونه این فن خواهد گردید و اگر سر از فن ملین  
غیر متبع است پس بحال کسوف هم عوم را فن وزن فعل خواهد شد زیرا چه هم و طایفه  
فعل بعد از متبع معلوم خواهد گردید و غیر متبع ازین وادی بر کنار است و همچنین اگر کسوف  
ای عین کلمه بحال خود مانده و هم طرف کسوف العين آید همچو ضرب از غیرت و جمیع از جمیع  
در پنج گنج زیرا چه هیچ ضرورت تغیر از اتباع عین نیست مگر در ناقص ای آنکه لازم و حرف  
علت باشد و او باشد خواه یا و اع است از آنکه فاکله یا عین کلمه و حرف علت باشد یا  
نباشد پس هم طرف اینها مفتوح العين آید اگر چه مضارع کسوف العين باشد همچو مر از یری  
و موقی از دوقی یقی و مطوئی از طوی یطوی زیرا چه اگر با اتباع عین مضارع کسوف العين  
طرف بکسر عین آید توالی کسرات لازم خواهد شد زیرا چه یا از دو کسوف متولد است و کسوف  
سوم کسوف عین و این توالی کسرات ثقیل است و اگر ضمه عین باشد ثقل نمائند پیدا خواهد گردید

لهذا بنظر خفت فتح عین را اختیار کردند سوال در آمد ویری هم توانی کسرت است جواب  
 بنظر و ریت خوف لبس اینجا کسره را متغیر کردند زیرا چه اگر در رمی عین را فتنه دهند باضی با  
 مفاعلت مشتبه شود و اگر در رمی عین را فتنه دهند به فعل لفتح عین مشتبه گردد سوال  
 رمی لفتح عین نیز مصدر رمی التباس میدارد جواب التباس مصدر رمی به جهت قلت  
 مصدر رمی جائز داشته اند سوال در لقیف مفروق که فاکلمه و لام کلمه و حرف علت  
 است چهار رعایت فاکلمه نکردند که اسم ظرف او کسور العین می آید بلکه رعایت لام کلمه  
 کرده اسم ظرف او ففتح العین می آید چون سوتی لفتح قاف جواب زیرا چه سوتی لفتح قاف  
 از سوتی که سرفاق خفیف است و خفت مطلوب است کذا فی شرح الترنجانی پس آنچه بعضی از فضلا  
 ظرف و قی لقی سوتی نوشته اند غلط نمیدانند و مضاعف که ظرف او هم مطلقا لفتح عین  
 آید چون سرفاق لقی جای گرفتن و وقت گرفتن و متوازن لقای جای آرام گرفتن و وقت  
 آرام گرفتن همچنین است و پنج گنج و مضاعف آنکه و حرف از حروف صحیح آن از یک  
 جنس باشند و لام کلمه را تنوین ملحق کن زیرا چه تنوین خاصه اسم است تا اسم زمان مکان  
 کرد و بحث اسم ظرف مفعول حابی کردن و زمانه کردن صیغه واحد بحث اسم ظرف  
 مفعولان دو جا گردان و دو زمانه کردن صیغه تشبیه بحث و اسم ظرف مفاعل سه پای  
 کردن و همه زمانه کردن صیغه جمع بحث اسم ظرف پد آنکه نسبت اسم ظرف منقسم بدو قسم  
 مذکور و نوشت زیرا چه تذکیر و تانیث مشتقات باعتبار فاعل است و در اسماء ظرف و فاعل  
 ماخوذ نیست پس قسم کردن آن خطاست و آنچه مذکور یافت تفصیل اسم ظرف  
 ثلاثی مجر و بود و اما از غیر آن پس اسم ظرف هر باب ثلاثی فاعلی و باعی مجر و یا فاعلی مجر و  
 اسم مفعول آن باب می آید چون از یکرم مکرم و از صرف مصرف و از دمج و دمج و قس  
 علی هذا سوال چرا بر وزن اسم مفعول می آرند نه بر وزن اسم فاعل جواب زیرا چه  
 اسم مفعول با اسم ظرف مناسبتر است و او چنانچه گذشت و نیز اسم مفعول بسبب فتنه یا قبل آخر  
 نیست اسم فاعل خفیف است و خفت مطلوب می باشد سوال درین هنگام میان اسم  
 مفعول و اسم ظرف التباسی پیدا شد جواب برآ رفع این التباس اتحاد بر قرینه و مقام

کرده اند فصل اینیه که گفته شد بحث اسم ظرف بود چون خواهی که اسم آن بنا کنی سوال  
 تقریف اسم آن چیست جواب اسم آن هست که ساخته شود از فعل مضارع تا و ال است  
 کند بر وسط فعل ای چیزیکه بدیده و استقامت او فعل ای حدث از فاعل صادر شود و علامه  
 تفتازانی نوشته که آن نمی شود مگر در افعال تخصیصه علامیه که اثرش تا مفعول است سوال  
 از فعل چه شتی می سازند جواب بهت مناسبت میان آن و ذی آن سوال این  
 مضارع چرا میگردد جواب بسبب آنکه اسم آن دال است بر آنکه و آنکه و وسط میشود و ذی  
 رسانیدن اثر فاعل تا مفعول و بر مفعول ال است اسم مفعول پس میان اسم آن و مفعول  
 مناسبتی شد و اسم مفعول را خود است از مضارع علامه است از مخرج را که یکی از حروف اتمین  
 باشد حذف کن زیرا که مضارع باقی مانده تغییر یافته و میم کسور در اول و ای در اول  
 آنچه باقی مانده است بعد حذف حرف مضارع در آن بجای حرف مضارع سوال میم را چرا  
 زائد کردند جواب البق برایت حروف علت بودند و یا وای آنها ممکن نیست چنانچه  
 تفصیل آن در تبیان شرح میزان و بحث اسم مفعول نوشته شده است پس میم را  
 که مناسبت و او است زائد کردند سوال میم را کسور چرا کردند جواب میم را اگر  
 مفتوح میکردند با اسم ظرف و اگر مضموم میکردند با اسم مفعول باب افعال ملتبس میشد  
 لهذا کسور میکردند سوال میم کسور را در اول چرا آوردند جواب تا از عنفوان تلفظ  
 معلوم شود که این صیغه اسم آن است سوال میم را اگر در اسم ظرف کسور و در اسم  
 مفتوح میکردند هیچ التباس لازم نمی آمد جواب ظرف کثیر الاستعمال است از هر بابی آید  
 بخلاف اسم آن پس فتنه مناسب ظرف شد سوال در فعال چرا کسور دادند زیرا چه اگر فتنه  
 میدادند فرق از ظرف بسبب یاقی الف حاصل میشد جواب در فعال نیز میم را کسور دادند  
 تا حکم باب آن مختلف نشود و عین کلمه را فتنه اگر مفتوح نباشد ای مضموم و یا کسور بود  
 و اگر مفتوح باشد بحال خود ماند و لام کلمه را تونین ملحق سازیرا چه تونین فاعله اسم است تا  
 اسم آن پیدا شود بحث اسم آن مفعول کسور و سکون فاعله عین ممله ای آن که درون  
 صیغه واحد بحث اسم آن مفعولان دو آن که درون صیغه ثنیه بحث اسم آن مفعول فتنه کسور

عین مملکه ای است که کردن صیغه جمع بحسب اسم آن و گاه باشد که بعد عین کلمه الف زیاد کنند  
یا بعد لام کلمه تا زیاد کنند پس میگرد و صیغه هم آنکه پیدا شوند بصرفه مفعول مفعولان  
مفاعیل و مفعولتان مفاعیل آنچه شارح محقق نوشته که جمع مفعول مفاعیل است و آن  
تصریحات قوم است **عنوان** در مفاعیل آنکه بجا رسیده جواب هر گاه وقت سخن جمع  
مفعول عین آنکه و او اند الف مفعول بسبب کسوف یا قبل باشد ف بصیران میگویند  
که اصل وزن اسم آن مفعول است و اما مفعول و مفعول پس هر دو فتح مفعول است زیرا که هر دو  
فتح مجز و میشود و نوز سکاکی اصل وزن اسم آن مفعول است و مفعول مختصرا و است که الف را  
بلا عوض حذف کردند و همین است مختار حضرت بحر العلوم قدس سره در مفعول تا مفعول  
مخزوف و آنکه کرده شد و همین جهت در مقول مقوله و امثال آن تقلیل قیال نه کردند  
که در اصل مقول است و آنجا وقوع ساکن بعد و او مانع تقلیل یافته میشود و شیخ ابن جابر  
لفظه که صیغه مطلقه اسم آن مفعول و مفعول است و اما مفعول بنا پس سیاهی است و کمتر آید  
است اسم آنکه بر وزن فعال بکسر ف چون **سیر** و آنچه بدان وزنند در زاویه آنکه است  
شبهی الارب و خطای ای آنکه و سخن در جمع آن فعال بفتح ف است و اما مفعول پس به فتح هم  
هم بکسر هم متصل است در صوت اول هم ظرف است ای مکان معهود و در صوت ثانی  
آنکه است اولش مرقیة آنی معهود پس شکی واحد یعنی نزدیکان را بعد از اعتبار مرقاة  
هم در مرقاة بکسر هم میتوان گفت کذا فی شرح النحوی و بعضی اسما بر وزن نخل و هم  
نخل یعنی آنکه فعل یافته شدند چون مدق ای آنکه کوفتن و نخل ای آنکه خفتن و صاحب  
مقول باشند و ذاینها حکم کرده و مدق بکسر هم و فتح عین موافق قیاس جمله مدق است که قبل  
اما آنکه و در این مشغول پس انشتقات و اسما آنکه نیستند بلکه جوارند موضع برای آلات  
صوبه و ظرف معینه نه برای وساطت بحدوث فعل ای حدیث پس کلمه آنی است  
ظرفی است که سر و در آن میکنند و در این آنی است ای ظرفی است که در آن روغن میشود  
نیشتر و غیر آن و مسطح آنی است ای ظرفی است که در آن معوط داشته شود و آن دارایی  
یعنی ریخته شود پس اگر سر بر اشلا و ظرف دیگر غیر آنکه موضوعی است برای سر نه

آنرا که گویید که افعال سیوییه از لحاظ اسم است که فعل لفتح فاکه موضوع است برای چیز  
 که بدو فعل کرده شود چون وقوله ای چیزیکه افرخته میشود بوی آتش و مفعول چون میخ  
 ای سبب پنجم فصل اینست که گفته شد بحث اسم که بود چون خواهی که اسم تفضیل بنا کنی  
 سوال اسم تفضیل چیست جواب اسم تفضیل اسمیت که ساخته شده باشد از  
 فعل مضارع برای چیزیکه قائم باشد به آن فعل ای حدیث با دلالت بر زیادتی او بردگیری  
 در حدیث نخوزید افضل من عمر و ای زید زیاده است از عمر و فعل سوال از فعل مضارع  
 چرا میگیرند جواب بسبب مناسبت او با اسم فاعل و او از فعل مضارع ماخوذ است  
 سوال اسم تفضیل را برای تفضیل مفعول چه نام میکنند جواب تا التباس نرود در ضرب  
 مثلاً که معنی زائد از مفعول است یا زائد زده شده سوال عکس چرا نکردند یعنی برای تفضیل  
 مفعول مقرر میکردند نه برای تفضیل فاعل جواب چون فاعل مقصود اصلی و معده است  
 که جز جمله است و کلام بدون آن تمام نمی شود بخلاف مفعول که فضا است و بدون آن  
 کلام تمام نمیشود و لهذا رعایت فاعل نموده فعل را برای تفضیل فاعل قرار دادند سوال  
 اشهری مشهور تر و شغل معنی مشغول تر و اعذر یعنی معذرت و در بیان آن برای تفضیل  
 مفعول آمده است جواب شاذ است علامت مضارع را حذف کن زیرا چه افعال مضارع  
 تغییر بخاطر است پس بقای علامت آن گنجایش ندارد و همزه اسم تفضیل که قطعی است  
 در حال فعل نیستند در اول و ای در اول نچه بعد حذف علامت مضارع باقی مانده است  
 در آخر جای علامت مضارع سوال همزه را چه از زیادت خاص کردند جواب لائق نیست  
 حروف علت اند و زیادت آنها ممکن نیست چنانچه در بیان مفصل بیان کرده شد  
 پس همزه که اقوی است و با الف مناسبت دارد و مناسبت افتاد که زائد کرده شود  
 همزه را در اول کلمه آوردند جواب تا از عنفوان کلمه سوارم شود که اسم تفضیل است  
 و عین کلمه را فتنه ده اگر مفتوح نباشد ای مضموم یکسره بود و اگر مفتوح باشد بحال خود بگذرد  
 برای فتنه و لازم کلمه را بحالت خود ای رفع بگذارد اسم تفضیل مذکر پیدا شود و در تنی گفته  
 که اقتضای آنست که در مضموم اسم تفضیل بر فعل از برای اختصار بحث اسم تفضیل مذکر فعل

فعل مضارع  
 سبب پنجم  
 فصل  
 اسم تفضیل  
 اسمیت  
 ساخته شده  
 باشد از  
 فعل مضارع  
 برای  
 چیزیکه  
 قائم  
 باشد  
 به آن  
 فعل  
 ای  
 حدیث  
 با  
 دلالت  
 بر  
 زیادتی  
 او  
 بردگیری  
 در  
 حدیث  
 نخوزید  
 افضل  
 من  
 عمر  
 و  
 ای  
 زید  
 زیاده  
 است  
 از  
 عمر  
 و  
 فعل  
 سوال  
 از  
 فعل  
 مضارع  
 چرا  
 میگیرند  
 جواب  
 بسبب  
 مناسبت  
 او  
 با  
 اسم  
 فاعل  
 و  
 او  
 از  
 فعل  
 مضارع  
 ماخوذ  
 است  
 سوال  
 اسم  
 تفضیل  
 را  
 برای  
 تفضیل  
 مفعول  
 چه  
 نام  
 میکنند  
 جواب  
 تا  
 التباس  
 نرود  
 در  
 ضرب  
 مثلاً  
 که  
 معنی  
 زائد  
 از  
 مفعول  
 است  
 یا  
 زائد  
 زده  
 شده  
 سوال  
 عکس  
 چرا  
 نکردند  
 یعنی  
 برای  
 تفضیل  
 مفعول  
 مقرر  
 میکردند  
 نه  
 برای  
 تفضیل  
 فاعل  
 جواب  
 چون  
 فاعل  
 مقصود  
 اصلی  
 و  
 معده  
 است  
 که  
 جز  
 جمله  
 است  
 و  
 کلام  
 بدون  
 آن  
 تمام  
 نمی  
 شود  
 بخلاف  
 مفعول  
 که  
 فضا  
 است  
 و  
 بدون  
 آن  
 کلام  
 تمام  
 نمیشود  
 و  
 لهذا  
 رعایت  
 فاعل  
 نموده  
 فعل  
 را  
 برای  
 تفضیل  
 فاعل  
 قرار  
 دادند  
 سوال  
 اشهری  
 مشهور  
 تر  
 و  
 شغل  
 معنی  
 مشغول  
 تر  
 و  
 اعذر  
 یعنی  
 معذرت  
 و  
 در  
 بیان  
 آن  
 برای  
 تفضیل  
 مفعول  
 آمده  
 است  
 جواب  
 شاذ  
 است  
 علامت  
 مضارع  
 را  
 حذف  
 کن  
 زیرا  
 چه  
 افعال  
 مضارع  
 تغییر  
 بخاطر  
 است  
 پس  
 بقای  
 علامت  
 آن  
 گنجایش  
 ندارد  
 و  
 همزه  
 اسم  
 تفضیل  
 که  
 قطعی  
 است  
 در  
 حال  
 فعل  
 نیستند  
 در  
 اول  
 و  
 ای  
 در  
 اول  
 نچه  
 بعد  
 حذف  
 علامت  
 مضارع  
 باقی  
 مانده  
 است  
 در  
 آخر  
 جای  
 علامت  
 مضارع  
 سوال  
 همزه  
 را  
 چه  
 از  
 زیادت  
 خاص  
 کردند  
 جواب  
 لائق  
 نیست  
 حروف  
 علت  
 اند  
 و  
 زیادت  
 آنها  
 ممکن  
 نیست  
 چنانچه  
 در  
 بیان  
 مفصل  
 بیان  
 کرده  
 شد  
 پس  
 همزه  
 که  
 اقوی  
 است  
 و  
 با  
 الف  
 مناسبت  
 دارد  
 و  
 مناسبت  
 افتاد  
 که  
 زائد  
 کرده  
 شود  
 همزه  
 را  
 در  
 اول  
 کلمه  
 آوردند  
 جواب  
 تا  
 از  
 عنفوان  
 کلمه  
 سوارم  
 شود  
 که  
 اسم  
 تفضیل  
 است  
 و  
 عین  
 کلمه  
 را  
 فتنه  
 ده  
 اگر  
 مفتوح  
 نباشد  
 ای  
 مضموم  
 یکسره  
 بود  
 و  
 اگر  
 مفتوح  
 باشد  
 بحال  
 خود  
 بگذرد  
 برای  
 فتنه  
 و  
 لازم  
 کلمه  
 را  
 بحالت  
 خود  
 ای  
 رفع  
 بگذارد  
 اسم  
 تفضیل  
 مذکر  
 پیدا  
 شود  
 و  
 در  
 تنی  
 گفته  
 که  
 اقتضای  
 آنست  
 که  
 در  
 مضموم  
 اسم  
 تفضیل  
 بر  
 فعل  
 از  
 برای  
 اختصار  
 بحث  
 اسم  
 تفضیل  
 مذکر  
 فعل

ای بسیار کننده یک صیغه واحد مذکر بحث اسم تفضیل افعلان ای بسیار کننده گان و مردان صیغه  
 نشیننده مذکر بحث آنخ افعلون افاعل ای بسیار کننده گان همه مردان صیغه جمع مذکر بحث آنخ اول صیغه  
 جمع مذکر سالم است که بنار و اهد در و بسلاست است و صیغه دوم جمع مذکر تکسیر است که در و صیغه  
 واحد بسلاست مانده تغییر یافته و چون صیغه سوم نشا از اسم تفضیل بناگنی بعد حذف علامت مضارع  
 افاراضه زیرا که چون علامت مضارع بسبب وقوع تغییر در صیغه مضارع حذف کردند فاکمه  
 ساکن ماند و زائد کردن جرئی بسبب اخطا در بر موش از وجه مذکورناست افتاد و لهذا  
 حرکت فاکمه را ترجیح دادند و چون ضمه قوی است و اولی که تحصیل آن می تواند شد لهذا ضمه را  
 اختیار کردند و عین کلمه را ساکن کن زیرا چه بسبب ضمه فاکمه نقل پیدا شد پس بسکون بین  
 کلمه تعادل گردید و بعد لام الفاضله مقصوده که علامت تانیث است و آن الفی است که بعد  
 همزه نباشد لاحق کن و چون ما قبل الف فتح می باید لهذا لام کلمه را فتحه تا اسم مؤنث  
 گردد و بحث اسم تفضیل مؤنث فعلی بسیار کننده یک زن صیغه واحد مؤنث  
 بحث اسم تفضیل فعلی آن بسیار کننده گان روزنان صیغه نشیننده مؤنث بحث اسم تفضیل  
 فعلیات و فعل بسیار کننده گان همه زنان صیغه جمع مؤنث بحث اسم تفضیل اول صیغه  
 جمع مؤنث سالم است و دوم صیغه جمع مؤنث بکسیر است و بی آیه اسم تفضیل از غیر کلمه  
 یعنی ثلاثی مزید و رباعی مجر و مزید بمسوال چرا از غیر ثلاثی مجر و بی آیه جواب زیر اجبه  
 محافظت جمیع حروف ثلاثی مزید و رباعی در افعال ممکن نیست چه این وزن زائد از سه  
 حرف را تجالیثش ندارد و اگر بعض حروف را زائد میکردند التباس میشد میان رباعی  
 و ثلاثی مزید فیه و مجر و معلوم نمی شد که این حروف موجوده تمام حروف هستند یا بعض  
 مسوال از اخطا و عطی اسم تفضیل استعمل شده است گفته میشود اعطاکم الله تبارک و تعالی  
 اخضر از اختصار یعنی مختصر تر و افلاس یعنی مفاس تر جواب شاد است و  
 نزد سیبویه از افعال قیاسی است زیرا چه در بنای آن از افعال تغیری نیست مگر حذف  
 یکم و آن جائز است چنانچه در مضارع هر کلمه باب افعال یکم هنوز اخذت میکنند و  
 و سیر و جائز است نه اند بنار و افضل التفضیل از ثلاثی و ابواب ثلاثی مزید فیه چون الفعل

کلمه تفضیل  
 مؤنث  
 جمع  
 سالم  
 است  
 و  
 دوم  
 صیغه  
 جمع  
 مؤنث  
 بکسیر  
 است  
 و  
 بی  
 آیه  
 اسم  
 تفضیل  
 از  
 غیر  
 کلمه  
 یعنی  
 ثلاثی  
 مزید  
 و  
 رباعی  
 مجر  
 و  
 مزید  
 بمسوال  
 چرا  
 از  
 غیر  
 ثلاثی  
 مجر  
 و  
 بی  
 آیه  
 جواب  
 زیر  
 اجبه  
 محافظت  
 جمیع  
 حروف  
 ثلاثی  
 مزید  
 و  
 رباعی  
 در  
 افعال  
 ممکن  
 نیست  
 چه  
 این  
 وزن  
 زائد  
 از  
 سه  
 حرف  
 را  
 تجالیثش  
 ندارد  
 و  
 اگر  
 بعض  
 حروف  
 را  
 زائد  
 میکردند  
 التباس  
 میشد  
 میان  
 رباعی  
 و  
 ثلاثی  
 مزید  
 فیه  
 و  
 مجر  
 و  
 معلوم  
 نمی  
 شد  
 که  
 این  
 حروف  
 موجوده  
 تمام  
 حروف  
 هستند  
 یا  
 بعض  
 مسوال  
 از  
 اخطا  
 و  
 عطی  
 اسم  
 تفضیل  
 استعمل  
 شده  
 است  
 گفته  
 میشود  
 اعطاکم  
 الله  
 تبارک  
 و  
 تعالی  
 اخضر  
 از  
 اختصار  
 یعنی  
 مختصر  
 تر  
 و  
 افلاس  
 یعنی  
 مفاس  
 تر  
 جواب  
 شاد  
 است  
 و  
 نزد  
 سیبویه  
 از  
 افعال  
 قیاسی  
 است  
 زیرا  
 چه  
 در  
 بنای  
 آن  
 از  
 افعال  
 تغیری  
 نیست  
 مگر  
 حذف  
 یکم  
 و  
 آن  
 جائز  
 است  
 چنانچه  
 در  
 مضارع  
 هر  
 کلمه  
 باب  
 افعال  
 یکم  
 هنوز  
 اخذت  
 میکنند  
 و  
 سیر  
 و  
 جائز  
 است  
 نه  
 اند  
 بنار  
 و  
 افضل  
 التفضیل  
 از  
 ثلاثی  
 و  
 ابواب  
 ثلاثی  
 مزید  
 فیه  
 چون  
 الفعل

و استقبال قیاس و شیخ رضی قول بر این پسندیده و نزد همه بطریق بنابر اسم تفضیل از ابو  
غیر ثلاثی مجرد آنست که اول اسم تفضیل از ثلاثی مجرد که در آن معنی قوه باشد یا حسن  
یا قبح باشد بناسازند بعد از آن مکتدر همان باب غیر ثلاثی مجرد را نیز آن نمایند چنانچه  
گفته شود زیرا شدیده استخر اجا و عمر و اشند که اما و قس علی هذا و از ثلاثی مجرد که معنی  
لون و عیب باشد این است مذهب بصیرین و آنرا کوفین پس جایز میدارند بنابر  
اسم تفضیل از دو لفظ یعنی سواد و بیاض ای اسود و ابیض زیرا چنانچه هر دو اصل  
الوان هستند پس جایز است که ثابت شود برای اینها چیزی که ثابت نشود و مرغ غیر  
اینها را و از این اصل اسم تفضیل این و لفظ سموع هم شده است و تبصیر آنرا شایسته  
گویند سوال چرا از لون و عیب نزد بصریان اسم تفضیل نمی آید جواب از لون  
و عیب افعال صفت مشبیه می آید چون امر و امی پس اگر افعال تفضیل آید التباس بود  
سوال چرا اول افعال تفضیل را نه آوردند جواب افعال صفت دلالت می کند بر مطلق  
نبوت و افعال تفضیل دلالت میدارد بر ثبوت مع زیاده و مطلق مقدم است بر خاص  
سوال اجل و ابلیه اسم تفضیل آمده است و حال آنکه عیب است جواب عیب  
باطنی است و از عیب باطنی اسم تفضیل می آید و مراد از عیب در کلام متن عیب ظاهری  
ست و کسانی که عیب را مقید بظاهری نمی سازند جواب میدهند که این الفاظ  
بطریق شد و ذ آمده اند و از افعال ناقصه این است مذهب بعضی بکمان آنکه افعال  
بر زمان دلالت می کنند نه بر حدث و افعال بر حدث است و نزد بعضی از کسان اسم تفضیل  
خواهد آمد و برای شیخ رضی بدین جانب است زیرا چه افعال ناقصه دلالت بر حدث می کنند  
و از فعلی که قابل زیاده و نقصان نباشد پس نخواهد آمد اسم تفضیل از ماضی و عیب  
بغیر و از فعل منفی تا انقلاب لازم نیاید چه فعل منفی و ال بر نفی است و افعال از این  
ست و از افعال غیر متصرفه چون نعم و کس چه هرگاه صیغه های دیگر مثل امر و هم فاعل  
و هم مفعول و غیره با وجود شدت احتیاج بدینا ازین افعال نماند پس اسم تفضیل بدین  
اولی نخواهد آمد و تمسیه بدانکه قواعد این فن کلیه قلیه نیستند که منتقص نشوند و اوله و توحیداته

و عیب باطنی است  
و عیب ظاهری است  
و عیب باطنی است  
و عیب ظاهری است  
و عیب باطنی است  
و عیب ظاهری است



که ذکر آنها در بیان و درین تتمه البیان کرده شده است از قبیل نکات بعد الوقوع  
 مستند الوت شکر خالق هر صغیر و کبیر است که این رساله مختصره بجاه جلالی ثانی  
 ۱۴۰۰ هجری در بلد کوار السور و چون پور بدر سه خفیه امامیه جناب کتاب و قرآن  
 فضلاء رتبه شناس علماء مورد الطاف ایندی مهدی اعطاف سرمدی مخزن فیض  
 کرم صاحب جو و درهم حاج مرین زبده کونین جناب حاجی محمد امام بخش صاحب  
 زبده قدره فی المنشآتین پایانجام و اختتام سپید امید از ناظران بالانصاف آن است  
 که اگر خطا کئی یا نه باصلاح نشاء فرمایند و اگر لفظ بر دارند بدعای تجیر و فرمایند صلی  
 تعالی علیه و علی آله و اصحابه اجمعین

## خاتم الطبع شکر این و نشان که کتاب سفید بته بیان و تمهیدان مسمی

بیان شرح میزان مع تتمه البیان شرح تتمه المیزان از افادات طلیح بنان وکی  
 و در آن جاریه منقول و منقول حادی فروع و اصول حاجی حافظ مرادانا ابوالحسنات  
 محمد محمد الحی اوام فیضه العلی سابق ازین بار اول حسب اجازت جناب صنف

ممدوح در سلسله هجری و بار ثانی حسب اجازت جناب مولوی محمد حسین صاحب  
 در سلسله هجری بمطبع اسدی بطبع آورده سفید امام گشت و بی

از به تدیان از آن فواید برداشته چون درین روز  
 که امی نسخه اشش باقی نمانده بود و شوق طالبان

از حد افزون گشته لهذا حسب اجازت

صاحب صنف ممدوح و جناب محمد کمال خان صاحب

کثیرین حافظ محمد عبدالستار خان صاحب

مره ثانیة انقل کمال و شکر شکران

بمطبع بهار شمس طبع

کمال و شکر

جائز نیست برای فرق میان معلوم و مجهول چون مدبر مدبر الی جمله اش مایه بر و ماضی معلوم است از باب  
 انصر معنی کشید و از کرد آن یکم و چون خواهست که او غامک کنند الی اول را بعد از کان در دوم او غام کردند  
 مدثر این مثال آن قاعده است که دو حرف از یک جنس بهم آیند پس بیلی از دوم در یک کلمه هر دو متحرک باشند  
 و احتمال است که این مثال قاعده اول را باشد پس اصلش در بود و وزن فعل بیکیون عین مصدر پس  
 اول را در دوم او غام کردند و شد **قوله** لیسید اصلش بود و مصدر غائب معلوم است از باب انصر معنی کشید  
 و در از میکند و خواه کشید و در از خواه کشید که در آن یکم و صغیر الی اول را نقل کرده با قبل از در دوم او غام کردند  
 پس شد این مثال آن قاعده است که دو حرف از یک جنس بهم آیند پس بیلی از دوم و هر دو متحرک باشند و با قبل از کان  
 باشد بیکیون غیر لازم و باقی مسئله گذشت بدینکه دو حرف متقارب در خروج حکم و حرف متقارب دارند  
 و او غام چون خواهند که میان متقارب الی او غام کنند حرف اول را از جنس دوم سازند بعد او غام کنند دیگر را  
 یعنی ماضی از قیاس باشد یا اول تصانیص صفتی باشد که غایتش بهم باشد که در آنجا اول را از جنس دوم و غیر متقارب  
 که در چنانچه گذشت چون که این بحث طویل بود و موقوف بر معرفت مخارج و صفات است و این مختصر کنایه  
 نبوده است صنف گذشت و چون که قواعد او غام نبوده و الی گفته بودند و مثال از آن برد و گفت چون عیبت  
 و است عیبت در اصل یکم و غیره بود چون دال و تا از یک مخرج بهم آمدند دال را تا که و ندر و تا را در او غام  
 کردند عیبت شد صیغه و در آن حکایت نفس تکلم ماضی معلوم از باب انصر معنی کشید که دوم و جنس اول است که عیبت  
 در اصل لکشت غیره بود و چون تا و تا صیغه متقارب الی مخرج بهم آمدند تا را تا که و ندر و تا را در او غام کردند  
 صیغه و در آن حکایت نفس تکلم ماضی معلوم از باب جمع معنی و کتاب کردم عیبت مثال و در حریف شکفت  
 از یک مخرج است و لکشت مثال و در حریف متقارب و در و مخرج است بدینکه در او غام تجمیع السین در  
 یک حرف ما شوم را که ثابت ابراز کنند چون در و در او غام متقارب ابراز کنند چون عیبت و لکشت  
 و در و کلمه طیار را از کنند خواه در متجانسین باشد چون قاصد و خلوا خواه در غیر متجانسین چون قد جاوید که  
 این همه که درین بحث مذکور شد میان قرین مضاعفه بود اما حکم متاعف رباعی همچو حکم صحیح است و در وی تحلیل  
 و تغییر نمی آید چون فذیب و هفتم نیز اگر شرط در او غام آید که میان و در حریف و ماضی فاعله یا  
 و در رباعی فاعله حرف باشد **مذهب** و چون که صنف درین قواعد و جوب و جواز از امتناع او غام  
 اشاره نکرد و بعد اتمام قواعد خواست که درین باب بیان را بطور قاعده کلیه بیان کند پس گفت هر جا که حرکت

درست و نامناسب است و اقام هم واجب است چون مذکور شد که وجوب اقام و جواز او متعارف آن با  
حرکت حرف دوم از دو حرف که یکیش از واجب است نه مجاز و اقام نیز واجب است نه مجاز مثل  
که ماضی معلوم است از باب نصر حرکت حرف دوم واجب است از جهت بنا علی حسن یا عدم او اما  
و همچنین سید سیدان میگوید که در متن مذکور حرکت حرف دوم از جهت اقام نیز واجب است چون لم یجری  
بلفظیکه حرکت حرف دوم از دو حرف که از یک جنس اند مجاز است و اقام حرف اول در حرف دوم مجاز است  
و این در فعل است که مجاز بر آن جزم کرده باشد و در فعلیکه معنی بر ساکن است چون آمد و پس در لم یجری  
لم یجری و بعد پس حرف دوم محبت عامل مجازم ساکن است مجاز است حرکت دادن حرف دوم وقت اتفاق  
ساکنین چون آمد و القوم پس اگر در لم یجری و اقام گفته حرکت دوم را حرکت دهند منتهی از جهت متابعیت  
و فتحه ثانی را تحت الحركات و کسره از جهت انکه اصل است در تحریک ساکن و نیز گویند لفتاک اقام پس درین لفظ  
هم حرکات ثلثه آخر مجاز است و هم سکون آخر لفتاک اقام بدانکه هر مضارع که معنوم العین باشد در و چهار  
و جبر است ترک اقام و اقام با معنوم حرف ثانی بود و معنوم است معین کلمه و فتحه حرف ثانی ثانی را تحت  
الحركات و کسره از جهت انکه اصل است در تحریک ساکن و همچنین در امر از مضارع معنوم العین و در  
مضارع مکسور العین مفتوح العین و غیره و است و همچنین در امر آتوا و هر جا که حرکت حرف دوم متع است  
اقام نیز متع است چون مدرک متع چون و علی جمله اسم مفعول یعنی باز داشته شده از باب افتعال  
و جمیع متع بر لفظیکه حرکت حرف دوم از دو حرف که از یک جنس متع است اقام حرف اول در حرف دوم  
نیز متع است و این در فعل است که ماضی معنوم یا فاعل آن با و می متصل شود چون مدرک ضعیف جمع مدثر عیبه  
ماضی معنوم از باب نصر یعنی دراز کردن آن زمان پس درین ضعیف حرکت اول دوم متع است و جمعی او را  
متحرک نمیتوان ساز زیرا که اگر متحرک باشد چهار فتحه ازین هم آید و توانی اربع حرکات تعقیب است و ثلث هم  
جمع موش غائب اگر چه کلمه علی و است اما از جهت شعث استعلاج با کلمه دیگر که مجز کلمه پس بدون اگر چه  
در واقع دو کلمه است یکی کلمه دوم چون لکن از برای انقضای کلمه که کلمه واحد است و بواسطه انکه فعل لفاعل  
احتیاج بسیار دارد و جمله اولی فاعل محلی است و این مثال آن کلمه است که سکون ثانی در یک کلمه باشد و مثال آن  
کلمه که سکون ثانی در دو کلمه باشد چنانکه رسول الحسن پس درین لفظ نیز حرکت لام دوم متع است زیرا که  
تقریب برای اقام تحرک نشود پس اقام متع است و همچنین بر شصت و در بعضی اوقات اقام نیز آمده است

چنانکه شرح رضی میگوید در لغت بکرن و اکل و غیر هم ادغام نیز آمده و میروان و درون فتح ثانی این  
شاذ و قلیل است و نیز میگوید که بعضی ایشان الف زیاد میکنند بعد از ادغام نحو رواج و رواست تا ماقبل این  
ضمایر ساکن باقی مانده چنانکه ماقبل ضمایر ساکن است در غیر مذکر نحو ضرب و ضربین و این در لغت قلیل آمده است  
**سوال** در جی چرا ادغام واجب است یا آنکه حرکت حرف دوم واجب است چون **جواب** یکی جواب سابق اندک  
شده و بعضی جواب داده اند که بای احتیاج لازم نیست زیرا که گاهی حذف کرده میشود و نحو کجی که اصل میگوید بود و وزن  
سمعه حرکت یای دوم را نقل کرده ماقبل دادند بعد از آنکه حرکت ماقبل یا را حذف کردند و حیو شد و گاهی بدل  
کرده میشود و نحو کجی که اصل میگوید بود و حاصل آنست که ادغام میکنند برای تخفیف حاصل میشود گاهی بعد از حذف  
گاهی بقلب پس احتیاج ادغام باقی نماند و نیز واكثر ادغام کرده میشود پس کجی گفته میشود زیرا که علت ادغام  
موجود است قال فی التصریح اما ادغام و ترک کلاهما فصیح و الثکاب کثر و تعقیبه عار اگر کسی میگوید و میگوید  
گفته از آنکه به تناسب بای ساکن است که سکون یا بسبب ادغام پیدا شده است یا برای آنکه  
معین نقل کرده شده است طرف قاعده ادغام کردند و در دو کلمه حرکت صحیح اگر ماقبل اول ساکن باشد چنانچه  
قرم یا کاک یا دو هنر باشد چون قضا یا کاک یا اول دره باشد چنانچه فی یوم یا اول های سکه  
باشد چنانچه مالیه ملک یا اول مدرم فیه باشد چنانچه رب یا کس یا دغام متعین بود و در دو کلمه فصیح  
اگر ماقبل اول ساکن باشد یعنی دو حرف متعین در دو کلمه جمع شود ماقبل اول متعین نیز حرف متعین باشد  
چنانکه قرم یا کاک قرم فتح و سکون رای مملو و سیم معنی سید و مالک بکسر لام و آن نیز متعین است که حق  
بکسر باشد و این چهار ادغام قلام پس در اینجا دو حرف متعین در دو کلمه سیم آمد و بود و متعین است لکن ماقبل حرف  
اول صحیح ساکن است لکن ادغام متعین کرده زیرا که اگر ادغام کرده شود بعد از سکون سیم اول بغير نقل حرکت ماقبل  
اجتماع سکون لازم آید بغير وجه معتق و اگر بالنقل ادغام کرده شود و تعقیب بنای کلمه لازم آید بغير اسطه امر عارض متصل  
یعنی حرف ثانی و اینها جائز نیست اما سخا کونه ادغام حرف اول در حرف دوم از دو کلمه اگر ماقبل اول ساکن صحیح است  
رد او درست میل نکاهی نقل حرکتش ماقبل و گاهی باسقاط آن غلط باشد و در ادغام القامی لکن چون قرم یا کاک  
در اسم جوی از ادغام صحیح کرده اند لکن مراد از ادغام اخفاست چنانچه اینها واجب در لغت و غیره  
قول فی این مورد که حرکت نقل انحراف علی الاطلاق یعنی مراد از ادغام اخفای حرف اول است که شباهت ادغام  
است از ادغام حقیقی پس بجز اطلاق ادغام بر اخفاست زیرا که اخفا قریب با دغام است و در لغت متصل گفته

که این موضوعی است که محققین در آن اضطراب کرده اند زیرا که بخوبی متفق اند بر این که اودغام در ضرورت صحیح نیست  
و فراموشی بر این که اودغام صحیح است و شایع است بر این که اودغام را جمع کرده و گفته که قرأ اودغام اختفا اراده کرده اند  
و اودغام این از این جهت است که گویند که قریب اودغام است و بخوبی از اودغام محض اراده کرده اند زیرا که نسبت نزدیک ایشان  
اودغام در ضرورت جائز نیست و این حاجب گفته که این جواب اگر چه نیک است بحسب ظاهر مگر ثابت نمیشود که قرأ  
از اودغام منع کرده اند بلکه اودغام کرده اند اودغام صحیح پس ادلی است بر این که قواعده ایشان حجت نیست مگر  
عند الاجماع و از فراجماعت است از این جهت پس اجماع ایشان حجت نباشد مگر مخالفت فراد و از قید حرف صحیح  
اخترازش از آنکه اقبل اول متجانسین ساکن حرف صحیح نباشد که اودغام را آنجا جائز است خواهده باشد چون قال  
و قبل هم و او و او و او ساکنین باشد غیره چون ثوب بگوید از قید ساکن اخترازش از آنکه اقبل متجانسین متحرک  
باشد که در ضرورت نیز اودغام جائز است چون کنشی طبع علی قلوبهم و لیه و یومره باشد چون قد جازا شراطه ما جازیم  
سعد است از باب ضرب و اجوبه یا می و ممر و لام در اصل چنین بود یا متحرک اقبلش مفتوح یا را باالف بدل کرد و جازا شد  
معنی آمد و شراطه بفتح همزه و سکون شین معنی در اوطاسی ملتین معنی شراطه ما جمع شرط بفتحین و یا صیر میون غاشبه  
راجع است سق قیاس و این کلام عبارت است از مصحف مجید در ضرورت نیز اودغام متعین گردید برای عدم حصول تخفیف  
و اودغام بدانکه همزه ساکن که بعد از آن همزه متحرک باشد یا در یک کلمه بود یا در دو کلمه پس اگر در دو کلمه بود اودغام کرده شود اول  
در تانی و قتیکه آن دو همزه در آن صیغه باشند که موقوف بر تضعیف باشد چنانکه عین کلمه یا ب تقبیل چون سأل  
که اودغام در ضرورت واجب است زیرا که اگر اودغام نشود لازم آید خلاف وضع چنانکه در تخفیف همزه گذشت و اگر  
آن دو همزه این چنین نه واقع شوند اودغام جائز نیست و قرآنی هر روزن قمر در اگر در دو کلمه باشد چون افرز آتیه و اقری  
ایک نفره که در واجب است تخفیف همزه نه اودغام و همین سبب پولش و غلیل است و نصف نیز در باب انبها افتیا  
کردن نسبت از اودغام همزه انتفاع نمود و سبب گفته که اودغام واجب است و قتیکه اول ساکن باشد و قرآنی گفته که جائز است  
و قتیکه همزه متحرک باشد چون قرأ ابوک و همین متعلق است و وضعی نیز ترجیح کرده چنانکه گذشت و سیرانی توهم کرده  
سببیه از اودغام قول یا اول همزه باشد یعنی در حرف متجانس بود و کلمه چنانچه شود اول متجانسین همزه باشد یعنی یوم  
نی بکر فارسیست از حرف جازه یوم لقی یا بی احتمالی و سکون و او معنی در مجرور است در ضرورت هم اودغام  
ممنوع است از برای آنکه هرگاه اودغام در اصل ضعیف است که حاصل بعد از اقبل از اجتماع لهذا در ضرورت  
اودغام جائز نیست و این مثال هم می باشد و ادای چون قلوا و اننا و مثال الفی نیست زیرا که اودغام اقصا



باقی ماندن بصورت لمحت به پنجم حرف اول تجانسین سرکینه و مثل و در آن ششم حرف اول تجانسین  
 کلمه علی و نیاید مثل بیکدیگر که درین بده صورت اگر او غام کرده شود لازم آید ایله ای بسو که گوشتنزل و قیاس  
 که بعد حرکت یا در افتد یعنی او غامتهای مضارع در تالی باب فاعل و فاعل جازمست و عقبای بعد حرکت افتد چون  
 فتنشزل فتنه یا بعدیده افتد نحو قالو اتمنزل و قالو ایتا بعدیر که فعل ثقیل است پس فتنه از فعل زاید میشود  
 اگر چه قیاس است که او غام نشود زیرا که حرف اول از مثلین آن تالی مضاعف است و اربع است و در صدر کلام در مضارع  
 معمول او غام جازم نیست برای فرق میان حروف و مجهول و در بعضی از کلمات مضارع غامته است چون  
 تقضی الیازی کلمات بفتح کاف و کسر لام معنی تخمینا جمع کلمه یعنی بعضی کلمات مضاعف که دلیل بر نیاید تا تجانس  
 بحرف علت آمده است و این بدو گونه است یکی سماعی یعنی برخلاف قیاس زیرا که بدل حرف صحیح بحرف علت و قبل شقیس است که  
 حرف علت را بحرف صحیح بدل کنند که درین بدل افتد بهر دلیل این قسم صنف آورده چون تقضی الیازی تقضی بقاف و مضارع مجمله  
 ماضی معلوم است از باب تفعیل اصلش تقضض بود ضا و سوم را بیا بدل کرد و بعدیده یا بی حرکت ماقبل آن  
 مقضض گشت یا تلفظ کرد و تقضی شد و کنز اللغات است تقضی بفتح تاء و قاف و تشرید کسر و ضا و معجمه  
 معنی از بی حرکت بازی بازی موحده و برای سقوط طه و زین فاضلی نام جانور است شکاری که او را از نیزه گویند  
 این باره مفسر نیست که بخواند شاعر و درج عمر بن عبد القدر بن سحر گفته است شاعر و انکلام است و الیازی  
 تقضی الیازی از الیازی کسر و و بفتح معنی شرف و کرم است و بدین معنی اسرع و تعین ظاهر است و ششم  
 دوم قیاسی چون دیوان که در اصل دیوان بود و او دوم را بدل کرد و دیوان شد و مثال این قسم صنف ذکر  
 کرد و در بعضی حذف آمده است چون ظلمت و مستی برخلاف قیاس بلکه در بعضی کلمات مضاعف حذف  
 عین آمده است و قتی که متصل شود با و ضمیر فروع متصل حذف حرف اول مثلین آمده مثل حرکت او با قبل و بان  
 نقل حرکت اول ضمیر بود یا کسر و حذف در مضاعف بدو گونه است یکی سماعی و دوم قیاسی سماعی چون ظلمت  
 و مستی که در اصل ظلمت و مستی است بحسب عین بود و بعضی حرکت عین بقا میدهند بعد از الیه حرکت ماقبل بعد او  
 حذف میکنند ایشان ظلمت و مستی را میگویند ظلمت نظامی حجه ماضی معلوم شکل واحد است از باب علم  
 اخو زست او ظلمت نظام تغییر نقل در ظلمت افصح است گفته الاستعمال گفته تعالی فظلمتم فظلمتم فظلمتم  
 فظلمتم و کسر آن معنی بالیدم و دوست کردم و خود هست از مس ففتح میم و در یسین که سودن است و قیاس  
 آنست که حذف کنند بلکه بحال خود نگارند و گویند ظلمت و مستی و ادغام نیزه را نیز غیرت از بهر آنکه او غام لام

۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰





## خاتمه الطبع

تقدیر و المنة که کتاب الاجواب در مسائل صرف انتخاب مسمی عمده شرح تدریج  
 حاوی مسائل صرف و نحوئی بر قواعد عربیه از تصانیف عالم با عمل فاضل اجل مفتی احکام  
 شرع صاحب تقوی و ورع یا هر علوم عقلی جناب مفتی مولانا محمد زکریا صاحب کلمه  
 فزنی محلی دام فیضه که برای افاده مبتدیان شرح فرموده حق تالیف آن بجا کمال مطبع علوی کراچی  
 فلکسار محمد علی بخش خان عقاد تبه الرحمن به فرمودند و تالیف اشاعت آن دفعه اول

## اشتهار

بخدمت صاحبان مطابع نزدیک و دور و تاجران عالی هم ذی مقدور التماس است که از  
 راه گرم گشتی حسب منشأ قانون ۲۰۰۰ گیسو صاحب قصد طبع آن نفرمایند و  
 نسخ که تاجران مطلوب شوند بار سال خطبید بقیه مناسب از مطبع علوی مقام کلمه کراچی  
 محمد علی خان طلب فرموده گیرند انشاء الله تعالی بکفایت تاجران بخدمت شریف خواهد رسید  
 و در صورت وقوع خلاف عوض نفع نقصان متصور است فقط مرقوم ۱۲ - مارچ ۱۳۲۵ هـ

محمد علی بخش خان مالک مطبع علوی



و اسطه سندس اسرار که به کتاب چپی پوی  
 مطبع علوی کی به مهر مطبع ثبت کیگئے فقط



20

۱۹۵۳ ۷۵

**DUE DATE**

[illegible]

ف. ٢٩٢٤٤٥ ٤٢٨٤ ٢٢٢٥ ش. ع  
٢٥

تبيان في شرح الميزان

DATE	NO	DATE	NO

ف. ٢٩٢٤٤٥ ٤٢٨٤ ٢٢٢٥ ش. ع  
٢٥

تبيان في شرح الميزان

DATE	NO	DATE	NO